DIASABRA 14 JULI 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

IDENTIFICACION

Polis di Inglatera a revela number di pasaheronan for di Aruba deteni

Aruba ta tuma traficacion di hende hopi na serio



- Prome ministro a reuni cu sra. Jeanette Baars cu ta encabeza taskforce contra traficacion di hende.
- Departamento di estado Americano a reconoce trabao di Aruba
- Aruba a sali di Tier 2 pa Tier 1door di cumpli cu exigencianan
- Nos ta papia di traficacion di hende ora ta trata di sclavitud moderno.
- Lamentablemente na Aruba tambe nos conoce e casonan aki **lesa pagina 8.**

A confirma cu Vacuna contra Keintura Geel a caba

- Seccion di Malesanan Contagioso a informa cu e vacuna a caba.
- E vacuna contra keintura geel no ta uno facil pa haya
- Esaki debi na e diferente epidemianan cu tin.
- Esaki ta haci cu e proceso pa haya e vacuna back na Aruba lo por tarda.
- **Lesa pagina 21**

SATEX AGENCIES
Seroe Blanco 8Y - Warehouse
WAREHOUSE SALE
AWE DIASABRA • 9:00AM. - 1:00PM.
Dilanti di edificio di Economic Center
na e parkeerplaats.

Dos empleado di NV Elmar manda cas pendiente investigacion

- Investigacion tocante posibel iregularidadnan den asuntonan financiero
- Dos empleado a wordo poni riba "non actief'
- E investigacion no a cay den bon tera cerca empleadonan.
- Riba pagina 3 por lesa di e e caso aki y reunion cu sindicatonan.

Tilico condena na 15 aña di prison pa a homber mata na Rooi Bosal



- E mester paga ademas 9 mil florin di gasto di entiero
- Huez a haye culpable di asesinatao di Edward Thiel dia 23 di februari
- El a haci intento tambe pa mata Dito, ruman di Edward.
- Kico a tuma lugar y con e caso a desaroya por lesa riba **pagina 6**

Ministro Glenbert Croes a duna reconocimento nacional na tur trahador y boluntario social na Aruba

- Minister Glenbert Croes a duna un reconocimento nacional na tur e trahador y boluntarionan social di Aruba. Desde cu e mandatario a asumi su encargo ministerial, el a bin realisa den practica ki dificil y intenso e trabao di un trahador social ta. Locual cu mas a impresiona su persona ta cu nan ta traha cu alma y curpa pa e miho di nos hendenan, y ta boluntarionan trahando cu y di curason, sin nunca exigi nada a cambio.



KvK ta sostene y aplaudi idea di minister pa usa espacio bashi na waf chikito pa construccion di cas

ORANJESTAD (AAN)—E Economista di Camara di Comercio y Industria drs. Randall Croes, a expresa cu algun cos a destaca den e ultimo temponan aki, relaciona cu gobernacion, y den e caso aki e parti di infrastructura.

El a referi na un pensamento di Minister di Infrastructura sr. Otmar Oduber, riba uso di e espacio cu a keda liber na waf chikito (Oranjestad) ora cu e waf di container a muda pa Barcadera.

E idea cu KvK ta sostene ta cu e mandatario a indica cu e tereno aki lo bira disponible pa construccion di cas mas halto, den edificio.

El a subraya cu pa tur hende lo bira agradable biba den un edificio cu bista na lama. Pero e balor agrega ta cada apartamento cu wordo traha riba otro, ta un tereno menos pa rosamento.

KvK ta pro pa un maneho di “carrying capacity” (capacidad di carga) unda cu naturaleza ta haya su espacio, y nan ta aplaudi e cambio di idea aki, na e proyecto aki.

Croes a agrega cu na lugar di traha otro proyecto turistico cu ta bay importa otro cantidad di miles di trahador di construccion, for di exterior, pasobra nos no tin, ya cu nos mes hendenan kier traha den otro terenonan mas no den construccion.

Segun e Economista, nos ta soluciona otro problema cu ta scarcedad di tereno, y tampoco tin nodi importa trahador di afo, trahando estructuranan unda hendenan ta bay biba na un nivel di bida halto.

Sr. Randall Croes a subraya cu e casnan aki tin un bon balor comercial, nan



ta bay haya financiamento na largo plazo, y tin inversionistanan, banconan di inversion local, fondonan di pension local, dispuesto pa inverti, traha e edificionan aki, y bende nan den e mercado.

El a acentua tambe cu na Aruba nos tin un scarcedad di cas enorme, y terenonan erfpacht ta bay caba pronto den e generacion aki y ta bay yega na e punto cu no tin ni un mas.

Mientras tanto tin otro idea cu KvK ta sostene, cu ta relaciona cu terenonan eigendom (propio), unda tin miles di meter cuadra cu no ta wordo verkavel entre e herederonan, pasobra nan mester di un par di miyon florin pa traha caminda, acera, y nunca den nan bida nan lo yega na dje.

E terenonan aki nunca lo wordo desaroya a menos cu miyonarionan di afo bin hacie y gana placa bay cune.

Economista Randall Croes a expresa cu e idea cu a bin dilanti y cu KvK ta sostene y cu pa hopi tempo ta den discusion, ta pa bin cu un ley di crisis, unda pa cinco aña di crisis construccion haya bida, hendenan local haya trabao pasobra e refineria ta cera, suspende e exigencianan pa verkavel, traha camindanan di granit, pone e banchinan di acera, y laga WEB y ELMAR instala e infrastructura, mescos y cu trato igual cu ora tereno di gobierno haya reparticion den verkavelings plan.

Ora e cas ta construi e ta paga invoerrechten, belasting, y e placa aki ta wordo uza pa traha caminda. KvK ta hopi contento cu e idea aki.Esaki ta un sugerencia cu e minister a haya y el a reacciona riba dje den un entrevista na radio, sr. Randall Croes a splica, y KvK ta sostene pasobra e tabata asina den pasado.

El a keda suspendi algun aña pasa y a surgi scarcedad di tereno creando e crisis cu nos tin awor.

KvK ta pro pa habri e terenonan aki y wak cualnan ta den areanan proteha y cualnan no. Esakinan parti nan den parcela y reparti nan un pa un.

PRIJSNAN SUGERI PA BENTA DESDE JULI 2018



Smoking kills Roken is dodelijk Humamentu ta mortal

14.25* AWG

14.75* AWG

13.10* AWG

*INCLUYENDO BBO, BAZV & BAVP.

OBTENIBEL NA BO TIENDA PREFERI

Smoking kills / Roken is dodelijk / Humamento ta mortal

Dos empleado di NV Elmar manda cas pendiente investigacion

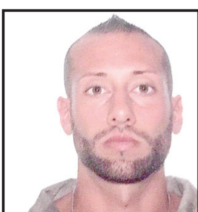
ORANJESTAD(AAN): --- Tanto diahuebs como diabierna, NV Elmar a haci uzo di un compania forensico pa investiga posibel fraude y ladronicia di placa den e compania nacional di distribucion di coriente. A scucha dos empleado y na final di ambos sesion, a prohibi nan entrada den tur facilidad di NV Elmar, mientras cu e investigacion ta andando. E compania a colecta suficiente evidencia, cu a presenta na e posibel sospechosonan.E investigacion aki no a cay den bon tera bou di empleadonan. A causa cu ayera merdia 1:00 pm, e sindicatonan STA y ALVAST, cu ta representa mayoria trahado di NV Elmar a yama un reunion urgente pafo di e oficina principal di Elmar situa den Wilhelminastraat na Playa. Despues di a informa e trahadornan di e ultimo desaroyonan, a pidi



reunion urgente cu e Director, Ing. Robert Henriquez. Ey a mustra nan malcontento cu e forma con ta conduci e investigacion. E sindicato ta reclama cu a "verhoor" e empleadonan pa un tempo demasiado largo. Nan kier sa kico e acusacionnan ta y kico e caso ta encera. Aki gerencia di NV Elmar a splica e sindicatonan cu no por bay den detaye di e investigacion andando. Por papia di posibel iregularidadnan den asuntonan financiero di e compania. No por papia di acusacion ainda y pesey no a suspende ningun empleado tampoco. A nenga nan entrada door di pone nan riba "non-actief" pa no stroba e investigacion interno.Despues di a caba di splica Sindicato STA y ALVAST, nan a bay atende cu nan miembronan, cu mesora a resumi trabou. Gerencia a splica ambos sindicato, cu como cu nan a manda informa e compania un rato prome cu nan lo tin un reunion bou ora di trabou, pa nan ta consciente cu ta conta esaki a base di "no work – no pay".

Captura na Gatwick Airport

Polis Ingles a revela nomber di dos pasahero cu a trece droga for di Aruba



ORANJESTAD (AAN): E oficialnan di Aduana y Security na Gatwick Airport na London, ta un di esnan cu tin mas experiencia pa detecta cualkier pasahero nervioso, detecta cualkier articulo sospechoso den equipahe, y sigui body-language di e miles di biaheronan cu ta yega na Inglatera. Pesey pa nan, tabata hopi facil pa a gara un pareha cu a caba di yega Gatwick Airport, cu dos handbag yena cu droga. E oficialnan a bin descubri e cargamento di droga scondi den dos handbag di pasaheronan cu a yega for di Aruba. Esaki a pasa Diabierna mainta 6 di Juli. Despues di a papia cu nan, y haya permiso pa habri handbag, a bin descubri e droga. Mesora nan a wordo aresta. E cocaina tin un peso di como 15 kilo.

Segun Tim Kingsberry, kende ta Director di e seccion di Border Force South, nan a usa nan habilidad y experticio, y pesey oficialnan ta gara facilmente esnan cu ta trata di importa droga peligroso. Den e caso aki, e droga cu a wordo confisca por tin un balor riba mercado di £1.2 miyon, cu ta alrededor di 3.5 miyon Florin riba caya.

Trahando cu autoridad di National Crime Agency (NCA), nan ta determina pa preveni traficacion di droga y trece esnan responsabel pa husticia.

Despues cu e droga a wordo confisca, e investigacion a sigui awor den man di NCA. E pasahero masculino ta David Fasano, un homber di 31 aña di edad cu a nace na Italia, pero ta biba na Grove Vale Road, na East Dulwich. E pasahero femenino ta Tania Cedino-Piguane di 25 aña, naci na Spaña y di cual su adres di biba na Inglatera no ta conoci. Algun siman pasa, David a sali riba un vuelo di Avianca for di Heathrow Airport te Bogota cu un Boeing 787. El a pasa algun dia na Bogota, Pereira, Belalcázar, Valle del Cauca. Despues di Colombia, aparentemente el a regresa Inglatera. Pero dia 28 di Juni el a bolbe subi avion for di Inglatera, y lo a bin Aruba. Sinembargo DIARIO no a logra haya sa unda el a hospeda riba e isla aki. No ta conoci tampoco si acaso ta na Aruba, of ta na Colombia el a conoce e pasahero femenino Tania. Mientras tanto, despues di nan aresto ya caba Dialuna 9 di Juli nan dos a presenta dilanti Huez Comisario y decision a cay cu nan ta keda deteni. Nan proximo presentacion dilanti Huez lo ta dia 14 di Augustus na Croydon Crown Court. Nan aresto a bin tambe, despues cu Gobierno di Inglatera a lanza un "Serious Violence Strategy", pa combati e impacto devastador cu droga tin riba nivelnan di violencia severo. E ta ilustra tambe un lazo fuerte entre droga y violencia severo, y e demas problema cu ta sigui pasa den henter e pais. Gobierno a bin cu un accion pa ataca e actividad violento aki. E accion di Border Force pa stop droga prome cu nan drenta den e pais, ta un parti principal di e trabao aki. Oficialnan di Border Force ta usa equipo di high-tech pa busca y combati crimen di narcotrafico, y ta detecta tur loke ta ilegal y restringui cu mulanan ta trata di drenta cune den e pais. Den henter Inglatera, e uso di diferente tecnica di buskeda, incluyendo cacho cu ta detecta droga, tambe detector di carbondioxido, monitornan di curazon, y scanner, y buskeda visual, ta yuda haya droga scondi unda cu ta, como tambe arma, y tabaco.

Fraccion di AVP:

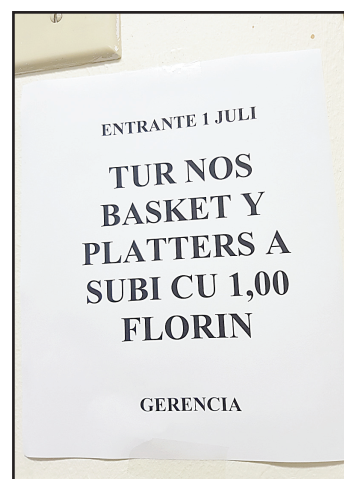
Den dos siman pueblo ya ta sinti efecto grandi pa su cartera

ORANJESTAD (AAN): Awe ta net dos siman cu gabinete Wever Croes a impone un pakete di medida devastado riba pueblo, den su intento pa haya 130 miyon di Florin pa cubri gastonan di maneho.

Segun e dianan ta pasando por nota cu mas y mas problema pueblo ta worde confronta cune, sorpresanan fiananciero y economico cu nan no a spera pa motibo di aumento di BBO y BAZV.

Fraccion di AVP ta mustra cu a kehonan cu por ser scucha den comunidad ta cu practicament riba tur articulo tin un aumento di prijs substancial y riba esaki ainda tin cu paga tanto BBP como BAZV sin lubida e cobransa di accijns riba gasolin. Hopi keho tin di negoshinan cu ta conta tur cos hunto y na final ta impone sea 6% di impuesto adicional y den algun caso, hasta 9% riba e suma total cu e ciudadano tin cu paga.

Tur esaki ta posibel y hasta por bisa algo di spera, ora cu gabinet Wever Croes, den su ansha pa yega na placa, a formula un aumento di BBO y BAZV sin un dialogo, sin un estudio concreto di e impacto cu esaki lo bay tin riba comunidad y loke ta pio ainda, sin un bista fiho riba e efecto di e



decision aki lo bay tin den comunidad.

No por tabata otro tampoco ya cu na momento c'un gobierno cu ainda no a presenta su programa di gobernacion, no a keda cla cu su documento financiero cu na prome instante a worde desaproba pa tanto CAFT como gobierno di Reino, ta mas cu claro cu e pakete di medida a trece caos cu tin na e momentonan aki, y cu lo bay bira mas grandi.

Ta algo serio y tristo ora cu ni e comerciante of cualkier otro negoshi, por splica un ciudadano con e cobransa extra aki ta hinca den otro ya cu gobierno no a suministra suficiente informacion pa aclaria tur esaki.

Fraccion di AVP ta mustra cu na momento c'un gobierno ta presenta un concepto di ley pa implemente e pakete di medida aki riba pueblo, sin dialogo, sin discusion habri y a duna parlamento dos dia pa studia esaki y aprobando e ley aki den un solo dia, ta mas cu claro cu tur e cosnan aki lo ta bruha y complica.

Sinembargo ya caba pueblo ta sinti e efecto desproporcional cu e medidanan aki tin riba su cartera y ta experenciando cu e lo tin menos placa pa gasta, manos placa pa spaar y lo bay confronta un situacion financiero cu a cambia den apenas algun luna di tempo.

Ta tristo na mes momento pa un minister tin e tribilidad di bisa pueblo cu e medidanan aki ta priki solamente un tiki, neglishando por completo e lucha cu gran parti di e comunidad aki tin tur luna pa cumpli cu nan obligacionnan financiero di tur luna.Pa colmo ta acercando un di e periodonan mas importante y mas costoso pa tur famia aki na Aruba, esta e momento pa prepara nan yiunan pa e siguiente aña escolar, cu placa di school pa paga, paña nobo pa cumpra y material cu e yiu tin mester pa sigui school tur dia.

Un situacion caotico y cu ta mustra di lo bira ainda mas dificil segun e dianan di medida ta pasndo, fraccion di AVP ta mustra.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

"Mona Lisa", ademas di ta un obra maestra, tin varios otro caracteristica notable. Un di nan ta cu e ta midi menos cu 24 inch di largo y 24 inch di hancho. Otro ta cu Max von Schillings a skirbi henter un opera entorno di e famoso obra di Leonardo.

Boris Karloff ta conoci como e berdadero Frankenstein di peliculanan di Hollywood, pero e no tabata e prome actor pa haci e papel di Frankenstein. E prome tabata Charles Ogle, den e pelicula "Frankenstein" na aña 1910. E di dos tabata Percy D.

Pascal: "Nos ta core sin cuidao den direccion di e abismo, despues cu nos a pone algo nos dilanti pa stroba nos di mire".

"Clydesdale" ta e nomber di e famoso raza di cabaynan cu ta hala e flota di St. Louis (Anheuscher Busch) den e Rose Tournament Parade. Ocho di nan ta ser usa pa hala e flota. E cabaynan ta conoci tambe como e haladornan di e waga di e cervez Budweiser den comercialnan di television. Nan ta ser cuida den stal na St. Louis of na Busch Clydesdale Hamlet, na Merrimack, New Hampshire.

James Buchanan, Kende tabata e unico Presidente soltero di Merca, no a casa pa e probable motibo cu su novia a comete suicidio tempo cu e tabata tin 28 aña di edad.

E unico yiu di Tarzan ta ser reconoci pa tres nomber diferente. Den peliculanan e ta ser yama "Boy", den television "Jai" y den e novelanan di Edgar Rice Burroughs "Korak".

Gracian: "Un homber prudente lo considera loke destino a dune mas importante cu loke el a nengue".

Mundo di entretenimento tin hopi artista ciego. Entre nan por menciona: Ray Charles, Jose Feliciano, Errol Garner, Al Hibbler, Ronnie Milsap, George Shearing, Alec Templeton, y Stevie Wonder. Ta ser bisa tambe cu e poeta Griego, Homer, tabata ciego.

Dia 28 di Juli 1945, e famoso edificio na New York, Empire State Building, a ricibi e inpacto di un avion cu a dal contra dje. Ta trata di un bomber di Ejercito Americano. E tres ocupantenan di e avion y 16 persona den e edificio a perde nan bida.

Bo tabata sa cu e serie di television "The Muppet Show" a ser prohibi pa ser mira na Arabia Saudita pa motibo cu un di e personahenan ta un porco?

Na aña 1848, Louis Phillippe, di Francia a abdica, y e Segundo Republica a ser proclama.

Ta ser calcula cu 750 miyon di persona rond mundo a mira e matrimonio di Prince Charles y Lady Diana na Television.

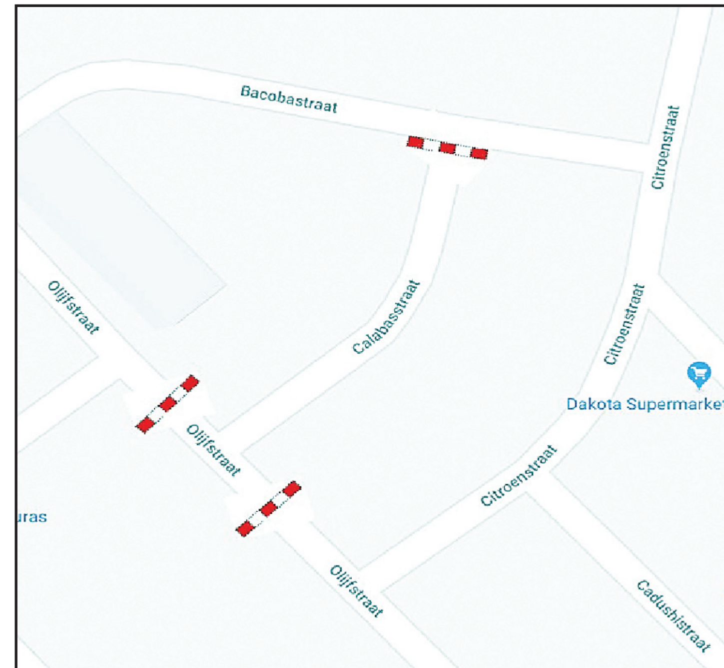
Cato de Elder: "Despues cu mi muri, mi ta prefera pa hendenan puntra pakico Cato no tin un monumento en vez di pakico e tin un".

Actonan curioso! Eugene Schneider, di Carteret, New Jersey, a corta su cas di $80,000 na dos cu un zag electrico na Juli 1976, despues cu su casa a demande pa divorcio, cumpliendo asina den su propio opinion cu e Ley di New Jersey referente na e repartición di propiedad den caso di divorcio.

Dialuna lo cera Calabasstraat y parti di Olijfistraat na Dakota

ORANJESTAD (AAN): Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Calabastraat, cu dialuna 16 di juli 2018 for di 9'or di mainta te 4'or di atardi nos lo cera e caminda menciona pa motibo cu departamento di Riolering lo mester traha riba e riolering.

Desviacion ta via Bacobastraat y Citroenstraat y e trabaonan akinan lo tin un duracion di 2 dia.



En conexion cu e trabaonan menciona Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur automobilista pa no haci uzo di e camindan menciona y ta pidi pa tene cuenta cu e inconvenienciananan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.



IS LOOKING FOR:

HOSTESS

&

SERVERS

WE OFFER:

A pleasant working environment

A competitive salary

A great opportunity to develop your skills

Please apply in person at the Pelican Nest or send your resume to:
Michael Ras - michael.ras@pelican-aruba.com

Ady Thijsen

Crecimento Economico ta algo cu por bay reemplaza Crisis Heffing

ORANJESTAD (AAN): Na opinion di Parlamentario Ady Thijsen di MEP, Gobierno mester bin cu'n plan unda e ta mustra cu e ta bay inverti tanto den cierto sectornan, e ta bay crea cierto cuponan di trabao. E tin cu mustra un plan cu ta bay tin crecimento economico, pa paga e debenan. Mester mustra cu ta bay crece pa asina e pueblo haya un alivio despues.

E crisisheffing ta temporal pero mester bin cu algo na luga di e crisisheffing. Mester busca manera pa tin un crecemento economico, pa e parti unda e pueblo ta bay mantene e poder di compra tambe.



E pueblo aworaki ta bay contribui cu e crisisheffing. Pero no por keda ariba esey so. Mester bin cu'n plan economico pa mustra cu bo ta bezig ta crea mas cupo di trabao, mas entrada pa Aruba, pa atrae inversionistanan pa Aruba. Esey ta duna e parti unda cu mester gui'e pa bay eynan. No ta asina cu gobierno ta bin cu heffing/medida y e pueblo ta keda bay atras.

Pilar economico:

Aruba su unico pilar economico ta turismo, mientras cu ta sperando ariba e refineria, cual e minister encarga mes a bisa cu no por haci nada cu contract te cu 2020. P'esey ta bisa cu e plan economico mester bin mas pronto posibel. Mester tene cuenta cu loke ta worde acorda cu Hulanda. Esey ta loke nan ta bezig cun'e. Kico ta bay paga a base di e financiamento.

Si logra yega na un consenso cu Hulanda, cual Sr. Thijsen ta positivo ariba esaki, lo bay paga un interes mucho mas abao. Aruba su turismo ta bayendo bon, pero e por worde diversifica. Pa loke ta e refineria, tin e problema huridico/legal cu si ta kibra e contract si of no. E ta un problema dificil, ya cu e contract ta worde traha di un manera cu no por worde kibra prome cu 2020.

Pero segun mr. Thijsen ta bisa cu semper mester tene cuenta, hasta cu si tin cosnan por escrito ora di contract traha, semper circunstancianan rond di dje ta hunga un rol grandi. Semper bo por haya bo cu bo por kibr'e of e otro partido por kibr'e.

Pero mester tene cuenta cu e ta habri hopi cupo di trabao. Si e ta un alternativa, mester wak si e ta un alternativa bon pa Aruba. Mester keda watch it. No keda concentra ariba esey so. P'esey ta warda ariba gobierno su plan economico, pa stimula economia di Aruba, unda ta papia di empresarionan chikito y mediano, cu'n plan di desaroyo. Pero mester cuminsa move ariba dje, no keda bisa so, pero haci tambe. Y nan ta kere hopi den e parti di agricultura, cria y pesca cu tambe ta un parti cu ta yuda hopi. Paso e por importa menos, esey ta yuda pa crea mas entrada, prijsnan, etc.

E punto mas cardinal ta gobierno mester presenta su plan economico. Cu unda e ta mustra con e ta bay crece e economia di e pais aki y asina hunto cu loke e convenio pa paga e debenan, pa asina por yega na algo cu ta crece nos ta crece, mas cupo di trabao. Asina lo keda bay dilanti. Esey ta esencial.

Presupuesto:

Ora cu presupuesto 2019 worde trata lo bay tin debatenan interesante y pueblo lo wak puntonan importante den ki direccion gobierno kier bay. Pero parlamento lo keda controla skerpi y si mester bin cu amienda pa haci cambio pa miho pa pueblo, nan lo haci esaki.

Si tin cierto puntonan cu parlamento ta wak cu no ta cumbini e pueblo, cu ta wak cu e pueblo ta bay atras, tambe nan por bin cu amienda pa cambia esaki. E presupuesto di 2019 lo bay ta esencial pa futuro di e pais aki, segun Sr. mr. Ady Thijsen, presidente di Parlamento di Aruba.

R
RENAISSANCE®
ARUBA RESORT & CASINO





Explore, Discover, Share, Inspire

Exploring the world doesn't have to stop when the working day starts.
At Renaissance Hotels we know your passion for discovery
is more than a hobby, it's a career.

We have the following position available:

Assistant Cost Controller

Are you a team player, a leader, good communicator and love a challenge?
This position may be perfect for you. The Assistant Cost Controller assists in the overall cost & procurement management of the Resort, working collaboratively with various department managers, analysing their costs and assessing vendor relationships to maximize profitability.

Some responsibilities include:
Controlling/reviewing all inventory movement of food, beverage and general supplies.
Periodic inventory checks. Pro-actively report discrepancies and deviations from set policies, ratios, deadlines and numbers. Ensure timely and accurate purchasing and receipt/storage of goods.
Update and maintain items and prices in the POS system.

Requirements include:
Bachelor's degree in Finance and/or Accounting or related major. Microsoft Office applications dominance required. Excellent communication, organization and interpersonal skills. Ability to work both independently and within a team in a fast paced environment.
Ability to meet deadlines.

Please send your application, CV, diplomas and other relevant documents to:

employment@arubarenaissance.com
Human Resources Department
L.G. Smith Boulevard 82, Oranjestad, Aruba
Telephone: 297-583-6000
www.renaruba.com

Fiesta di
Birgen del Carmen
Patrono di Chofernan

Dialuna 16 di Juli
na Misa Santa Ana
na Noord
•5'or ta bendicionan di auto.
•5:30 procesion di auto den direccion di kapel di Alto Vista
•6'or Prosecion for di e prome stashi na pia cu mama Maria resando e Santo Rosario.
•7'or Santo Sacrificio di Misa na kapel di Alto Vista





LAZOS DE AMOR
MARIANO
Totus Tuus

E ta culpable di asesinato y intento di asesinato

Tilico condena na 15 aña di prison pa a tira mata homber na Rooi Bosal

ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta e homber I.L. conoci como Tilico di 29 aña di edad, a scucha Hues confirma e exigencia di Fiscal y a conden'e na 15 aña di prison y cu e mester paga mas cu 9 mil Florin di gastonan di entiero.

Hues ta haya Tilico L. culpable di asesinato di Edward Thiel riba 23 di Februari 2018 y tambe intento di asesinto di e ruman di Edward Thiel, E.T.(Dito).



Tiramento door di vest contra bala:

Tratamento di e caso aki a tuma lugar luna pasa dia 22 Juni 2018, caminda Hues a mustra cu for di investigacion di Recherche por conclui cu tabatin un grupo di persona ta bebe pafor y Tilico L. a bay bisa nan pa bay cu e vest contra bala otro caminda. A surgi un discusion entre Tilico L. y Edward net dilanti cas di Tilico L. na Santa Cruz.

Na dado momento nan a cuminsa pusha otro y Tilico L. a bay paden, sali cu un pistol y los algun tiro. Ora cu Edward a bay riba dje, el a tira Edward den pecho riba distancia hopi cortico cu consecuencia el a fayece. Despues e ruman Dito a sali for di auto y bay reclama Tilico L. pakico a tira Edward. Tilico L. a bringa cun'e y a tira riba dje.

Despues Tilico L. a bay den mondi y sconde e arma den un cadushi. E arma tabata lora den paña. Segun Tilico L. e ta lamenta loke el a haci.

Hues a puntra Tilico L. si e ta realisa cuando daño el a causa den "one split second". Segun Tilico L. el a worde lanta sin tata y su mama a fayece tempo e tabata chikito. Ta door di famia el a worde lanta. Hues a bisa cu e ta compronde.

Exigencia di fiscal:

Fiscal a bisa cu e ta haya legalmente proba cu Tilico L. a tira mata Edward y purba mata Dito. Mata un hende ta e delito di mas serio cu por sosode. Awor e famia mester biba sin nan ser keri. Fiscal no ta mira ningun motibo pakico Tilico L. a bay coy arma y tira mata y purba mata e ruman di e victima.

Fiscal a tene cuenta cu e carchi di castigo di Tilico L. riba cual tin dos sentencia di posecion di arma di candela. Na opinion di Fiscal, diferente biaha a bati riba Tilico L. su dede pa arma pero toch e no a stop. Awor el a bay asina leu di tira mata. Fiscal a exigi 15 aña di prison.

Fiscal a pidi Hues pa aproba demanda di Dito di 1.200 Florin. Tambe pa aproba gastonan di entiero di mas di 9 mil Florin. E otro demandanan, entre otro alimentacion pa e yiu di e difunto, ta bira fastioso. Fiscal ta kere cu lo mester haci un caso civil.

Sentencia:

Diabierna mainta e famianan di e Edward Thiel y conocirnan tabata presente den sala di Corte, mientras cu den e parti ariba di tribuna tambe tabatin hende. Hues a bisa cu e ta haya Tilico L. culpable di a asesina Edward Thiel y purba asesina Dito ruman di victima. Hues a sigui bisa cu e lamentable hecho aki a conmove henter comunidad. Esaki ta algo hopi grave. A kita bida di un persona door di tir'e cu pistol.

Pa loke ta demanda di daño, Hues a bisa cu no por aproba e demanda di daño di Dito y otronan pasobra no a demostra esaki riba documento. Hues a declara esakinan no admisibel pero cu por bay haci un caso civil. Hues a sigui cu e ta aproba e demanda di daño pa cubri gastonan di entiero cu ta mas cu 9 mil Florin. Hues tambe a pone e medida di pago o sea cu Ministerio Publico lo mester percura pa Tilico L. paga y si e no paga, e lo bay mas tempo sera.

Castigo:

Hues a bisa cu e ta haya e exigencia di Fiscal na su lugar. Hues a condena Tilico L. na 15 aña di prison, kitando e tempo cu e ta sera den KIA. Ta parce cu Tilico L. tabata prepara pa e castigo aki. El a baha su cabez un rato y despues a actua normal.

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabei of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.

Yama awor mes na e telefoon: 641-4186

Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o dificil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa

CEL: 641-4186



BUSINESS SYSTEM ANALYST (IT)

We are dedicated into making Playa Linda a Home Away From Home for our guests, members and associates. If you are passionate about Hospitality and looking for a new challenge, don't miss this opportunity to join the Playa Linda team. We are looking for an eager leader that wants to make every guest experience unique, positive, successful and inspiring by guaranteeing a good flow of information in the organization and to ensure a technological future for the company.

Requirements:

- Bachelor degree in Information Technology and/or Media Technology;
- Read, write, speak and comprehend English, Spanish, Dutch and Papiamento;
- Has experience in providing support, facilitating, guiding and redirecting users in the use of information systems, in particular in the use of information systems in the area of facility management;
- Has experience and affinity with the adaptation, organization and testing of complex information systems;
- Has strong analytical skills and is able to translate specific user needs into workable ICT solutions;
- Ability to communicate effectively with users and systems administrators;
- Be able to set priorities and meet deadlines;
- Able to work under pressure and independently;
- Customer-friendly, service-oriented, accurate, able to multitask, flexible approach and a team player.

Description:

The Business System Analyst is responsible for the management of members' related services (Bulletin board, website), marketing, branding and social media strategies.

The Business System Analyst is expected to work proactively. Recognizes existing and new needs within the organization regarding the use of information systems and contributes to decision making hereof. Designs, prepares, implements and informs about desired changes within the information systems and manages or participates in project and work groups.

HOW TO APPLY?

Please e-mail your motivation letter along with your resume to Milda Ras at **humanresources@playalinda.com** or fill in an application form at our Human Resources Department from 9.00 am – 3.30 pm.

Playa Linda Beach Resort is a Green Certified timeshare resort consisting of 215 suites. Our members are from all around the world, but mainly from the USA. Playa Linda Beach Resort has won the RCI Cold Crown Award for more than 26 years, a distinction given to resorts that have attained the highest level of excellence in resort accommodations and hospitality. Interval International also bestowed Premier Status on the resort for several consecutive years.



mr Carl Giel di AVP

No por stimula economia si ta impone medida cu ta reduci poder di compra



ORANJESTAD (AAN): E miembro di partido AVP, mr. Carl Giel a mustra cu e lo dirigi algun pregunta na tres minister di gabinete Wever Croes, relaciona cu e decision anuncia pa Minister di Finansa, cu a duna permiso na negoshinan pa nan keda habri te cu 12 di anochi.

Un decision cu sr Giel ta mustra di a lanta varios punto di discusion, ya cu gobierno mes no a duna mucho detaye y motibo di e decision aki, apesar cu Minister di Finansa a mustra cu esaki lo ta un esfuerso pa stimula comercio.

"Mi tin varios pregunta na e ministernan concerni, relaciona c'un decision di e minister di economia, pa aumenta e orario pa cierto negoshinan keda habri te mey anochi y ta bon mi mustra aki cu tin negoshinan cu ta cay bou di decisionnan di horeca y tin esunnan cu ta den e categoria di keda habri continuo. Decision di e minister ta encera otro negoshinan cu no ta cay bou di e dos tipo di negoshinan ya menciona y ta mas tanto pa pacusnan, hardware storenan, super mercadonan, kiermen esaki ta un ampliacion di ora te cu 12'or di anochi.

Mi prome pregunta lo ta na Minister di Economia, con el a yega na e decision aki, pasobra el a declara cu esaki ta pa stimula comercio, pero bo ta bay stimula comercio cu e decision aki, si un di e factornan mas importante pa stimula comercio, ta e poder di compra di e ciuedadanonan.

Nos ta den un periodo caminda gobierno a impone medida riba ciudadanonan cu aumento di BBO y BAZV, cu a bay te na 6% mientras cu tin mas medida na caminda y tur esakinan ta afectando eigenlijk e poder di compra di e ciudadano, cual ta e factor mas importante pa stimulacion di comercio.

Habrimento di e negoshinan aki pa mas ora, no lo bay trece un cambio den esaki, pasobra e poder di compra di e ciudadano, kende tin cu bay cumpra den e negoshinan aki, a bay atras.Ora cu bo implementa un medida riba ciudadanonan, nan ta bay reacciona den dos forma, esta sea cu nan ta bay wanta nan placa yno ta bay gasta hopi, of nan no ta bay tin pa gasta.

Pues mi pregunta na Minister di Economia ta con el a yega na e conclusion cu habri e negoshinan pa mas ora, lo bay stimula economia.Mi tin cu cuestiona e decision aki ya cu den nos opinion, esaki no ta bay resulta den locual e Minister ta premira, esta cu e ta bay stimula economia pero locual si e ta bay afecta, ta e parti social di e trahadonan.Loke mi kier bisa cu esaki ta cu e trahadonan ta bay tin ora na trabao y menos ora pa dedica na nan famia y den esaki e atencion mas tanto cu nan mester bay dedica na nan yiunan.

Pues e tempo liber cu nan tabatin pa yuda na yiunan cu por ehempel nan huiswerk, duna nan atencion, combersa cu nan, esey lo bay ta menguando y consecuencia di esaki ta cu e yiunan por bay busca e atencion aki otro caminda, loke por resulta cu nan ta bay atras den nan estudio, nan por bay cay den mannan di criminalnan cu por hiba nan den mal caminda.Tur esaki ta e parti social cu ta bin cu e decision di cambio di orario aki," mr. Carl Giel di AVP a declara.

LONG LIFE

Fura set di sala, nos ta fura set di comedor gratis.
Nos ta fura tur sorto di matras y box.
Nos ta bende tur midi di box y colchon nobo.

Pa mas inf. yama: 588-0846 / 745-9154

Macuto di Compras

Cu e *'Macuto di compras'* nos ta presenta prijs di algun producto popular den supermercadonan di Aruba. E observacion di prijsnan a tuma lugar durante 11 y 12 di juli 2018, den diferente districto. Den comparacion di prijsnan no ta tene cuenta cu calidad di e productonan cu por varia entre supermercadonan.
Nota: e prijs di mas barata pa cada producto ta accentua na color.

Supermarket/ Minimarket

Producto	Cont.	Feng Da S.M. Weststr. 29 excl. 6%	Feng Wei S.M. Av.Milo Cr. excl. 6%	Huan Zhan S.M. Montaña 41 excl. 6%	Grand Ocean S.M. Bushiri 5 incl. 6%	Sing Fung F,C. T.L. 7 excl. 6%	Rei Hing F.C. Pos Ch.66A excl. 6%	Noord S.M. S.Cerca 9G excl. 6%	Reality S.M. Catiri 22 excl. 6%	You Kang S.M. Alabl.str. excl. 6%	Better Days S.M. Sav.349C excl. 6%
Petroleum jelly- Vaseline	7.5 oz.	7.29			6.95	7.49	6.49	6.99	6.99	7.15	7.30
Desinfectant-Disiclin	28 fl oz.	2.99	3.73	2.98	3.30	3.48	2.99	3.08	3.35		3.05
Insecticide-Bop	400 ml.	6.69	7.05	6.28	7.40	6.53	6.35	6.78	6.99	7.60	6.59
Suffed olives- Roland	7 oz.	4.45		4.30			4.25	4.30		4.55	
Chips, Nachos-Doritos	7 oz.	6.85	7.15	6.99	7.85	6.85	6.55	6.99	7.15	7.45	6.65
Peanut butter- Valrico	16 oz.	7.29	7.70	6.95	5.75	7.38	7.19	7.25			
Peanut butter- Planters creamy	18 oz.	9.39	8.99	8.79	5.90	8.95	8.69	8.99			
Chocolate spread- Hazella, Hazelnut	350 gr.	4.55		4.45	4.50	4.38	4.35	4.41	4.65	4.85	4.35
Wortel jumbo	kg.	3.95	4.16	2.98	2.11	3.95		4.75	4.25	3.75	
Banana	st.	0.99	1.00	0.99	1.00	1.00	1.15	2.50	1.00	1.15	1.25
Pampuna	kg.	4.50	4.25		2.25	3.95	3.89	0.99	4.50	3.75	3.75
Powderd sugar-Florida crystals	2 lb.	2.49					3.89	3.83	4.85	4.05	
Sweetener- Splenda	50 packets	6.89	7.08		6.90	6.25	6.69	6.25	7.25	6.85	6.68
Paneermeel- Harry	280 gr.	2.75	3.00	2.85		2.93	2.69	3.25	3.00	3.15	2.93
White crab meat-Roland	6 oz.	5.39		6.68		6.60	6.65	6.70			6.80
Corn Flakes-Kellogg's	24 oz.	13.75	13.25	13.25	9.25	16.48	9.95	9.99	11.50		9.95
Corn flakes- Nestle	405 g.	8.39		7.99		7.95	7.99				
Oats avena instantanea-Quaker	500 gr.	5.49	5.55	5.68	5.50	5.53	5.39	5.45	5.85	5.75	5.35
Froot loops-Kellogg's	12,2 oz.	12.79	9.68	11.50	11.60	11.75	10.99	10.99	11.99		11.23
Pineapple slices -Libby's	20 oz.	4.25	4.13	4.05	3.60	3.95	3.99	3.58			
Pineapple slices-Del Monte	8 oz.	2.64	2.75	4.40	2.75	2.45	2.49		2.85		2.48
Del Monte lite fruit cocktail	16 fl.oz.			5.05		4.68	4.65	4.75	4.95	4.98	
Fruit cocktail-Libby's	432 gr.	4.35	4.28	3.95	4.30	4.25	4.15	4.20	4.50	4.45	4.15

Ministerio di Asuntonan Economico

Stellage y beton molen a desaparece

ORANJESTAD (AAN): Patruya di Noord diahuebs mainta a wordo dirigi rumbo Seroe Janchi pa kiebro den cas. Na e cas en cuestion e señora di inicialnan O.L. a declara na e agentenan cu desconocinan a horta stellage di aluminio y un beton molen di motor 220 Volt for di den cura. E esaki a tuma lugar entre diaranzon merdia 2.20 or y diahuebs mainta 11 or. Keho ta tuma.

Premier Evelyn Wever-Croes:

Aruba ta tuma traficacion di hende hopi na serio





ORANJESTAD (AAN): Aruba recientemente a haya e reconocemento mas halto pa combatimento di traficacion di hende. Aruba a sali di Tier 2 pa Tier 1. Pa e motibo aki, Premier Evelyn Wever-Croes a reuni cu señora Jeanette Baars, cu ta encabesa e taskforce aki. E reconocemento a bin di State Department Mericano.

Loke ta traficacion di hende:

Traficacion di hende ta ora cu un persona cu ta emplea pa un otro persona, cu basicamente no ta liber pa move manera cu e ta desea. Por ehempel pasobra e no tin tempo liber, of e mester biba un caminda contra su gusto, of si e doño di trabao tin su paspoort den su poder, y hasta si ta paga e empleado un suma demasiado abou cu e no por haci nada otro cu keda depende di e doño di trabao. Na Aruba tambe nos tin e casonan aki. Mucha muhernan hoben den prostitucion cu ta worde controla pa un otro hende. "Live in" cu no tin ningun libertad. Hende hombernan den construccion bou di condicionnan hopi miserable. Nos ta papia di traficacion di hende ora ta trata di sclavitud moderno. Y lamentablemente na Aruba tambe nos conoce e casonan aki.

Kico mester a haci pa ricibi e reconocemento aki:

Pa por yega na e rating di Tier 1, e taskforce mester a cumpli cu varios exigencia cu gobierno mericano ta pone. Entre otro mester tin casonan cu a worde investiga y cu a conduci na condena. E pais mester tin un shelter pa acapara e victimanan. Tambe mester tin un entidad separa encarga cu e tarea aki y awor Gobierno pa prome biaha ta pone fondo separa disponibel pa e tareanan. Den corto: e pais mester demostra cu e ta tuma e crimen aki na serio y cu no tin miedo di investiga. Aruba ta cumpli cu e exigencianan aki. "E vision di nos Gobierno ta pa pone e ser humano central; pa crea un Aruba cu bienestar y progreso pa tur ciudadano y den nos pais no tin lugar pa traficacion di hende. Nos lo no descansa te ora logra esaki. Mi ta felicita e taskforce cu ta combati traficacion di hende, cuerpo policial y e Minister di Husticia, cu e logro grandi aki. Nos compromiso ta pa trece back orden y respet den nos pais. Esaki ta e cambio cu nos a priminti y nos ta cumpli cu n'e" Premier Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

DR. C.E.U. ODUBER DERMACLINIC

VACATURE

Dr. Oduber DermaClinic is op zoek naar:

KLINIEKASSISTENT

Functie eisen:
- Beschikt over een doktersassistent opleiding en/of ervaring als doktersassistent.
- Beschikt over een professionele houding, is flexibel qua tijd en is stress bestendig.
- Beheerst de Nederlandse taal, zowel mondeling als schriftelijk. Beheerst verder mondeling Papiamento, Engles en Spaans.

Functie inhoud:
Naast telefonische werkzaamheden (volgens protocol), plan jij afspraken in, sta je patiënten te woord aan de balie en verricht je administratieve werkzaamheden. Mocht je ruime medische ervaring hebben, dan wordt er van je verwacht dat je de daarbij behorende werkzaamheden verricht (zoals instrumentarium steriliseren, intramusculaire injecties, wratten curetteren en/of aanstippen, topicale en/of intracutane verdovingen, Dermatoloog assisteren bij bepaalde verrichtingen, etc).

Informatie en Sollicitatie:
Voor nadere informatie over deze functie, kunt u uw sollicitatiebrief en CV tot uiterlijk 20 juli 2018m sturen naar info@droduberdermaclinic.com.

Zomer di Cachi Cachi

1 GANADO GARANTISA DI

AFL. 10.000,-

cu LOTTO DI DIA, LOTTO 5, MINI MEGA, MINI MEGA MEGA PLUS

Con pa Hunga?

CACHI CACHI
Fundacion Lotto pa Deporte
Agent 503
serial # 1414-2352-2541-89658
Tue Jul 5 10:12:45 2018
Draw 864 on Jul 5 to Draw 864
Valid for 1 Draw
258744
Promotion

Cu cada compra di dos combinacion di number riba e mesun ticket y pa mesun sorteo, di Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega of di Mega Plus, bo ta ricibi un number gratis di Cachi Cachi ariba bo ticket.

Campaña ta cuminsa 20 di juni y ta caba 30 di juli. Ganado ta wordo anuncia 31 di juli durante sorteo di merdia.

Mas bo ta inverti, mas number GRATIS bo ta ricibi!

CUMPRA	RICIBI GRATIS
2 combinacion	1 Number di Cachi Cachi
4 combinacion	2 Number di Cachi Cachi
6 combinacion	3 Number di Cachi Cachi
8 combinacion	4 Number di Cachi Cachi

*mester cumpra e cantidad ariba mesun ticket pa participa

Pa mas informacion bishita lottoaruba.com of yama Lotto na 525-7555 of bishita nos oficina situa na Paardenbaaistraat #10, Oranjestad.

LOTTO Cambiando bida...

www.lottoaruba.com



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 460.000,-
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.
Sorteo ta awe nochi





Turista a keda 3 siman sin usa V-auto na Aruba y a spaar hopi door di core den Taxi

ORANJESTAD (AAN): E siman aki, DIARIO a tuma nota di un relato cu un turista procedente di Ohio (Merca) a skirbi riba Social Media, di su viahe di 3 siman largo na Aruba.

Nan ta doño di Timeshare na Aruba, y nan bishita di 8 di Juni te cu 29 di Juni recientemente, a marca nan di 10 aña bishitando Aruba. Nan a bin cu nan yiunan, y amigonan di nan yiunan.

Nan estadia na Costa Linda tabata fenomenal, y no obstante algun siman tabatin hopi nubia y awacero, toch esaki no a molestia nan, y a goza di nan vakantie na Aruba.

Nan a ripara cu awor tin mas rotonde cu nunca na Aruba, y tur caminda por mira e baricadanan color oranje cu ta guia trafico pa pasa den zonanan di construccion.

Loke a hala atencion, ta e hecho cu e pareha turista a revela cu esaki a bira nan prome aña cu nan a dicidi pa no huur V-auto pa e tres siman aki.

Y e resultado? Nan a keda hopi satisfecho cu e decision. E biaha aki nan a usa servicio di Taxi, como tambe e Shuttle di Alhambra pa move di un lugar pa otro.

Usando Taxi y esakinan, y pagando hasta tip, nan a spaar exactamente 49%, compara cu e prijs cu nan mester a paga si acaso a huur un vehiculo pa tres siman.

Aunke hopi hende lo bisa cu Taxi na Aruba ta caro, toch bo ta mira aki cu un famia a goza pa tres siman largo riba e isla, coriendo rond cu Taxi, y a spaar hopi placa den e proceso.

Pesey mes cu e placa cu nan a spaar, e biaha aki, nan a haci mucho mas excursion cu normal nan a haci den 10 aña. Tambe a bishita varios restaurant nobo, y tambe cumpra hopi prenda di Aruba Hands Jewelry.

Sun & Shade
WORLD CUP CAMPAIGN
LAST DAY!
DOUBLE DISCOUNT
20% + 20% OFF
DIASABRA 14 DI JULY
BIN SACA POTRET CU ZABIVAKA

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Prome siman di Nochi di Pelicula tabata exitoso

	MFA Paradera	MFA Noord	MFA Savaneta
Ferdinand	17 di juli	18 di juli	19 di juli
Nut Job 2	24 di juli	25 di juli	26 di juli



ORANJESTAD (AAN): Bureau MFA por mira atras na un prome siman di Nochi di Pelicula exitoso. Durante e siman aki a pasa e pelicula Coco na MFA Noord, MFA Paradera y MFA Savaneta cu salanan yen y cu entretenimento.

Esaki ta un evento gratis pa nos muchanan di bario y becindario durante e periodo di vakantie grandi. Bin cu famia y amigonan y disfruta di e peliculanan. Otro siman nos ta presenta e pelicula Ferdinand sigui pa Nut Job 2 e siguiente siman.

E peliculanan lo worde pasa riba diamars na MFA Paradera, riba diaranson na MFA Noord y riba diahuebs na MFA Savaneta.

Bureau MFA kier a extende un invitacion cordial na pueblo di Aruba pa bin disfruta di e peliculanan aki. Orario ta di 7:00 pm - 9:00 pm. Pa mas informacion yama MFA Noord na 281-0001, MFA Paradera na 281-0005 of MFA Savaneta na 281-0010.

Mision di Bureau MFA ta pa ofrece diferente servicio sea publico of priva mas efectivo y mas cerca di cas y tambe promove y facilita e participacion y interaccion social y cultural di e ciudadanonan den comunidad sea cu actividadnan educativo, recreativo y social/cultural pa tur edad.

Oportunidad pa trabow

Security officer/Full time-part time pa area di Hotel

- Papia Papiamento, ingles y spaño
- Mester por traha warda, dia di fiesta y weekend
- Comunica bon specialmente cu turista
- Edad entre 25-55
- Mester tin nashonalidad hulandes / permiso valido por wordo considera
- Documento di Buena conducta
- Registracshon di Censo

Nos ta ofrece: Salario competitivo, Ambiente di trabow agradable.

Pa mas informacion yama: 561 9666

THE CASINO
HILTON ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO

Weekend BONANZA

PLAY OUR SLOTS WITH YOUR MEMBERSHIP CARD INSERTED

A minimum of 1 hour play from 7pm to 11pm to participate in our $1,000 RAFFLE

Every Sunday, from 12pm to 3am

(MANAGEMENT RESERVES ALL RIGHTS)

The Casino Aruba at Hilton. For more information call the Players' Club at 526-6930.
Opening hours: 12noon to 3am; Tables 6pm to 3am;
Poker room 6pm to 3am; Saturday & Sunday: 12noon to 3am. The Casino Aruba.

Economic CENTER
Your Favorite Furniture Store!

IT'S SUMMER TIME







8 Ft. Fold in half table Fls 132,- Fl. 119,34

Adjustable 3 heights folding table Fls 43,- Fl. 38,83

Square folding table Fls 84,- Fl. 75,96







4 Ft. Fold in half table Fls 77,- Fl. 69,66

5 Ft. Fold in half table Fls 105,- Fl. 94,95

6 Ft. Fold in half table Fls 118,- Fl. 106,33







Cocktail table Fls 82,- Fl. 73,89

Folding chair Fls 44,- Fl. 39,61

Folding chair Fls 45,- Fl. 41,35

Open Monday Afternoon 2:00-6:00pm
Tuesday-Friday 8:00am - 12:00m / 2:00pm - 6:00pm / Saturday 9:00- 5:00pm
Seroe Blanco 8y - P.O.Box 1349 Oranjestad Aruba
e-mail:economic@setarnet.aw Tel: 583-7132 / Fax: 582-1770
economiccenteraruba





Ministro Glenbert Croes a duna reconocimento nacional na tur trahador y boluntario social na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Riba 10 y 11 di juli ultimo Minister Glenbert Croes a haci un di su deseonan realidad esta di duna un reconocimento nacional na tur e trahador y boluntarionan social di Aruba.

Desde cu e mandatario a asumi su encargo ministerial, el a bin realisa den practica ki dificil y intenso e trabao di un trahador social ta. Locual cu mas a impresiona su persona ta cu nan ta traha cu alma y curpa pa e miho di nos hendenan, hopi boluntarionan trahando cu y di curason, sin nunca exigi nada a cambio. Y despues di e caso di e dos Angelitonan, mas profundo e impacto aki a bira riba e mandatario.

Nos tur ta consciente cu Aruba na e momentonan aki ta pasando den e etapa mas critico socialmente. Un problema cu a escala y explota 24 di november 2017 pero cu no a cuminsa ayera. E problema social tin años andando pero cu pa motibo di negligencia y falta di antencion a yega n'e punto culminante cu ta unda cu nos ta awor. E trahador social cu ta e 'backbone' di henter bo sistema di asistencia, ta traha dia aden dia afo, 24/7 cu casonan complica te hasta hopi lamentable.

"Den mi parecer nunca nan a haya e reconocimento pa esaki", e mandatario a declara. Y ta p'esey cu Minister Glenbert Croes a bin ta carga e deseo di por dedica un evento di gratitud na tur. Su manera di bisa tur trahadornan social: "nos ta wak bo, nos ta aprecia bo, nos ta admira bo y nos ta balora y gradici bo pa bo bunita labor pa logra e miho pa nos conciudadanonan. Un reconocimento den forma di un encuentro ameno cu un certificado pa semper recorda cu boso trabao ta balioso pa nos".


KOOYMAN


SIGUI NOS
KOOYMAN.MEGASTORE.ARUBA

DEALS OF THE WEEK
Oferta ta valido di Diabierna 13 di juli t/c Diahuebs 19 di juli 2018, tanten cu tin den stock.

IGLOO PROFILE JUG
- Size: 54 quart/ 51 liter (83 bleki)
- Wiel pa transporte facil
- Ta tene ijs friu maximaal 4 dia na 30°C
- Man comfortabel

MEGA BUY!
~~164.99~~
124.99
of 5000 Funmiles
MAS CU 20% DESCUENTO



LUS DECORATIVO PA PAFO
- 9.1 meter largo
- Ideal pa pafo
- Ta inclui 15 pera di lus (5 extra)
- Fitting E27/ 11 watts

~~99.99~~
87.99
of 3520 Funmiles





CARBON KINGSFORD
- 16.6 Lb / 7.5 Kg
- Ta sende 25% mas lihe cu otro marcanan
- Ta duna un sabor autentico di bbq
- Traha di ingrediente natural i palo berdadero

~~32.99~~
24.99
of 1000 Funmiles
MAS CU 15% DESCUENTO



INTEX MEGA CHILL COOLER
- Size: 122 x 97 cm
- Ta inclui 6 cup holders & set pa reparacion
- Use: as cooler or as a floating base for a cooler
- Contenido 45 liter

~~69.99~~
54.99
of 2200 Funmiles




2X fun miles
KOOYMAN MEGASTORE NON-STOP DI 7AM TE CU 7PM Y DIADOMINGO 9AM PA 2PM
Kooyman Megastore Av. E. J. (Watty) Vos 20


WWW.KOOYMANBV.COM

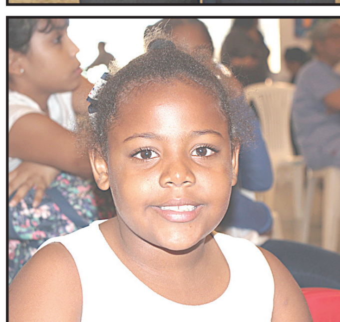
Ministro Glenbert Croes a duna reconocimento nacional na tur trahador y boluntario social na Aruba













ORANJESTAD (AAN): Biblioteca hubenil su programa vacacional den vakantie grandi a cuminsa e siman aki.

Como tema a scohe "Nos parhanan" mirando cu National Geographic a proclama aña 2018 como "Year of the bird". E meta di e programa aki ta pa duna muchanan informacion tocante nos parhanan. Ta duna mucha informacion di parha pa medio di un exposicion di parha di fotografo profesional di parha, sr. Greg Peterson y 3 cuadra di artista visual Elvis Tromp.

DIARIO a compronde cu lo tin obra di man, muchanan ta traha un shoco. Y ta pasa pelicula di parha. Prome siman sr. Greg Peterson, escritor di 'Bird wildlife of Aruba' a duna muchanan informacion di parhanan di Aruba. Un invitacion pa tur mucha cu a registra pa un otro edicion den siman binidero.

E programa aki ta posibel cu cooperacion di Aruba Birdlife Conservation, Parke Nacional Arikok y e artista visual Elvis Tromp.

COBURG
CONSTRUCTION & CONSULTING N.V.

OPORTUNIDAD DE TRABAJO
Se solicita:
ARCHITECTO(A)

Requisitos:
* Edad 25-40 años
* Manejar al 100% los programmas: AUTOCAD y REVIT
* Idiomas Ingles + Español

Pueden presentar su curriculum en nuestra oficina situado en Bushiri #35 de lunes a viernes de 7.00am-4.00pm o al email admin@coburgaruba.com

MIDDAG-AVONDMAVO ARUBA
Durf de uitdaging aan!!!

Inscripcion 2018-2019

Fecha: te 18 di augustus 2018
Lugar: EPI Oranjestad
Orario: entre 8.00 am -12.00 pm y entre 1.00 pm-3.00 pm

Number di telefon: 583-3779

Rekisitonan pa inscripcion:

- 1 pasfoto
- Papel di Censo di 5 florin
- Copia di ultimo rapport/ diploma
- Copia di lista di cifra
- Copia di ID valido
- Prueba di pago: (na banco of online transfer)
  Afl. 300, --
  Riba cuenta di Stichting Avondonderwijs Aruba (SAA)
  Number di cuenta: CMB 644.893.03
  Menciona nomber completo di alumno y klas

Robert Candelaria ta kere cu Asuntonan di Husticia mester keda pa Aruba

ORANJESTAD (AAN): Tin desaroyonan cu ta mustra cu Hulanda kier cambia cierto areglonan cu tabata tin pa hopi aña caba, existiendo na Aruba. Esey lo afecta nos economia hudicial na un manera cu no ta aceptabel. Sr. Robert Candelaria, parlamentario di AVP, ta splica.



Sr. Candelaria a traha hopi aña como polis, y den e cadena hudicial e desaroyonan aki no ta nada nobo. Pa hopi caba tabata tin cierto desaroyo cu tabata por a wak, unda cu en berdad ta wak cierto deseonan, siendo cu semper Cuerpo Policial tabata traha na un nivel profesional, cu por a cuida y mantene e economia, a pesar cu semper tabata laga nan sinti cu nan no sa kico ta haciendo.

Gobierno anterior a haci peticion pa reevalua e cooperacion cu RST. Pero pa e conduci na algo cu por mina nos economia, esey no ta corecto. Kico ta e motibo, Sr. Candelaria no ta na altura. Por a mira desaroyonan na Venezuela, y si gobierno di Reino ta sinti su mes incomodo, cu cosnan ta canando bon, e ta sinti cu e mester yuda of interveni mas. Esey no ta un bon desaroyo. Loke semper Sr. Candelaria a traha pe y tambe partido AVP, ta di dialogo. Mester papia cu e partnernan den Reino, unda ta nan forsa y nos meta. Aruba mester ta safe.

Loke sea e motibonan pa cual Hulanda ta tipo di pactonan aki, mester worde bari for di mes. Nunca ningun hende a mira e documento cu e minister di Husticia a trece den parlamento. Ley ta hopi cla, kico cosnan di Aruba ta handle.. Ora ta bay limita autoridad di Ministerio Publico y di Korpschef, no ta un bon desaroyo. Esaki mester bolter e, tin cu bisa, unda por haya otro pa coopera mas miho mas miho cu otro pa intensifica e cooperacion pa e siguridad di Aruba y di Reino.

E documento presenta ta bay over di e cooperacion entre paisnan di Reino. Pero e ta papia di cooperacion cu otro, di asuntonan cu ta pasa nos frontera. Awor mas cu nunca, tur mester traha hunto. Semper cu sinta na mesa cu otro y papia cu otro, y mehora e cooperacion. Dia pa dia cosnan ta bira mas pio y aworaki mester ta hayando otro, bin cu cosnan concreto pa proteha nos pais, segun Sr. Candelaria.Ora di dialogo, no ta entrega autonomia. E mandatario di husticia pronto lo tin un reunion cu su partner den Reino y lo mester bin cu cosnan concreto con pa cuida nos pais. Tanten cu e minister di husticia y gobierno di Aruba, ta ariba e mesun liña ey, mester papia pa yega na otro. Te asina leu, declaracionnan di Sr. Robert Candelaria, parlamentario pa partido AVP.

A scucha tiro pero habitantenan mes a scucha nada.

ORANJESTAD (AAN): --- Patruya di polis seccion Oranjestad a wordo dirigi na altura di Flores Supermarket na Seroe Patrishi debi cu lo a scucha tironan den e area. E unidad di polis a presenta, controla den area y tambe a papia cu diferente persona y puntra si acaso nan lo por a scucha e tironan pero mayoria a contesta negativo. Central di polis a wordo notifica di e asistencia atendi.

Saturday
is your
lucky day!

FREE
parking for
guests

The odds are in your favor on Saturday.

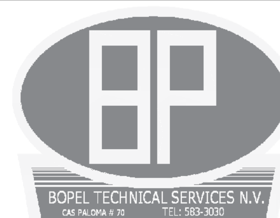
$1000 Slot Tournament
Saturday, July 14, 2018
Starts: 5:00 PM

Sign-up fee: $5
Re-buy fee: 10 points

You can Re-buy only one time.
A valid ID is required when collecting the Prizes.



For more information about the Slot Tournament, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583. HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2018 Hyatt Corporation. All rights reserved.



BOPEL TECHNICAL SERVICES NV

Tin vacatura habri pa diferente projectonan:

Electriciens cu experiencia.



Minimo EPB Electro of EPI Electro.
Pasa solicita personalmente na nos oficina situa na Kas Paloma # 70, di Dialuna te Cu Diabierna entre 9:00 - 12:00 pm / 1:00 - 4:00 pm
Tel. 5833030.

Na Havenstraat acera banda di e mall a bira stacionamento y no lugar pa peaton cana!

ORANJESTAD (AAN)— Ya caba ta birando un mal custumber di un of otro compania cu mester haci un diligencia, sea baha carga of otro na e mall grandi situa na Havenstraat, pa laga nan truck of auto grandi staciona pa rato largo, riba acera.
Casualmente, e acera aki ta hopi transita pa hende local cu ta haci uso di Arubus, specialmente usuarionan cu sea ta bay trabao den areanan entre Boulevard y Hotel of cu ta bay Hospital cu asunto di salud.
Claro, sin kita afo e turistanan cu tambe ta move riba Havenstraat hopi biaha den grupo.
Na momento cu companianan ta bin para riba acera vehiculonan cu ta ocupa e largo y hancho di acera, cu tambe e trafico motor ta bezig riba e caya y cada tanto minuut parallel cu e tram, e peaton tin cu baha caminda pasobra riba e acera no tin lugar p'e cana.
No ta un, ni dos, ni tres ta tur dia di Dios practicamente e situacion aki ta presenta, y no ta mira polis bin di trafico bin wak ken e doño di e truck of e auto pisa di compania di security (manera e caso di Diabierna) ta.
Y straño ta cu un par di luna atras si, polis a para puntra ken a para riba acera un bromer di tres wheel, cu ta ocupa un espacio hopi pero hopi chikito compara cu e autonan grandi cu companianan ta staciona den e mesun lugar aki.



Esey ta pone hende puntra ta ken si por, ta ken no, ki momento autoridad ta considera cu ley di trafico ta wordo viola y ki ora no, den situacionnan similar cu chofernan di e vehiculonan ey mes ta causa.
E cruzamento di caminda net den e area cu por mira riba potret tin su peligronan cune, y aceranan ta traha pa e peaton cana safe, mescos cu e hendenan cu ta riba rolstoel, of personanan cu ta pusha stroller cu baby sinta den dje.
Ohala autoridad policial pone un poco di atencion riba e situacion aki.
Den wowo di e ciudadano comun, gewoon mester ta un falta riba e ley di trafico. Pero con polis mes ta mire?

A comete destruccion pa drenta Corolla

ORANJESTAD (AAN): --Central di polis a dirigi patruya na Jacob Thielenstraat pa kiebro den auto.

Na yegada na e adres, Polis a papia cu señora R. El a conta na agentenan, cu desconocinan a kibra drenta su auto Toyota Corolla shinishi cu tabata staciona dilanti su cas.

E desconocinan a destrui bentana chikito pa drenta e vehiculo. Te asina leu señora R. no tabata sinti falta di nada den su auto. Denuncia a worde tuma di destruccion di e bentana chikito.

$28.50
The Mill
Resort & Suites
Aruba
JULY 29, 2018
Viva La Brunch
UNLIMITED MIMOSAS
11:00 AM - 3:00 PM
Two Seating:
First Seating: 11:00 AM
Second Seating: 1:00 PM
RESERVATIONS ARE SUGGESTED, PLEASE CALL NOW AT 526-7714
Taxes are not included





INFORMACION

Serlimar S G kier informa clientenan y comunidad di lo siguiente en conexion cu e introduccion di e Tarifa Social cu lo drenta vigor entrante 1 di Januari 2019:

Puntonan di atencion:

- Cliente cu ta pagando tur luna por **continua** cu nan pago di 2018. Tarifa social lo cuminsa wordo cobra entrante 1 di Januari 2019.
- Tur cliente cu a paga tur e añanan anterior y tambe den 2018, lo drenta den e programa pa ricibi incentivo ora cu e Tarifa Social drenta vigor na Januari 2019.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Serlimar S G na e telefon 5245080 of email na customerservice@serlimar.com



Javier a Gana cu premo premio di 5 mil Florin cu wega di raspa

ORANJESTAD (AAN): Fin di juni, e ciudadano Javier a gana 5.000 Florin cu e wega di raspa, Shoco di Suerte, y ta un di e diferente weganan di Raspa y Gana cu ta riba mercado, cerca tur rebendedo di weganan di Lotto, E Loteria di Aruba. Javier su ticket di suerte a worde cumpra na Euro Lottery 2.

Ta bon pa menciona cu tin diferente wega di Raspa y Gana manera esunnan mas nobo cual ta Dazzling 7's y Fire Dice. E otro nan ta yama Casino King, Gold Dust Multiplier, Joya di Suerte, Tic Tac Toe, 3 Times Lucky, Bonus Slots y In the Chips.



Tin ademas Toucan y Money Mania,Ten Times The Money, Money Mania y Bonus Jackpot.

E wega cu premio mas grandi, den historai di Raspa Y Gana aki na Aruba, tin un premio mas di 100 mil Florin pa worde gana, esaki ta Gold Rush .

KvK ta sostene proyecto Fast Ferry:
Pero ta sugeri gobierno pa haci estudio di mercado prome cu tuma decision

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di Camara di Comercio y Industria (KvK), e Economista di KvK drs. Randall Croes, a expresa cu e organizacion aki ta sostene e proyecto d Fast Ferry.



No obstante Camara di Comercio ta haci un recomendacion fuerte, pa gobierno haci un estudio adecua, di e mercado prome cu decisionnan grandi cay.

Esaki pa wak cuanto hende ta dispuesto pa biaha den boto, cuanto ta willing pa bay cu nan auto, pasobra e no ta mescos cu bula den avion.

El a agrega cu nos ta kere cu bal la pena pa haci un estudio mas detaya pasobra lama ta bruto entre Aruba y Curacao, pues pa wak prome cu nos gobierno gasta e placa.

Sinembargo KvK ta kere cu ta un bon idea pa ubica esaki pariba di brug tambe.

Aumento di castigo di prison pa Nini Fonseca
Sospechoso cu a yuda regla asesinato di politico Helmin Wiels sentencia na 26 aña den prison

ORANJESTAD(AAN): Corte di Apelacion na Corsow Diabierna a condena B.C.A.F , "Nini Fonseca"di Corsow di 47 aña na un castigo di 26 aña, conforme e peticion di abogado general na exigenia di debi na su envolvimento den asesinato di politico Helmin Wiels.

Den e sentencia e homber ta wordo yama 'moordmakelaar' un "reglador di asesinato" y complicenan.

Cu esaki B.F a haya un castigo mas halto di locual el a haya den corte di prome instancia, cu tabata 25 aña.

Hof a uza otro pruebanan tambe, cu den e prome caso no a wordo uza.

Huez di Hof a pidi un di e 3 sospechosonan di asesinato di Wiels, esta Eivis "Monster" Kuwas, pa presenta durante tratamento di e caso di apelacion, pa e wordo interoga un biaha mas.E otro dos acusadonan ta morto.

Uno a wordo asesina y e otro a comete suicidio.

Corte a uza e declaracion di Kuwas hunto cu un declaracion di un testigo entre otro, pa yega na su conclusion.

E testigo a conta di e negociacionnan cu a tuma lugar entre e sospechoso B.F y ex minister di Finanzas di Corsow George Jamaloodin, riba e suma cu mester wordo paga, pa asesina Wiels.

Tambe corte a hasi uso di mensahenan di sms entre e sospechoso y Jamaloodin.

Hof a conclui cu B.F a tuma e opdracht di asesinato di Wiels for di Jamaloodin.

B.F e ora ey atravez di Luigi Florentina (Pretu) a contrata Kuwas pa tira Wiels mata y Raul Martinez (Bolle) como chofer.

Corte di Apelacion a haya cu e castigo di 25 aña no tabata suficiente y a duna B.F 30 aña.

Kitando un castigo di 4 aña duna pa traficacion di droga, e castigo duna na B.F a bira 26 aña.



STICHTING VOORTGEZET ONDERWIJS ARUBA
h.o.d.n. SMOA
Vondellaan 14, Aruba
Tel: 5831265, Fax: 5831257
E-mail: bestuursmoa@colegioarubano.aw

VACATURE

Het Bestuur van de SMOA roept sollicitanten op voor de functie

Technische Onderwijs Assistent (m/v)

(Voor de assistentie bij de practicumlessen van het vak N&T)

Hij/zij wordt o.a. belast met :
- Het assisteren bij de practicumlessen;
- Het begeleiden van leerlingen bij eigen onderzoeksprojecten en andere praktische opdrachten;
- Het demonstreren van experimenten in de klas;
- Het beheren en verzorgen van de inkoop van de materialen;
- Het ontwerpen en/of repareren van instrumenten;
- Het zelfstandig ontwerpen en uitproberen van experimenten.

Functie-eisen
- In het bezit van HBO diploma of TOA –diploma
- Ervaring in laboratoriumwerkzaamheden op MBO/HBO nivo
- Kan zowel praktisch als theoretisch op niveau functioneren
- Heeft goede contactuele eigenschappen
- Kan in teamverband werken
- Is bereid om soms buiten de normale werkuren te werekn.

Aangeboden wordt :
- salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig Bezoldigingsbesluit en regelingen zoals geldig voor ambtenaren.
- een prettige werkkring met een grote mate van zelfstandigheid en verantwoordelijkheid.

Schriftelijke sollicitaties met curriculum vitae uiterlijk 2 weken na het verschijnen van deze advertentie te richten aan : het Bestuur van de Stichting Voortgezet Onderwijs Aruba t.a.v. Mevrouw Gilda Kelly, HR –adviseur
Emailadres : gilda.kelly@colegioarubano.aw



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, M.M.C. Croes, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van de 9de juli 2018, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het originele voor GEZIEN heeft getekend, is **JOSE ANTONIO VALDEZ,** zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, **OPGEROEPEN** om op **woensdag, *zeventien (17) oktober 2018 des voormiddags om 08.30 uur*** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba in het gerechtsgebouw aan de John G. Emanstraat nr. 51 te Oranjestad in Aruba te verschijnen, teneinde op het door **de naamloze vennootschap ISLAND FINANCE ARUBA N.V.,** gevestigd en kantoorhoudende in Aruba ingediend verzoek te worden gehoord.

M.M.C. Croes,
Gerechtsdeurwaarder.

Rapport nobo

Cada un turista di Timeshare cu yega Aruba ta gasta como $1.400 riba e isla

ORANJESTAD (AAN): Na honor di e celebracion di e 40 aniversario di Timeshare na Aruba, Aruba Timeshare Association (ATSA) a laga traha un rapport, cu data cu a worde colecta den cabamento di 2017, pa asina duna un bista di e industria di timeshare riba nos isla.

E rapport a worde traha den colaboracion cu Aruba Tourism Authority (ATA), y a worde prepara pa Universidad di Aruba (UA). Lo siguiente ta e di cinco di e seis articulonan, resumiendo e estudio.

RESUMEN DI E RESULTADONAN:

E resultadonan di e estudio cu a worde ehecuta pa por compila informacion, ta mustra cu e bishitantenan di timeshare na Aruba en general ta hopi satisfecho cu e producto timeshare y cu Aruba como destinacion.

En general, e encuestadonan tabata Mericanonan di edad mas halto y tabata dividi entre hende homber y hende muher. E gran mayoria di e encuestadonan a worde considera como Baby Boomers (mas di 90%), y aproximadamente 70% di nan ta gana mas cu $90,000.

Mayoria di e encuestadonan di timeshare ta propietario di nan mesun timeshare (78.8%) y mayoria di e personanan a cumpra nan timeshare prome cu aña 2003 (46.1%) y a bishita nos isla mas di 10 biaha (68.1%).

E encuestadonan aki generalmente tin un siman di timeshare (47.5%), y mayoria a paga menos di $15,000 pa e siman ey. E tarifanan di mantencion pa un siman di timeshare ownership ta un average di $1.000 y tabatin tarifanan adicional pa mayoria di e encuestadonan di timeshare cu ta un average di $753 den dos aña. Mayoria di e personanan no a intercambia ni tampoco cambia nan timeshare di Aruba y e rasonnan principal pakico nan a cumpra na Aruba tabata paso nan a pensa cu Aruba ta un destinacion di calidad, e experiencia general di e hotel tabata excepcional, y e ambiente y atmosfera di e hotel tabata estupendo. E compromiso cu e encuestadonan tabatin cu nan timeshare hotel tabata notabel. E gran mayoria di e encuestadonan di timeshare tabata extremadamente (56.2%) y hopi satisfecho (33.4%) cu nan compra mas recien di timeshare.

Un resultado interesante tabata cu den termino di importancia di e factornan di sales & marketing den e decison final di cumpra un timeshare na Aruba, loke a score mas halto tabata e bishitanan anterior na Aruba y e contacto directo cu representantenan di e hotel, pero e puntonan mas abao tabata travel



agents, propaganda na television y e bishitanan anterior na Aruba riba barco crucero.

Un sugerencia por ta pa enfoca riba pasaheronan di barco crucero cu un pakete di tour/actividad ora nan ta baha di barco pa mustra nan e balor di timeshare riba nos dushi isla. Mirando cu pasaheronan di barco tin tiki tempo na Aruba, creando un aventura unico pa nan por encurasha nan pa cumpra of intercambia na Aruba.

Al respecto di e satisfaccion di compra mas recien di timeshare, mas di 75% di e encuestadonan ta extremadamente of hopi satisfecho. Menos di 1% di e encuestadonan tabata hopi of extremadamente insatisfecho cu nan compra di timeshare.

E gasto y e impacto economico ta dos factor positivo relaciona cu e industria di timeshare manera a worde divulga den e estudio actual. E gasto total di e grupo di timeshare (average di 3.25 persona) durante full e biahe tabata un average di $3,723.56, sin mantencion of otro tarifanan di timeshare inclui, y e ta $4,723.56 pa grupo cu tarifa di mantencion den e gasto total. E areanan mas grandi di gasto di e encuestadonan tabata cuminda y bebida, ya cu e gastonan combina di cuminda y bebida (paden y pafo di hotel) tabata $399.56 pa persona of $1,298.25 pa grupo, pa biahe pa Aruba. E cantidad gasta na gamblemento tabata $217.26 pa persona, y shopping tabata $124.13 pa persona pa biahe. En general, e gasto di e individuo cu ta keda na un timeshare na Aruba di e estudio actual tabata mas di $1,422 cada uno.

Ora di compara aña 2008 pa aña 2017, tabatin aproximadamente $4,419 gasta pa grupo pa vakantie den 2008, y $4,724 den 2017. (No inclui den e estudio ta - acomodacion, productonan Rubiano, joyeria y productonan di marca)

E impacto economico di e propietarionan di timeshare na Aruba tabata hopi bon. E balor economico bruto di e industria di timeshare di Aruba na 2017 ta worde proyecta na $530 miyon. Esaki ta ekivalente na un tercer di e entrada bruto di turismo, y casi 20% di e GDP nominal proyecta pa 2017; ekivalente na un quinta di e produccion domestico bruto di Aruba.

Sinembargo, a worde observa cu e producto di e industria di timeshare mester worde actualisa pa asina por bay om na un manera adecua cu e propietarionan jong di timeshare global. E producto tabata existi na Aruba pa mas di 40 aña y di awo en adelante mester enfoca na mantene e tarifanan anual manera cu nan ta, mientras ta mehora e balor di e placa. En general, e encuestadonan tabata hopi satisfecho cu nan uzo mas recien di timesahre, y a demostra cu mas di 86% di e encuestadonan ta extremadamente of hopi satisfecho cu nan bishita mas recien. Mayoria di nan expectativanan a worde cumpli cu e clima, e amabilidad di nos hendenan y e cualidad di nos beachnan a score mas halto den termino di a supera e expectativanan di cualidad.

Esunnan cu a score mas abao tabata actividadnan tanto riba tera como riba awa, transporte y trafico, excursion y tours, bida nocturno y entretenimento, cual por refleha e edad di e encuestadonan. Relaciona cu datonan demografico di e estudio y e diferencianan cu a ser haya, e resultadonan ta mustra cu e encuestadonan di mas edad tin intencionnan mas serio pa regresa, pero e satisfaccion general y e percepcion di e experiencia di timeshare ta menos compara cu e encuestadonan mas jong.

Esaki por tin di haber cu e cantidad di biaha cu nan a bishita Aruba y posiblemente e ferfelamento of e monotonia cu nan por tin cu e opcionnan cu tin pa ofrece nan unabes nan yega cierto edad. E encuestadonan cu entrada mas halto tin mas sentimentonan positivo di Aruba y e experiencia di timeshare, pero esaki por tin di haber cu nan por permiti nan mes experiencianan nobo y unico. Por ehempel, restaurantnan nobo, mas gamblemento y shopping.

Encuanto e datonan di gasto, hende homber ta gasta mas placa cu hende muher den tur categoria, excepto den gamblemento caminda cu no tin ningun diferencia significativo. Encuestadonan mas jong ta gasta mas placa na deporte acuatico, cu por ta relaciona cu nan capacidad pa participa den e actividadnan aki mas facilmente, y en general, e encuestadonan cu entrada mas halto ta gasta mas placa cu e encuestadonan cu menos entrada, locual tabata di spera.E investigadornan a haya resultadonan general similar den e encuestanan di propietarionan di timeshare principalmente Estadounidense, Venezolanonan y personanan di otro lugarnan manera Canada y Reino Uni. E estudionan tabata anonimo y no a revela nomber di e timeshare hotel unda e encuestadonan a keda.

Paseo Herencia ta anuncia su School is Out Campaign





ORANJESTAD (AAN): Paseo Herencia ta celebrando nan "School is Out Campaign", y pesey nan a dicidi di duna tur e muchanan cu a bay over, un oportunidad pa gana gift certificates di Paseo Herencia.

Pa participa den e campaña aki ta masha facil! Si bo edad ta entre 4 y 16 aña, pidi mami of papi pa hibabo na Paseo Herencia y saca un potret di bo mes haciendo bo actividad preferi, por ehempel: Wak un pelicula di bo gusto, core den nan bumper cars, carousel, trein of ta come den bo restaurant preferi na Paseo Herencia o simplemente ta enjoy nan tremendo water show.

Manera bo saca bo potret bo ta bay riba Paseo Herencia su Facebook page, like e page, y post bo potret riba nan facebook page. E potret cu tin mas like & share lo gana e gift certificate na balor di 500,- Florin! E campaña aki ta cuminsa dia 13 di July y ta termina dia 31 di July! Ganadornan lo worde anuncia riba Paseo Herencia su Facebook page. Asina ta no tarda mucho y pasa Paseo Herencia awe mes pabo forma parti di School is Out Campaign.

Tres exitoso workshop organiza pa IDEA a finaliza







ORANJESTAD (AAN): Departamento di Asuntonan Economico/IDEA a organiza 3 diferente workshop den luna di mei y juli tocante "Good Regulatory Practices (GRP) and Regulatory Impact Assessment (RIA)", "Awareness on Good Agriculture Practices and Organic Standards for Fresh Fruit & Vegetables" y "Plastic Greenhouses for Vegetables production" pa representantenan di sector publico, agricultornan, y negoshinan micro, chikito y mediano, den cuadro di e proyecto COSME (Caribbean Overseas Small and Medium Enterprises), cu a tuma lugar na Departamento di Asuntonan Economico, riba 21, 22, 24 y 25 mei y riba 4 y 5 di juli 2018.

E proyecto di COSME ta un programa cu ta financia door di e fondonan regional di Union Europeo cu ta destina specialmente pa e OCT nan (Overseas Countries and Territories) desde april 2014.

E programa tin tres obhetivo specifico: (A) Reenforsa e capacidad di e maneho di e OCT nan den Caribe pa duna servicio na e sector di comercio. (B) Mehora e capacidad di "Business Service Organizations (BSOs)" pa drenta den e maneho publico/priva y dialogo administrativo reforma cu gobierno y duna servicio na e constitucion di e SMEs. (C) Promove un colaboracion mas fuerte cu comercio y relacion di inversion entre Union Europeo, CARIFORUM y e "Caribbean OCTs".

Workshop "Good Regulatory Practices" (GRP) riba 21 y 22 mei 2018
E moderador pa e workshop di "Good Regulatory Practices"(GRP) tabata Sr. Ramon Madrinan, un abogado Colombiano cu a finalisa su estudio na Harvard Law School. Sr. Madrinan ta actualmente director di Economic Regulation di Ministry of Industry, Commerce and Tourism na Colombia y ta un negociante den International Trade.

Workshop "Awareness on Good Agriculture Practices (GAP) and Organic Standards for Fresh Fruit & Vegetables" riba 24 y 25 mei 2018
E moderador pa e workshop aki tabata sr. Kent E. Coipel. Sr. Coipel ta un Technical Specialist na Inter-american Institute for Cooperation on Agriculture (IICA). E ta responsabel pa implementacion di programanan di IICA na Dominica.

Workshop "Plastic Greenhouses for Vegetable Production" riba 4 te cu 6 julí 2018
E moderador pa e workshop aki tabata sr. Cristian Harel. Sr. Harel ta un francés cu a studia Agronomist Engineer specialisa den horticultor y ta support e Ministerio di Agricultura y comisionan y companianan di Agricultura como Team leader riba proyectonan di agricultura. A organiza e workshop hunto cu Santa Rosa. Sr. Harel a bishita diferente agricultornan local manera: Goshen Sustainable Development, Farm 297, Cunucu Fresh, Happy Ponics, Micro Greens, hydroponic farmers, otro cunukeronan y tambe un par di hotel pa asina wak nan sistema di Greenhouse y nan cunucu pa duna nan conseho riba e materia aki.

Riba e ultimo dia, 6 juli 2018, sr. Harel a reuni cu representantenan di Santa Rosa, Departamento di Asuntonan Economico/IDEA, Departamento di Salubridad tocante su rapport cu el a traha riba su bishita na e agricultornan (cu ta ocupa cu e proyecto di Greenhouse) cu despues nan lo present'e na Minister di Sector di Transporte, Comunicacion y Sector Primario y Minister di Finanzas, Economia y Cultura.

IDEA ta gradici consultant sr. Michael Seepersaud cu ta e Team Leader y Key Expert di e consultancy Steinbeis den e programa di COSME y tambe consultant sr. Dwight Tjin Kon Kiem, Private Sector Development Expert (Dutch OCTs) den e programa di COSME pa financia Aruba cu e workshopnan aki.

Un total di 76 participante a acudi na e 3 diferente workshopnan.
IDEA ta gradici tur colega di DEZHI cu a yuda pa haci e workshop posibel, specialmente nos coleganan señora Clarina Geerman y sr. Xavier Boekhoudt y tambe señora Vanessa Rasmussen di AHATA pa su cooperacion. Tambe IDEA ta gradici Santa Rosa y su team pa nan tremendo cooperacion den yuda organiza e dos diferente workshop pa e sector primario.

Keda pendiente y sigui nos riba Facebook pa mas workshop den futuro.



VACATURE MELDING

Instituto Medico San Nicolas (ImSan) heeft als doelstelling het aanbieden en bevorderen van optimale medische zorg van klinische, poliklinische en ambulante aard en de toegankelijkheid daarvan voor alle burgers.

ImSan is op zoek naar enthousiaste verpleegkundigen op full-time basis voor de afdeling Spoedeisende hulp.

Verpleegkundige M/V

Doel van de functie**:**

Het coördineren en zelfstandig realiseren van patiëntgerichte verpleegkundige zorg aan patiënten in de verschillende disciplines die zich op basis van een ongeval, een letsel, klacht en/of symptoom presenteren. .

Functie eisen:

- HBOV of Verpleegkundige A of MBO-diploma verpleegkunde, bij voorkeur aangevuld met de specialisatie S.E.H. of ICU, BBICU of CCU;
- Minimaal 1 jaar werkervaring op een van de klinische afdelingen van een ziekenhuis;
- Stress bestendig, tactvol en in het bezit van inlevings- en adaptatievermogen;
- Bereid om voor de dienst belangrijke cursussen te volgen;
- Zelfstandig en in team verband kunnen werken;
- Gemotiveerd, enthousiast en flexibele instelling;
- Bij voorkeur in het bezit van een geldig BLS/ACLS/PALS certificaat, dan wel bereid deze cursussen te volgen.

Gaarne uw verzoekschrift + C.V. ,binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie, te richten aan de heer J. Trimon, Hoofd Personeelszaken, Pastoor Hendrikstraat 10, San Nicolas, Aruba.
E-mail: j.trimon@imsan.aw onder vermelding van vacature verpleegkundige Afd. SEH

Ultimo chens pa registra

Always awor a bin cu e prome Soccer Camp pa mucha muher





ORANJESTAD (AAN): E marca di producto femenino Always y su distribuidor na Aruba, Compra Ltd hunto cu ASA-Aruba Soccer Academy ta organiza e prome Always Girls' Soccer Camp, un iniciativa pa encurasha mucha muhernan na Aruba di 6 pa 16 aña pa purba un deporte nobo of perfecciona nan tecnica di futbol.

E iniciativa aki ta parti di e programa di Always yama #LIKEAGIRL, cu ta motiva mucha muhernan pa sinti comodo cu nan mes y e hecho cu como hende muher bo por logra cualkier meta cu bo pone bo dilanti cu pasion, determinacion y esfuerso.

E Soccer Camp ta exclusivamente pa mucha muhe di 6 pa 16 aña y ta tuma luga dialuna 16 & 17 di Juli na Centro Deportivo Franklin Bareño di 8am pa 12pm. E camp ta conta cu participacion di coachnan certifica di ASA-Aruba Soccer Academy. Tur mucha muhe cu registra ta ricibi nan t-shirt dry fit di always, nan certificado, refreshments, fruta y un goody bag cu otro productonan di P&G manera Herbal Essences y Secret. Ainda tin algun cupo pa participa, por registra na 592-5235 of bishita e pagina di Facebook di Always Aruba pa mas informacion y tocante gasto di inscripcion.





Always kier a gradici directiva di Britannia y Centro Deportiva Franklin Bareño pa nan contribucion na e camp aki y tambe na ASA cu pa añas caba ta promove futbol cu un team di mucha muhernan local, cultivando nan talento y pasion pa futbol.

Always tin un relacion cu hende muher rond di mundo pa mas di tres decada, cuminsando den e etapa di pubertad, uno hopi bunita pero cu tambe tin hopi reto. Pa e motibo aki always ta comprometi pa sigui cu e lucha pa evita e drop den confidence cu hopi mucha muher ta experiencia den nan pubertad y stimulanan pa haci loke nan gusta, specialmente deporte, cu confianza, #LikeAGirl.

Papiamento pa grawata barica cu legria

Motibo

Bo sonrisa ta mi alegria.
Bo sonrisa ta mi bida.
Bo tristesa ta mi impotencia,
cu sa forma parti di mi inhusticia

Laga mi siña bo cu bo anhelo
no mester ta mi obligacion.
Cu bo deseo no ta mi deber
pero cu bo gusto bira parti
di mi abilidad di por duna bo
e oportunidad di ricibi
loke bo tin derecho di por tin

Laga mi siña con pa ta felis,
pa mi por duna bo e mesun oportunidad
di bira un persona felis pa simpel cu bida por ta.

©suaj

Tata a sali mainta cu auto pero den madruga a haya su auto na candela

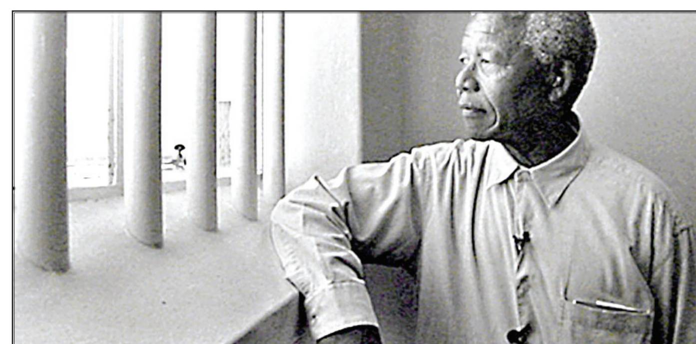
ORANJESTAD (AAN): --- Central di polis a dirigi patruya di polis diahuebs pasa di un'or di marduga pa e rotonde di Weg Fontein. Panoort di e rotonde a resulta cu un auto lo a drenta den mondi y cu e vehiculo lo tabata na candela.
Brandweer a presenta y bomberonan a paga e candela.
E vehiculo un Toyota Yaris cora, a wordo controla y no tabata tin ningun hende den e auto.
E auto ta pertenece na e homber di inicial G. biba na Seroe Preto.
Patruya di polis a bay na e adres pa averigua un cu otro y e yiu homber a declara cu su tata G. berdad ta doño di e Toyota Yaris y cu su tata a bay mainta cu e auto.
Na e momento ey e no sa unda su tata tabata y e no tin telefon pa yama. Mas despues e yiu a yama warda di polis y a declara cu su tata ta ok y cu e ta bao influencia.

Honor na ken honor ta merece:

18 Juli: Centenario nacemento NELSON MANDELA

E pobreza no ta algo natural...

"E pobreza no ta algo natural, e ta wordo crea pa hende y por wordo supera y eradica, pa medio di accionnan di e sernan humano. Eradica e pobreza no ta un acto di caridad, ta un acto di husticia…" Nelson Mandela.



Asociacion MAMBO a purba di bin cu incentivonan pa caya grandi









ORANJESTAD(AAN): Caya grandi, segun Audrey Croes-Lacle, for di 1996, MAMBO a nace. E tempo ey tabata tin un otro gerencia cu tabata señora Daryanani-Mahtani, Elliott, Oduber. Esey a cuminsa ora cu globalisacion a drenta Aruba. E miedo di globalisacion a haci cu e comerciantenan a trata di uni y a yama MAMBO, e tempo ey caba, caminda cu Croes-Lacle tabata un miembro.

Despues a bin cu a bisa cu nan tabata baha nan nervio un tiki y MAMBO tabata un tiki dormant e tempo ey. Despues di esey a coy e timon y dicidi di organiza diferente cos. Entre otro un trolley pa yuda e movecion den caya. E trolley aki a costa basta placa. A haci asamblea general unda cu a trece e ideanan na e miembronan. Tabata tin diferente escogencia. Kier a bay pa musica sincronisa den caya, tabata tin diferente plan. Finalmente den e asamblea general a scoge pa e trolley. Lamentablemente ora cu e trolley a yega Aruba y a purba di hay'e taxfree, pasobra esaki ta algo pa beneficio di centro, esaki no a logra.

Tampoco ora di duna e trolley sosten pa oper'e, tampoco e sosten tabata tey.

Ta pa e motibo ey, Croes-Lacle ta boga pa e organizacion ta den forma di un rechtspositie, pasobra e no lo logra nunca. E trolley tabata core free, si e comerciantenan pone propaganda abordo. Pero ora cu comerciantenan cay afo, nan no kier colabora, bo no por sigui cu un proyecto asina aki. Esey a haci cu entre e problemanan cu tabata tin cu Arubus, cu a worde cobra hopi caro pa parkeo, e chauffeurnan cu no ta na ora of tin AO, no tin chauffeur pa e dia ey, esaki no por a sigui den e manera aki. A pasa hopi tempo tratando di haya operacion pa e trolley aki. Finalmente mester a termina bendiendo e trolley na prijs di baca flaco y awendia e ta para na lighthouse como un truck cu ta bende coco, batido y otro refreshments.

For di e tempo ey caba ta boga pa tin atencion pa caya grandi. Ora cu a bin cu e idea di cambio di caya, tur hende a wanta, sperando cu bon tempo ta biniendo. Pero luga di bira miho, el a bira pio. El a prueba manera cu nan ta bisa tambe den e repport di Schwarts, cu tin luga cu bo ta haci fout, cu no ta apto pa worde cera, e ora ey tambe bo mester tin e mesun curashi pa revers'e.

Tin hende cu a bisa cu lo habri caya grandi si nan tey. Nan tey awe, pero caya grandi no a habri ainda. Segun Croes-Lacle, ta boga pa habri caya pa auto por core, aunke cu ta den e cayanan adhunto den dia y anochi pa nan por pasa den caya. E control social mester tey. Ora cu e caya ta bandona completamente cu tur e rolluiken ta abao, socialmente no tin nada. No tin hende ta biba den caya. Bo ta haya cu nan ta kibra den un luga cu auto ta pasa, y hopi lihe ta haya sa cu kibrando. Pero ora no tin bida den caya, vandalismo, na gran escala pasobra ningun hende ta wak. Cuanto ta sigui paga na seguro, na security. Nan ta bisa cu e bista ta mahos.

Pero si haya cierto bentaha fiscal tambe pa por desaroya e parti ariba di hopi luga den caya pa bin cu vivienda, por ripara cu e poblacion ta cambia. Bo tin hopi hoben divorcia cu lo kier biba den studio appartments. Tin studiantenan cu ta bin di afo cu por probecha di dje. Vooral awo cu ta bisa cu Trump ta nenga e visa pa e muchanan bay studia of keda Merca pa cierto estudio. Ta haya cu nos lo por probecha di esey door di trece universidadnan na Aruba, pone e huising den centro, crea ambiente. Un bon luga cu nan por studia ta, cu ta Rotterdam, cu a haci un cambio grandi. Pakico nos no lo por bira esaki y ta un win win situation.

DOW a yega di opone algun biaha pa trafico pasa den caya mirando e inversion. Croes-Lacle a splica di no comparti e filosofia aki. E klinkernan mester worde manteni tur caminda, cu auto pasa of lag'i pasa, e tera ta sak, cosnan mester worde constantemente drecha, y pa haci esaki mester aloca presupuesto. Mester traha organiza pa tin nan in place.

Cameranan a capta "Gino"ta horta for di truck

ORANJESTAD (AAN): --- Na warda di polis Oranjestad den transcurso di diahuebs despues di merdia a presenta e homber di inicial K. y a bisa cu e ta "Truck Driver".

Diahuebs merdia 12' or e tabata haci entrega di algun articulo den Westraat y a laga su tas den vehiculo di carga riba e banki dilanti mey mey di e espacio .

E tabata baha y entrega carga na e habitante di e cas.

Ora el a termina di entrega e carga el a bolbe drenta sinta den e truck y el a bay coge su cell Samsung preto J7 cu hoes preto cu un sticker di "Exotic Boost" na e banda patras den su tas.

E ora ey el a wak cu su Samsung preto J.7 no tabata tey mas. El a wak cu e cas tin camaranan cu bista riba su truck di entrega.

Denunciante a puntra doño di cas si e por wak e video si tin hende a drenta den truck di entrega y bay cu e cell Samsung.

El a declara di a wak un homber desconoci ta habri porta di e truck di entrega y a grab algo y a cana.bay. El a wak na otro banda di caminda unda tin un oficina di Deurwaarder y ey nan tin camaranan instala.

Y denunciante a bay puntra si nan ta despuesto pa yude pe warda locual tin filma y capta di e persona cu a drenta horta den e truck y tambe pa wak kende e persona ta.

E personal di Deurwaarder a laga sa cu e homber encuestion ta e conocido "Gino".

E homber denunciante a laga polis wak e video voluntariamente y aki polis a reconoce e sospechoso como bon conocido di justicia y choller "Gino" C.

Keho ta tuma y awor ta cuenta di busca "Gino" . Esun cu cumpra e Samsung J7 aki for di Gino lo bay hay'e den problema serio cu husticia.

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diabierna 13 julli 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI MERDIA	CAT4CHI ANOCHI		ZODIAC
5221 1089 0714	3920 8024 2182	2387	9023 8881 4298	7106 9701 6902	M	0065 AQUARIO
					A	3884 VIRGO

LOTTO DI DIA JUL: 06-09-16-19-24 | DFF 7435 | BIG 4 M 8535 A 2541

ALMANAC

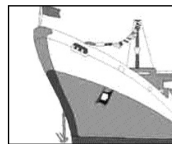
Bahada y salida di solo na Aruba



—14 Juli 2018
Solo ta baha: 7:10 p.m.
—15 Juli 2018
Solo ta sali: 6:22 a.m.
Solo ta baha: 7:10 p.m.
—16 Juli 2018
Solo ta sali: 6:22 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba



—Diadomingo 15 Juli 2018:
Freewinds:
(Debarks at 23:15)
—Diaranzon 18 Juli 2018:
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)
Freewinds:
(06:00 until Sun 22nd)
—Diahuebs 19 Juli 2018:
Carnival Vista:
(08:00 - 16:00)
—Dialuna 23 Juli 2018:
Carnival Sunshine:
(13:00 - 22:00)

DENTISTA NA WARDA PA ARUBA



14 Juli + 15 Juli 2018:
Ana M. Oduber
J.G. Emanstraat 79
Telefon: 582-1150

ATENCION: Diasabra Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 2'or. Riba Diadomingo e dentista lo tene consulta merdia 12'or pa 1'or.

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **33 dia**
Pa prome dia di scol di 2018-2019 na Aruba.
— **164 dia**
Pa festeha Pasco di Nacemento na Aruba.
— **232 dia**
Pa nos celebra Parada Grandi Carnaval 65.
— **1167 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Week-end na Aruba

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
14 Juli: Dr. Wever
15 Juli: Dr. Wever
NOTA: Pa emergencia so, Mainta 9'or pa 10'or y atardi 5'or pa 6'or.

ORANJESTAD:
14 Juli: Dr. G. Croes
15 Juli: Dr. Cayama
NOTA: Huisartsenpost di 9:00 am pa 1:00 p.m., y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Nicolas NV
Zeppenfeldtstraat 47
Telefon 584-5712
PABAO DI BRUG:
Botica Dakota NV
Avenida Milio Croes 45
Telefon 588-7464

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

Mini Mega

Diabierna 13 juli 2018

04 05 07 09

...Mega Ball 03

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: Tin 2 ganador Match 4
3er Premio: Tin 7 ganador Afl. 500,00
4to Premio: Tin 108 ganador di Afl. 50,00
5er Premio: Tin 98 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 17 JULI, 2018
Afl. 380.000,- MEGA PLUS Afl. 500.000,-

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....



•• Cielo ta parcialmente te hopi nubla, cu chens pa algo di awacero den oranan di mainta.

•• Den weekend aki, un disturbio na nivel halto lo move gradualmente riba Caribe oriental. Un Ola Tropical lo pasa y trece aumento di humedad den region. E combinacion aki lo aumenta posibilidad di awacero den e area.

•• Biento ta modera te basta fuerte di Pariba entre 20 y 39 km/h. Tin biaha rafaga entre 40 y 61 km/h. Olanan di 4 pa 7 pia.

Esnan cu a tuma curso empresario independiente awor ta mihor prepara pa haci negoshi









ORANJESTAD (AAN): Cu hopi orguyo Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) ta otorga certificado na e cursistanan cu a termina e curso Empresario Independiente Chikito/Mediano. Esaki ta di 4 aña cu e curso ta worde duna y e biaha aki a trece algun adaptacion pa asina brinda un curiculo mas completo y alinea cu situacion real.

E curso cu a inicia na october aña pasa no tabata uno facil pero cu sigur ta brinda e herment necesario na e (futuro) empresario cu kier cuminsa su propio negoshi. E curiculo diseña pa Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) ta special pa e formalisacion di un empresa chikito/mediano (SMEs).

E cursistanan a sigui pa 7 luna intensivo diferente les seminal riba diferente materia consistiendo di un cantidad amplio di topico. A amplia conocemento di e cursista riba marketing, legislacion, finanzas y administracion, impuesto, recurso humano y varios otro aspecto di negoshi manera diseña y presenta un business plan. Hunto cu esaki nan a haya e oportunidad pa promove nan mes pa haya un financiamento via Qredits.

KvK kier logra via e curso pa informa y educa e (futuro) empresario pa ta miho prepara na momento di establece y maneha su negoshi. Pa e cursistanan e periodo di curso no tabata algo facil pero un periodo extenso cu a rekeri hopi dedicacion y trabao duro pa por pasa nan examen cu exito. Algun persona tin un negoshi caba y otro tin nan trabao diario pues e estudio y preparacion pa cada les den oranan liber sigur ta un sacrificio.

Ta remarcabel con anima e cursistanan ta y alavez cu e curso ta brinda nan e oportunidad di cera amistad nobo via cua nan ta amplia tambe nan network comercial.

E curso ta basta intensivo y largo, y e ta exigi tempo di e cursistanan. E porcentahe di presencia ta 80%. Sin cumpli cu esaki e ta bira dificil pa completa e curso cu exito. Esnan cu a logra a ricibi nan certificado pa completa e curso cu tin un balor comparabel cu un "middenstands-diploma" na Hulanda.

Entrega di certificado a tuma luga diaranson, 11 di juli 2018 na KvK, sigui pa un celebracion ameno cu familiar y amistades. Entrega a ser haci pa Presidente di KvK, sr. Ernst Mohamed kende a elogia cada cursista pa e esfuerso y logro. Director Ehecutivo, señora Sonja Velthuizen, tambe a felicita e cursistanan y a bisa algun palabra di estimulo pa sigui dilanti y cu KvK lo ta semper na nan disponibilidad. Dave Martinus, como coach y trainer di e curso aki, tambe a hiba palabra.

E certificado cu ta di nivel di un 'middenstands-diploma' di Hulanda tin gran balor tanto pa e persona como pa su negoshi y e logro aki di e cursista lo worde registra tambe na Camara di Comercio na momento cu e negoshi worde inscribi.

Palabranan di gratitud ta bay na tur esnan cu a coopera na realisa e curso aki: Dave Martinus, Leo Maduro, Patrick Melchiors, Charisse Hoen-Daly, Bruce Harms, Benjamin Romero, Guido Picus, Emerson Vilcapoma, Dick Rikkengaa, Herbert Diaz, Frank Snijders y e team di WTS, Robert Kelly y Maria Ridderstaat, Boy Ecury, Roberto Lejuez y Olivier de Jong.

Preparacionnan ta andando caba pa e di cinco edicion di e curso. Esnan interesa por cuminsa registra di awo caba pa e curso nobo aki. E siguiente periodo di curso lo ta di october 2018 pa juni 2019.

KvK ta spera di por sigui brinda e apoyo y educacion necesario pa un y tur cu kier cuminsa cu su empresa por ta bon prepara pa esaki. Tur esnan cu kier participa den e siguiente curso, of haya mas informacion por tuma contacto cu señora Sue-Ellen Farro-de Freitas Sousa.

Salubridad Publico a confirma cu Vacuna contra Keintura Geel a caba



ORANJESTAD (AAN): Seccion di Malesanan Contagioso (Dienst Besmettelijke Ziekten) ta informa cu e vacuna contra keintura geel (yellow fever) a caba.

E vacuna contra keintura geel no ta uno facil pa haya debi na e diferente epidemianan cu tin. Esaki ta haci cu e proceso pa haya e vacuna back na Aruba lo por tarda por lo menos 3 siman. Ta premira cu mas tarda fin di augustus of poco mas trempan lo tin e vacuna disponibel atrobe. Manera cu ricibi esakinan nos lo informa comunidad mesora.

Ta bon pa mentiona cu pa aña normalmente ta aplica 600 vacuna, pero e aña aki te cu awor a aplica mas cu 5.000 caba, pues un diferencia grandi compara cu e añanan anterior.

Seccion di Malesanan Contagioso ta conseha tur persona cu ta bay biaha pa paisnan unda cu tin keintura geel pa proteha nan mes door di uza repelente contra sangura regularmente y bisti paña cu manga largo y carson y si na bo regreso bo presenta cu sintoma di keintura, acudi cerca bo dokter di cas mas pronto posibel.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Seccion di Malesanan Contagioso (DBZ) situa na Avicenastraat 2, Oranjestad. Mainta cuminsando di 7:45 pa 11:45 y parti atardi di 1:45 pa 3:30 pm.

Pasatempo

Horoscopo di dia

Aries March 21 - Apr 20 | Taurus Apr 21 - May 21 | Gemini May 22 - June 21 | Cancer June 22 - July 22 | Leo July 23 - Aug 22 | Virgo Aug 23 - Sept 22

Libra Sept 23 - Oct 22 | Scorpio Oct 23 - Nov 21 | Sagittarius Nov 22 - Dec 21 | Capricorn Dec 22 - Jan 20 | Aquarius Jan 21 - Feb 19 | Pisces Feb 20 - March 20

ARIES
Un proyecto den porta cual lo pone bo pensa si esaki lo ta algo bon. No duda ya cu abo lo ripara algo cu ningun otro hende lo ripara. Number di suerte 15-37

TAURO
Si bo por concentra y analisa e cos nan cu a yega di sali malo, bo ta bay haya sa cu bo no tabatin mester di tanto cos pa a resolve e problema. Number di suerte 17-83

GEMINIS
Bo duda nan ta e unico cos cu ta keda wanta bo atras, si bo logra maneha esaki y ta mas sigur di bo mes bo lo wak un cambio. Number di suerte 51-30

CANCER
A yega ora pa bo busca bo espacio, cuminsa sinti mas, sinti relaha ya cu esaki ta lo cual cu bo tin mester. Number di suerte 02-37

LEO
Ta importante pa bo tin bon contacto cu tur hende. Bo naturalidad, amabilidad y bo encanto lo yuda bo logra esaki. Number di suerte 82-56

VIRGO
E presion cu bo ta bou di dje awo ta grandi. Tuma un descanso, ya cu den realidad nada no lo pasa si bo ta relaha un poco. Number di suerte 96-11

LIBRA
Simplemente bo mester di mas informacion, no ta nada cu bo mester worry cune. Awe wak tur cos mas di serca prome cu bo tuma un desicion. Number di suerte 26-71

SCORPIO
Tene cuidao awe, ora cu bo tin cu duna bo opinion riba un tema y no husga si bo no ta sigur. Permiti wordo guia y hopi sigur bo lo yega na e exito. Number di suerte 61-01

SAGITARIO
Bo mester ta balente pa bo tuma e decision correcto y no esun facil. Bo lo ta mas contento. Number di suerte 92-64

CAPRICORNIO
E siman lo drenta cu e posibilidad di tene yen momento cu bo lo keda corda. Awe bo por cuminsa haci un dia cu bo no lo lubida. Number di suerte 82-54

ACUARIO
Ta miho pa bo evalua un persona hopi serca cu no ta hiba bo tin un relacion trankil. Lo ta bon si bo por pensa riba esaki un poco. Number di suerte 81-03

PISCIS
Despues di pensa cu bo lo mester a enfrenta cu un situacion no agradabel y hopi laf, bo ta bay keda sorprendi ya cu no ta tur ora e cos nan ta bay manera cu nos ta pensa. Number di suerte 02-71

Resultado

8	6	9	4	3	5	2	7	1
1	5	2	8	6	7	9	4	3
4	7	3	9	2	1	6	5	8
2	8	5	6	4	3	1	9	7
7	9	1	5	8	2	3	6	4
6	3	4	7	1	9	8	2	5
9	4	6	3	7	8	5	1	2
5	1	8	2	9	4	7	3	6
3	2	7	1	5	6	4	8	9

Difficulty Level ★★★★ 7/13

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

E tin cuero di olifante:

E por wanta hopi cos.

Busca palabra

T	N	A	L	P	R	Z	Q	I	U	R	R	L	C	O
C	O	M	P	L	E	M	E	N	T	A	R	I	O	V
H	L	A	E	S	F	R	B	C	C	D	H	K	N	I
N	U	P	R	Y	N	O	E	I	U	E	H	R	T	T
N	G	S	E	E	R	K	O	X	L	C	J	Q	A	A
X	O	E	T	G	P	N	L	A	W	I	W	K	M	N
P	G	I	O	I	A	E	I	P	U	S	Z	R	I	R
T	J	N	C	M	F	C	N	I	T	I	U	X	N	E
D	Z	G	E	A	O	I	N	T	X	O	S	Z	A	T
A	D	N	Z	S	G	B	C	M	I	N	F	K	C	L
E	T	J	I	E	Y	E	N	A	T	D	Y	Y	I	A
O	E	T	N	E	I	N	R	E	C	N	O	C	O	V
B	N	T	S	C	S	K	Z	G	Y	I	R	O	N	U
A	X	P	K	Q	M	T	O	R	E	Z	O	U	G	K
P	R	O	T	E	C	C	I	O	N	S	T	N	C	Q

ALTERNATIVO
ANTISOCIAL
AREPENTIDO
BORGONZA
COMPLEMENTARIO
CONCERNIENTE
CONTAMINACION
DECISION
HUSTIFICACION
PROTECCION
RACIONAMENTO
SEGREGACION

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

	5	6	4					
	7		2			1		
	1		9			5		
	2		7		8		4	
		3			4		8	
		4			6		5	
					3	8	9	

Difficulty Level ★★★★ 7/14

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Parlamentario Robert Candelaria

Gobierno a aloca 130 miyon pa gasto pero nada pa radar nobo pa mas siguridad

ORANJESTAD (AAN): E situacion na Venezuela ta sigui empeora dia pa dia y Aruba ta sigui worde confronta cu diferente caso a consecuencia di esaki, cu hendenan ta sigui trata di drenta e isla via costanan y kedando ilegal aki cu tur consecuencia cu esaki ta trece cune.

Parlamentario Robert Candelaria di fraccion di AVP ta mustra cu e preocupacion aki tambe ta sinta cerca su fraccion pero na mes momento no ta mira cu Minister di Husticia actual, ta 'garando e toro na cu cachonan.'

"E situacion en berdad ta un situacion hopi delicado y serio, cu ta rekeri un maneho mucho mas directo y estricto di parti di gobierno, principalmente pa minister di husticia, kende ta responsabel pa introduci un maneho y medidanan cu realmente ta efectivo contra di e desaroyonan aki cu tin tur hende preocupa.

Ta masha bunita pa minister di husticia festeha na grandi cu el a pone WIFI den edificionan di polis, celebrando cu a habri un post di polis di bario pero un plan real, un plan concreto di loke e ta bay haci pa loke ta su maneho, ainda no por ser mira ningun caminda.

Pero ta mesun minister aki tempo cu e tabata den oposicion, a papia cu su persona si tin e solucion, cu e tin un plan efectivo pa combati criminalidad, hasta a exigi retiro di e minister di husticia anterior, sinembargo despues di casi 10 luna como minister di husticia, nos no a mira e plan aki bin dilanti of worde presenta na pueblo pa asina tur hende por sinti cu tin cosnan concreto ta worde haci. Papia ta uno y haci ta otro cos.

Na e momentonan aki tin cu bay mira na unda e sapato ta primi mas duro den husticia, na unda e problema mas grandi ta sinta pa loke ta nos siguridad di nos pais y mi ta kere cu esaki ta e situacion di ilegalidad.

Aki no ta trata di solamente cu e hende ta huy pasobra cu e no tin placa y cuminda pero tambe tin hendenan cu ta purba drenta pa bin cu droga, pa trece hendenan cu tin mal intencion, pero ta cosnan cu den pasado a yega di pasa pero awor e riesgonan ta birando mas grandi.



Awor mester bay wak na unda bo ta baha e cantidad di personal den servicio pa nos siguridad, pa despues aumenta esaki na unda realmente ta necesario.

Kustsurveillance den pasado a yega di worde haci pa polis, douana y Kustwacht hunto y ta algo cu mi a experiencia, bo tin tres servicio caminda cada uno tin su diferencia pa loke ta su autoridad legal, pero trahando como team, bo tin un mokete mucho mas fuerte cu bo por dal cune.

No solamente pa e hecho cu tin mas hende envolvi pero e opcionnan legal cu bo ta haya ta auementa e accion mesora.

Un radar sigur ta importante y efectivo pero esaki ta hopi caro pero di otro banda ora cu nos mira cu gobierno a aumenta su gastonan cu 130 miyon di Florin y di e placa aki no tin nada pa pone un radar aworaki mirando e situacion cu nos isla ta worde confronta cune cu e situacion na Venezuela, e ora mi gobierno tin su prioridadnan robes.

Berdad tin asuntonan cu gobierno tin cu atende cu nan pero pa pone tanto placa riba presupuesto y e caminda cu pueblo ta coriendo mas riesgo pa su siguridad gobierno no ta hinca esaki riba presupuesto, e ora tin cu bisa cu gobierno su prioridadnan no ta corecto.

Pa resumi mi tin cu bisa cu aworaki alocacion di personal mester ta concentra riba nos costa, e alocacion di placa di nos finansa mester ta concentra y dirigi pa pone un radar nobo y intensificacion di mas cooperacion entre diferente departamento," Parlamentario Robert Candelaria ta mustra.

Chauffeur a bira malo y accidenta riba Green Corridor



ORANJESTAD(AAN): Riba e caminda di Green Corridor bayendo direccion abao, un Nissan March color berde a baha caminda y dal riba un palo di lus y kibra esaki. El a socede un tiki pariba di Wayaca Falls.

Mesora polis a yega na e lugar pa asina wak kico tabata pasando. E prome informe tabata mustra cu ta un accidente basta pisa cu a caba di sosode. A pidi presencia di ambulance na e lugar pasobra cu e manehador di e Nissan March A-15940 a bira malo na stuur.

Paramediconan a atende cu e manehador di e auto y bay cune hospital. E daño material tabata basta grandi.

Tin indicacion cu e chauffeur ta sufri di Epilepsia y esey parce a pone cu el a perde control despues di bira malo. Posiblemente e tabatin Seatbelt bisti, pasobra su curpa no a bay dal den e stuurwiel, ni den e windshield.

Takelwagen a worde pidi pa asina kita e auto for di caminda.

Algun Sindicato so a reacciona pa idea di bin cu Dialogo Tripartite





ORANJESTAD (AAN): Diabierna ultimo, Minister di Labor a haci un yamada na tur sindicato pa nan haya otro ariba un proposicion cu nan kier a presenta, pa un structura di un dialogo tripartite.

Ta di compronde cu e preparacionnan mester tuma luga tanto pa prepara pa e reaccion di parti di sindicatonan como tambe di parti di gremionan sindical. Diabierna esey a tuma luga. Di sindicatonan, tabata tin solamente 3 of 4 presente. Algun di e sindicatonan tabata tin nan motibonan pa no ta presente.

Ministerio di Labor a presenta un structura, caminda cu manera cu ILO ta defini, cu e dialogo tripartite lo mester tuma luga. FTA ta haya esaki algo bon, e manera cu e ta cu secretariado, cu su comision tecnico, etc. cu gobierno ta bay hunga un rol grandi den esaki. E ta un structura manera ILO ta pone, e ta na su lugar.

Awor ta keda na nombra kendenan lo bay representa e sindicatonan den e structura aki. E ta bay ta un structura balansa, cu representacion balansa di tanto di gobierno, di dunado di trabao y tambe di e sindicatonan. FTA ta spera cu uno, no solamente ta bira realidad, pero tambe e preparacion cu ta tuma luga di e gremionan, ariba un nivel, cu manera cu bo atende un punto di dialogo, cu pa FTA, e lista a bira masha grandi mes, y esaki ta conta tambe pa gobierno y pa gremio sindical. Tin masha puntonan cu mester worde atendi y ta necesario e ora pa ta bon prepara pa atende esakinan den un dialogo.

Puntonan crucial:

E puntonan no a worde treci dilanti. No a discuti ariba nan. Di parti FTA tin un lista, cu tur e puntonan ariba diferente aspecto. Esun cu ta preocupa mas hopi ta e parti di finanza publico y tambe e situacion social cu keto bay ta keda un problema.

Y e situacion di criminalidad cu ta keda un problema. FTA ta wak e puntonan aki, cu si ta papia di e situacion social ta relaciona cu parti financiero, ta e poder di compra.

Y si wak e parti di criminalidad tambe ta relaciona cu e situacion di infrastructura y e propio cuerponan cu mester atende cu esaki, cu ta polis y Douane cu tin cu atende cu criminalidad . FTA a bin ta reuniendo caba cu diferente ministernan. pero den un dialogo, ainda esey no ta e caso. Pero mirando e situacion, mas pronto posibel si esaki no worde discuti na nivel di structura cu minister di Labor a presenta, e puntonan aki si mester worde discuti si, vooral e aparato gubernamental vooral e situacion financiero, entre e partidonan.

D i a l o g o :

Esaki ta pa discuti e posicion di e stakeholdernan, cu tin un base amplio (draagvlak). Pero no mester lubida cu e decision ta keda uno politico, unda parlamento cu gobierno mester tuma decision.

Pero si tin un punto cu bo ta bay trece dilanti, un maneho basa ariba un discusion tripartite, cu'n base amplio, esey ta mustra cu bo tin un miho decision cu tur hende ta di acuerdo cun'e. Pero na final, ta e politico tin cu tuma un decision. No e gremionan.

Women's Club of Aruba a honra e miho graduadonan di Aruba
















ORANJESTAD (AAN) - Diadomingo dia 8 di juli ultimo a tuma luga den e ballroom di Piedra Plat Entertainment Center e evento di mas grandi pa fin di aña escolar, esta e Student Awards di Women's Club of Aruba (WCA), caminda a honra e miho graduadonan di pais Aruba. Tabata presente pa e ocasion aki gobernador sr. Alfonso Boekhoudt y distinguida esposa, minister di Enseñansa dr. Rudy Lampe, directora di Departamento di Enseñansa drs. Anne-Marie Proveyer-Groot, Inspector General di Enseñansa sr. John Hessen, presidente di Parlamento Hubenil srta. Chloe Ruiz, representantenan di Caribbean Mercantile Bank, mayor y demas famia cu a bin pa apoya e graduadonan durante un programa bon hinca den otro presenta pa MC Edjean Semeleer.

Tabata sra. Hanneke Boekhoudt-Koetse, miembro honorario di WCA, kende na un forma unico a haci entrega di plakaat y premionan na e miho di mihonan di nos pais.

Esnan cu a ricibi honor tabata: Gisette Trimon y Maria Alexandra Fingal (IPA), Muskan Dubey y Harsh Nathani (ISA), Bryan Yunlong He (VWO), Zelyane Geerman y Jason Fontalvo Dominguez (HAVO), MAVO 7 vak: Natalie Nathu (La Salle College) y Camilo Ferrer Urrea (Ceque College), MAVO 6 vak: Eleazar Pirela Alvarez (Ceque College). Pa Colegio EPI ta Cristian Navarro Navarro (Ciencia y Tecnologia - Bouwkunde), Naren Gomes (Economia - Directie Secretaresse), Jeremy Cen (Salubridad y Servicio - Apothekersassistent), pa unit Hospitalidad y Turismo ta Mariangelica Caceres

Sigui lesa pag. 25









Continuacion pagina. 24

Fernandez (Associate Science Degree) y Tarine Saladin (Associate of Applied Science Degree). Pa EPB ta Grecelin Figueroa Cristobal (niveau Doorstroom), Yonathan Chirino Vargas (niveau Uitstroom), Abigail Vrolijk (niveau Arbeidsmarkt), Richinell Roga y Christian Vrolijk (SPO). Pa scolnan di anochi ta Elida Arteaga Barreto (Avond HAVO), Albert Pieter (OAA Avond MAVO) y Marcos Santos Piedade (OAA Beroepsonderwijs).

Tabata un anochi ameno pa tur presente, caminda e hoben profesional Omar Kock a sa di deleita tur presente cu su musica hopi varia y alegre.

E sponsor di mas grandi pa e graduadonan ta CMB cu a haci un donacion grandi pa e evento y a haci entrega di un regalo na cada un di e graduadonan.

Hopi impresionante y elocuente tabata e testimonio di mr. Zuhaila Arendsz-Marchena kende den pasado a ricibi un Student Award di WCA, cual ta su motivacion te dia di awe. WCA kier a haci uzo di e oportunidad aki pa gradici tur instancia cu di un forma of otro a contribui cu un regalo of donacion pa tur graduado pa asina haci e anochi aki uno inolvidabel pa e miho graduadonan di Aruba!

E comision di Student Awards (SA) pa 2018 riba e foto d.r.p.d. ta: Jeannette Kort, Bernadette Schouten, Yvonne Warren, Emperatriz Perdomo, Astrid Berlinski, Marjorie Dijkhoff, Marva Solagnier (chairman di SA), Milagros Posner (presidente di WCA), Mary Droogh y Martha de Miranda. E fotonan ta pa cortesia di Emperatriz Perdomo













Casa Cuna Progreso lo tin un Back to School Bazaar

ORANJESTAD(AAN): Apenas scol a cera, y ya caba tin algun cu ta preparando pa "Back to School".

Stichting Casa Cuna Progreso ta invita Aruba henter pa por bin participa na nan actividad cu ta bay tin diadomingo, 12 di Augustus, 2018. E ta bay ta un Back To school Kid's Fun Bazaar. E ta prome cu school cuminsa.

Casa Cuna kier a duna e muchanan di Aruba e oportunidad pa bin pasa un momento placentero. Ta bay tin diferente cos manera Disney Recreation, Carousel, Dino Jump, Popcorn, Ice Cream, Grabbelton, al estilo feria, cu botter y renchi. Tur esaki hunto cu Refineria di Aruba, cu ta haci esaki posibel pa e stichting.



Lo bay tin varios voluntario yudando y ainda tin mester di mas. Si bo kier pone bo mes disponibel como voluntario, por tuma contacto cu Quilin Arends, como tambe Sheila v/d Biezen, na 585-7177 of 562-4533.

Stichting Casa Cuna Progreso pa loke Refineria di Aruba kier haci pa e muchanan y tambe muchanan di Aruba. E ta un manera tambe di recauda fondo. Entrada lo ta gratis. Riba e dia ey lo bay tin cuminda pa bende, lo bay tin paña, jeans nobo di 1 te cu 12 aña. Hasta pa hende grandi lo bay tin bon cos cu por haya den e bazaar.

Lo bay tin tambe cuminda dushi y cos dushi, koffie, etc. Un dia pa bo bin pasa dushi cu bo famia.

Refineria di Aruba:

Communications manager di Refineria di Aruba, Mandy Leonard, a splica cu nan ta contento ta forma parti di e Kid's Fun Bazaar pa e muchanan di Aruba. No solamente pa e muchanan di Aruba, pero tambe pa e muchanan di Casa Cuna tambe.

Otro instancianan lo worde invita pa bin disfruta di e diadomingo aki. Ta hopi importante pa RdA pa aporta na comunidad di Aruba, vooral instancianan manera Casa Cuna. RdA tambe ta invita comunidad di Aruba completo pa bin pasa e dia aki dia 12 di Augustus y celebra e dia hunto cu Casa Cuna. Voluntarionan tambe por tuma contacto cu Refineria di Aruba na 2810100 pa asina por inscribi.

Duo a spanta y nan a trot core bay sconde

ORANJESTAD (AAN):--- Diahuebs anochi durante cu patruya Santa Cruz tabata den nan rayon na altura di ex Bay Yung na Angochi, nan a mira na e cruzada T. dos Toyota Tercel, un berde y e otro shinishi.

E autonan tabata sin luz cendi y cada uno tabatin chofer sinta den dje .

Manera patruya a bira , nan a wak ambos vehiculonan ta trot bay cu velocidad halto, sin luz cendi den direccion panort y despues nan a drenta den cura sigui bay patras .

Patras nan a baha for di nan auto y a baha na awa na careda.

Polisnan no a basila y nan core tras di ambos persona y nan a gara chofer di un 1 e autonan cu despues haya sa cu ta trata di e conocido di polis di inicialnan J.B. di 16 aña di edad.

Durante di persecusion patruya a solicita extra unidadnan na e sitio. Flex team y patruya Santa Cruz a yega na e sitio riba peticion di e patruya y a listra patras den cura.

Direpiente e di dos chofer a duna cara.

Tabata trata di e mucha homber di inicialnan T.W.

Ambos sospecho a declara cu nan a spanta ora nan a wak polis. E auto di cada un di e dos sospechosonan a wordo controla y listra y a wordo descubri un sakito cu tabata contene substancia blanco y tambe un sakito cu tabata contene yerda parecido na Marihuana.

Tambe a haya un machete bao di sienta di e chofer.

Relaciona cu esaki ambos a wordo aresta pa violacion di arma y pa ley di droga ademas core sin rijbewijs.

E autonan sin documento a wordo laga den e cura debi cu no tin lugar den Parke di Auto di Polis. Ademas e sospechosonan a wordo hiba warda y presenta dilanti fiscal auxiliar y pa mas investigacion.

Unidad BOT-K9 Arubano di KIA/CEA a entrena polis Mericano na St. Paul Minnesota









ORANJESTAD (AAN): Tabata un agradable noticia, ora cu a haya sa cu e asina yama "United States Police Canine Association" a invita Aruba su "Bijzonder Onderseuningsteam-Hondenbrigade" (BOT-K9) di KIA/CEA, pa bay Minnesota, Merca y train alrededor di 25 team di cacho di diferente cuerpo di polis Mericano.

E training a cuminsa dia 9 di juli y a termina dia 12 di juli. E metodo di train e teamnan tabata segun e metodo cu ta train e teamnan di Aruba. Nan a train nan entre otro pa listra edificio y con pa detene sospechosonan agresivo.

E BOT-K9 Arubano tin cachonan cu ta listra droga, placa, arma di candela/municion y telefonnan cellular, como tambe cachonan di atake. Unidad BOT-K9 Arubano tambe tin un excelente reputacion internacional riba tereno di implementacion di cachonan pa listra y cachonan di atake den teamnan tactico y pa e calidad di e teamnan di cacho Arubano.

SPEED World

Cu Hubert Furai Tiel





















Amigonan amantenan di e fabuloso mundo di motorsport, un cordial bon bini na boso pagina di tur siman, tanten cu Todopoderoso ta permiti nos esey. E siman aki SW kier a pasa un rato ariba un actividad cu nos amigonan di Iron Orders, kende nan a tuma un dia liber di core rond ariba nos dushi Aruba, pa asina nan por a prepara un dushi BBQ pa recauda un tiki fondo pa nan actividad nan cu ta na caminda. SW a come dushi mes. Ambiente. Anyhow, SW tambe tabata na Palo Marga, pa asina por a cubri e caredanan di Drag (vacation bash), mientras cu nos tabata na pista, semper ta e custumber di aparte di saca potret di nos coredornan, tambe nos ta busca rond wak kico nos por haya cu nos coleganan den media, ta haciendo y asina surprise nan cu un bunita shot. Ariba e potret nan nos por wak nos amigonan di Exotic boost ready pa saborya algo dushi, tambe nos amigo di Nitroxx preparando pa saca un bon shot y awo cu su camara nobo, ta cuenta grandi tin. Pa SW ta un placer por comparti e trabou aki cu nos amigonan den media cu tey ariba Palo Marga semper pa cubri un of otro actividad. Pabien amigonan. Tin mas shot na caminda. Pa loke ta trata e caredanan mes, wel esaki no a bay sin su ups and down. Aparte cu tabata tin diferente oil down, tambe e organisacion a haya na mes confronta cu awacero cu a yuda stroba e caredanan un tiki. Pero manera e dicho ta bisa, no tin nada cu ta sosode por nada. Dus tur esaki ta yuda esnan cu ta organisa e caredanan, pa siña cosnan nobo pa futuro caredanan. Ya caba tin preparacion nan anadando pa loke ta bay bira e caredanan di One Cool summer 2018. Nos por a compronde cu for di Curaçao tin hopi interes pa bin core na Aruba. Ta di spera cu tuuuuuur nos coredornan, teamnan por kita lona for di ariba e auto y brommer nan cuta warda y tur hunto pa defende e bunita bandera di Aruba. Ayyyyayaya espacio a yena, anyhow amigonan te cu otro siman si papa Dios ta permiti.

Deporte Local

Team di Aruba participando den Little League Caribbean Series na Puerto Rico





ORANJESTAD (AAN)- Diabierna mainta un delegacion hunto cu e team di Aruba a biaha pa Puerto Rico pa participa den e Little League Caribbean Series na Sabana Grande na Puerto Rico. E team di Aruba ta Antron Franken, Daniel Benschop, Daniel Werleman, Dayron Kock, Jaden Kock, Jermaine Farro, Jayden Pietersz, Juameth Ignacio, Keyon Ashby, Michel Corniel, Ryven Rasmijn, Shaqion vd Biezen, Xavier Werleman y Zarik Tromp. Manager ta Emiliano Thiel, Coachnan ta Edward Ashby y Jonathan Dap. Diahuebs anochi e hobennan y delegacion a bay Misa Imaculata Concepcion na Santa Cruz pa ricibi bendicion y pa tur cos bay bon cu nan na Puerto Rico. Pastor Jose Miguel a duna nan bunita palabra y na final un bendicion especial na esnan presente. Exito na e team y cu nan por trece e titulo pa Aruba.

Resultado Vacation Bash Aruba 2018

IHRASSS 1/8 MILE RACE ROUND-2 06/07/2018
JUNIOR (JUNIOR DRAGSTER):
1. Jeannick Ras - JR Madness
2. Michael Wever - Piston Racing

MOD ET (NO-BOX):
1. Michael Wever - Piston Racing "Kawasaki Ninja"
2. Raul Lopez Jr. - Xtreme Racing "Suzuki Hayabusa"

TOP ET (BOX):
1. Ruzischka Tromp - Brazilian Flash "Dragster"
2. Diveana Arends - Arends Racing "Dragster"

1/4 MILE RACE #1 07/07/2018
BOX (11.49 OR FASTER):
1. Jeandelyne Koolman - Don't Panic "Dragster"
2. Jobert Reyes - Reyes Brothers "Ford Mustang"

NO BOX (13.99 OR FASTER):
1. Jobert Reyes - Reyes Brothers "Ford Mustang"
2. John Kelly - The Bro's "Chevrolet Corvette" Kelly Racing Team

SPORTSMAN BIKE:
1. Yeager Chin - Piston Racing "Suzuki 1000"
2. Raul Lopez Jr. - Xtreme Racing "Suzuki Hayabusa"

1/4 MILE RACE #2 07/07/2018
*JUNIOR DRAGSTER:
1. Rygienne Curie - Princess Alyah "Family Connection"
2. Janilaine Bello - Bello's Racing

*SUPER GAS OUTLAW CAR (9.90 - 10.20):
1. Jeandelyne Koolman - Don't Panic "Dragster"
2. Kedy Koolman - Don't Panic "Ford Mustang"

*FRONT WHEEL DRIVE (13.99 OR FASTER):
1. Marc Tromp - Plan B "Nissan Sentra 200SX"
2. Michael Croeze - Black Shadow Racing "Toyota Starlet"

SUPER COMP BIKE (8.90 - 9.20):
1. Jayson Geerman - Destroyer Busa "Suzuki Hayabusa" Mad Max & Easy Racing
2. Edmar Geerman - Xtreme Racing "Suzuki Hayabusa

VACATION BASH STREET LEGAL 08/07/2018
*JUNIOR DRAGSTER:
1. Janilaine Bello - Bello's Racing
2. Jayden Kelly - Mr. Tharel

*SCOOTER & QUAD RACER:
1. Bryan De Cuba - Assault Racing "Scooter Keeway"
2. Manuel Hernandez - MMT Sin Duda Crew "Scooter Piaggio Brevely"

*STREET LEGAL CAR:
1. Derryl Wester - TLB & Super Sonic Racing "Honda Integra"
2. Tico Danies - TLB & Super Sonic Racing "Chevrolet Camaro"

*STREET LEGAL BIKE:
1. Raul Lopez Jr. - Xtreme Racing "Suzuki Hayabusa"
2. Zulaika Thiel - J&B Racing "Kawasaki Ninja"

*KING OF THE STREET CAR:
1. Darrel Agunbero - Flying Kiki Racing "Nissan Silvia S15"
2. Derryl Wester - TLB & Super Sonic Racing "Honda Integra"

Deporte Local

Caredanan di vacation bash di Diabierna a sigui Diasabra pa motibo di awacero











ORANJESTAD (AAN)— Den fin siman cu a pasa, Revival of Palo Marga II a organiza caredanan di dragrace cu a hiba e nomber di Vacation Bash 2018. Esaki ta den cuadro cu e dianan di vakantie cu tin na Aruba. E caredanan a wordo reparti den dos dia di actividad y te hasta a probecha di core e caredanan di point series pa IHRA cu tin un grupo di coredornan local cu ta bringando pa asina mehora nan puntuacion y asina por bay representa Aruba na e caredanan final na Merca. E tipo di caredanan aki ta wordo cori ariba un distancia di 1/8 mile cu ta practicamente mitar di e pista y loke cu nos na Aruba ta custumbra core. E caredanan no a bay manera a wordo plania, ya cu tabata tin diferente incidente cu a sosode, caminda algun auto y brommer a sufri desperfecto y a laga azeta ariba pista, situacion cu ta pone un evento tarda, ya cu mester bolbe drecha e pista bek pa e caredanan por continua den un forma hopi safe. Pa colmo ora cu a pasa den tur e tormentanan aki, ata un palo di awacero a cay, strobando e caredanan di por a finaliza Diabierna. Pa e motibo a caba di core tur e caredanan di Diabierna ariba Diasabra y despues a sigui cu e caredanan plania pa Diasabra. Adhunto por lesa e resultado di caredanan.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Deporte Local

Weganan di Mens Erger je niet Live ta sigui awe













ORANJESTAD (AAN)- Awenochi ta sigui e weganan di Mens Erger Je Niet live den Centro di Bario Brazil. Den Pool A dia 14 di Juli e team Chipichipi Tin'e geel,Ernst Young berde,Kleine Vrijdag Crew cora,Commando preto . Despues ta sigui:Hey Dushi Yiu Ta Bek geel ,Dushi Yiu berde,Mete La Pata cora,Jolly Shot Gang preto.

DEPORTE INTERNATIONAL

Albert Pujols ta empata cu Ken Griffey Jr. riba e lista di homerun

*Pujols tin tambe mes cantidad di hit cu Ricky Henderson



LOS ANGELES: Albert Pujols ta sigui hasi mas y mas historia, den su carera cu ya caba ta uno legendario.

Diahuebs den e wega cu Los Angeles Angels a gana Seattle Mariners 11-2, Albert Pujols a bati 2 homerun, y awor ta empata cu Ken Griffey Jr. riba e lista di esnan cu a bati mas homerun den historia di Major League.

Awor mescos cu Griffey, Pujols ta na di 6 lugar riba e lista aki cu 630 homerun.

Awor e Dominicano falta 30 homerun pa yega e legendario Willy Mays, cu ta na di 5 lugar riba e lista.

E hitnan ta nifca tambe cu Pujols a pasa Rod Carew y a empata cu Ricky Henderson riba e lista di esnan cu a bati mas hit den Major League.

Pujols mescos cu Henderson tin 3,055 hit bati y ta na di 25 lugar.

E falta 5 hit mas pa empata cu Craig Biggio cu ta na di 24 lugar.

Wizards oficialmente a firma Dwight Howard



WASHINGTON DC: Diabierna e presidente di Washington Wizards Ernie Grunfeld a anuncia cu e equipo a firma center Dwight Howard, kende tabata agente liber.

"Dwight den su carera ta conoci como un di e mihor hungadornan di defensa den e liga aki y un di e mihor hungadornan den gara rebounds".

"Tambe e ta anota hopi bon for di cerca di rim", segun Grunfeld.

"Su presencia paden y su atletismo ta bay duna nos un bista diferente y ta bay habri oportunidadnan pa nos na ambos banda di vloer", el a sigui bisa di Howard, kende den 1035 wega di NBA, tin un average di 17.4 punto, 12.7 rebounds, 2.0 block y 1.5 asistencia pa wega.

Den e 14 añanan di su carera el a hunga pa Orlando Magic, L.A Lakers, Houston Rockets, Atlanta Hawks y Charlotte Hornets.

Sporting kier ricibi placa pa keeper Rui Patricio



LISSABON: Sporting Lisboa ta bay FIFA, pasobra nan kier ricibi un suma di transferencia pa keeper Rui Patricio, cu a dicidi di bandona Portugal pa bay hunga pa Wolverhampton Wanderers, cu a caba di promove pa Premier League temporada pasa.

E club cu actualmente ta den crisis, no ta di acuerdo cu e hecho cu e keeper Portuguez a kibra su contrato y a firma cu e equipo Ingles.

Segun prensa Portuguez, Sporting kier pa Wanderers paga nan un suma di transferencia di 54,7 miyon euro, pa e keeper di 30 aña.

Patricio, kende durante Copa Mundial di Rusia tabata e keeper di Portugal, na comienzo di e luna aki a bandona Sporting.

El a hunga 18 aña pa e club y no kier a keda mas, despues cu na mitad di Mei e equipo di Sporting a wordo ataca pa un grupo di 'hooligans', na nan compleho di entrenamento.

Barcelona kier firma Eden Hazard



BARCELONA: Barcelona ta interesa pa firma Eden Hazard.

E corant Het Laatste Nieuws di Belgica te hasta a reporta cu e equipo Catalan ya caba a tira un liña den direccion di e hungador di seleccion di Belgica.

Awe Hazard y Belgica ta hungando e wega pa tercer lugar di Copa Mundial di Rusia contra Inglatera, e pais unda cu e number 10 ta activo pa Chelsea.

Segun e corant Belga, e chens tey cu despues di e Mundial Hazard lo por bay hunga pa Barcelona.

E corant a indica cu for di bon fuente nan a haya informacion cu Barcelona a studia e posibilidad di un transferencia di Hazard, unda cu e prome contactonan cu e representantenan di Hazard lo a tuma lugar caba.

Negociacionnan concreto no a tuma lugar ainda, pero riba e pregunta si Hazard lo ta interesa pa bay hunga na Spaña, Barcelona a ricibi un contesta positivo.

Noticianan for di Hulanda

Casnan di studiante na Tilburg ta 'Dutch Only' y stranheronan ta man na cabez



TILBURG: "Den cua parke ami como studiante stranhero por drumi?", studiante internacional Enver Gurzap di 27 aña a skirbi den su yamada riba e grupo di Facebook di Tilburg yama 'Woonruimte Aangeboden'.
E ciudad ta ofrece bastante camber pa studiante, pero pa un studiante internacional haya un camber den e ciudad tin biaha ta hopi fastioso. E problema ta cu hopi hende cu ta ofrece camber ta pone den e aviso: 'Dutch only en 'No internationals.'.
Esaki ta nifica cu nan ta tuma solamente studiantenan Hulandes y no studiantenan stranhero.

Segun Walter Franz di International Care Center Tilburg, esaki ta discriminacion, cu e studiante stranhero ta wordo laga afo.

Cineasta Hulandes di pelicula Wouter van Luijn a wordo mata na Mallorca



MALLORCA: E Cineasta di Amsterdam Wouter van Luijn di 34 aña a fayece Diahuebs marduga na Mallorca, despues cu el a wordo maltrata pa un grupo di hoben.
Esaki Katja Schuurman y Tijl Beckland a anuncia atravez di Twitter.
Van Luijn a edita decenas di pelicula, incluyendo Brasserie Valentijn (2016) y Aanmodderfakker uit 2014.
Pa e pelicula Wolf , van Luijn a ricibi un nominacion pa un asina yama Gouden kalf.

SGP kier cambia ley di aborto



HULANDA: Si e ley cambia, e docter di cas explicitamente tin cu pone un muher cu un peticion di aborto na altura di alternativanan pa kiebro di su embarazo.
Alternativanan ta por ehempel, keda cu e yiu of haya e yiu y ofrece pa e por wordo adopta.
Esaki ta e plan di lider di SGP Kees van der Staaij, kende kier cambia e ley di Aborto y incorpora esaki den dje.
Van der Staaij ta bisa cu un docter actualmente casi ta considera fastioso pa duna un muher cu ya caba a dicidi di hasi aborto, algun otro alternativa.
Na Hulanda tur aña mas di 30.000 aborto ta wordo cometi.
Mas cu mitad di e muhernan ta bay prome cerca nan docter di cas, prome cu nan tuma e decision.

Islanan BES ta haya 30 miyon euro di Hulanda



DEN HAAG: Pa e islanan di Boneiro, Sint Eustatius y Saba, e gabinete Hulandes ta bay saca 30 miyon euro.
E inversionnan ta bay wordo hasi, na momento cu por papia di un bon maneho y un maneho financiero saludable.
Den e acuerdo di gobernacion a wordo palabra pa inverti den fortalecimento di e region.
Den esey tin 6 determina.
Hulanda Caribense ta un di e regionnan aki.
E placa ta bay entre otro pa renoba e waf di Saba, stimula construccion social di cas na Boneiro y pa atende cu e problema di erosion na Sint Eustatius.

Noticia Internacional

Trump a bisa cu plan di May di Brexit ta pone den riesgo un acuerdo comercial cu Merca



LONDON: Presidente di Merca, Donald Trump, a critica directamente estrategia riba Brexit di Prome Minister Britanico, Theresa May, bisando cu su propuestanan probablemente lo likida esperanza di un acuerdo comercial di Merca y cu no a sigui su conseho con pa negocia cu Union Europeo.

Den un entrevista cu corant The Sun, propiedad di Rupert Murdoch, publica horanan prome cu un lunch cu May y un cita pa tuma te cu Reina Elizabeth II, Trump a cuestiona resultadonan "hopi desafortuna" di negociacion riba Brexit di May.

"Si nan haci un acuerdo asina, nos lo trata cu Union Europeo na lugar di trata cu Reino Uni, kiermen probablemente lo likida e acuerdo", Trump a bisa The Sun den un entrevista publica riba diabierna.

"Ami lo a haci esaki di un manera hopi diferente", el a bisa, y el a urgi Britaniconan pa apoya Brexit prome cu referendum di Juni di 2016. "E hecho ta cu mi a bisa Theresa May con pa haci esaki, pero e no a scucha mi".

Despues di un siman tumultuoso pa May, su Secretario pa Brexit, David Davis, y su Secretario di Relacionnan Exterior, Boris Johnson, a pidi nan retiro den protesta pa su plannan, Trump a elogia Johnson, bisando cu "e lo ta un tremendo Prome Minister".

E tipo di criticanan di parti di e presidente Mericano contra Prome Minister Britanico durante un bishita na Reino Uni ta debilita publicamente May den su partido, den su pais y den extranhero.

Den un momento cu Reino Uni ta prepara pa bandona UE dia 29 di Maart di 2019, partidarionan di Brexit a impulsa y elogia relacion especial cu Merca y beneficionan di mehora lazonan comercial cu e economia mas grandi di mundo.

Pero varios partidario di Brexit a considera e negociacion di May como un traicion, entre nan legisladornan di su mesun partido, profundamente dividi, cu a adverti cu May por enfrenta un desafio contra su liderazgo.



Secretario di Estado di Merca, Mike Pompeo (C) y Secretario di Tesoro di Merca, Steven Mnuchin (L) a combersa cu Presidente electo Mexicano, Andres Manuel Lopez Obrador (R) den sede di su partido na Ciudad di Mexico. Presidente Donald Trump a manda un equipo di funcionarionan di alto nivel pa reuni cu presidente electo Andres Manuel Lopez Obrador, kende a gana eleccion mientras relacionnan entre e paisnan ta den punto mas abao.

Polis Britanico a confirma fuente di novichok

LONDON: Detectivenan Britanico cu ta investiga venenamento di dos persona cu neurotoxico novichok den zuidwest di Inglatera a informa cu un boter chikito a wordo haya den cas di un di e victima tabata contene rastronan di e substancia letal.

Dawn Sturgess, di 44, y Charlie Rowley, di 45, a bira malo dia 30 di Juni den un pueblo no leu di e ciudad na unda, segun autoridadnan, un ex spion Britanico y su yiu muher a wordo venena cu novichok na Maart. Sturgess a muri den hospital diadomingo. Rowley, su pareha, ta den estado critico pero a recupera conocimento.



Polis a bisa cu e boter a aparece durante un buskeda den cas di Rowley e siman aki y cu cientificonan a confirma cu e substancia tabata novichok. Agentenan a papia cu Rowley desde cu el a recupera conciencia.

Polis ainda ta investigando origen di e boter y con esaki a yega na cas di Rowley. Nan lo realiza analisis pa determina si ta mesun lot cu a afecta e ex spion Serguei Skripal y su yiu muher na Maart.

Comisionado adhunto di polis, Neil Basu a bisa cu nan no lo divulga mas detayenan riba e boter di novichok. Mas di 100 agente a busca fuente di intoxicacion di Rowley y Sturgess na Amesbury, na unda nan ta biba y na Salisbury, na unda Skripal a wordo venena.

Basu a bisa cu algun lugar lo sigui cera pa protege poblacion.

Autoridadnan di salud publico a bisa cu riesgo pa publico en general ta chikito, pero a conseha pa no mishi cu obhetonan straño.



DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Noticia Internacional

Venezuela: Fiscal destitui a revela cu el a wordo informa riba fayecimento di Hugo Chavez tres luna prome



Maduro a anuncia e fayecimento dia 5 di Maart; Luisa Ortega a revela cu el a wordo informa dia 28 di December previo

CARACAS: Fiscal General destitui di Venezuela, Luisa Ortega Diaz a bisa den un entrevista cu e lider oficialista Diosdado Cabello a yam'e dia 28 di December di 2012 pa inform'e cu presidente Hugo Chavez a fayece.

Ortega a declara na website Punto di Corte, cu Cabello a retracta despues riba e informacion di fayecimento di Chavez, cu fayecimento a wordo anuncia na e pais dia 5 di Maart di 2013 pa, e tempo ey, vice presidente Nicolas Maduro.

"Mi tabata pafor di e pais dia 28 di December (2012) y Diosdado a yama mi: 'Bin pasobra Chavez a muri'. Nos a cumpra pasashinan pa regresa Venezuela, pero despues el a yama mi pa bisa mi cu e no a muri. Mi ta conta loke a pasa. Semper mi a pidi acta di fayecimento di Chavez, e tema di e yiunan, di otro yiunan cu e tabatin, tur e cos, nos tabatin hasta un investigacion riba e caso", el a señala den entrevista realiza na Bogota.

Chavez a viaha pa Havana na December di 2012 pa somete su mes na un di tres operacion pa trata su cancer. Prome cu esaki, el a pidi su partidarionan pa apoya Maduro den caso cu e no por a regresa di Cuba y convoca eleccionnan nobo.

Ortega a tene un confrontacion directo cu Maduro aña pasa, despues cu el a denuncia un ruptura di hilo constitucional, dos sentencia di Corte Supremo di Husticia (TSJ) cu a kita poder di Asamblea Nacional (Parlamento).

E fiscal a wordo destitui pa Asamblea Constituyente, cu a wordo elegi dia 30 di Juli di 2017 y a keda domina totalmente pa chavismo, y el a bandona e pais y awo ta impulsa un serie di recurso legal contra Maduro.

Den e entrevista, Ortega a agrega cu Cabello mester a bira candidato di oficialismo den eleccionnan di Mei pasa, pero e no sa e motibo cu el a cede su oportunidad pa reeleccion di Maduro.

"Ta existi un conflicto entre Diosdado y Maduro. Diosdado a bisa mi cu e lo bira proximo candidato y mi no sa kico a pasa. Pero Diosdado tabata convenci cu den eleccion, cu mester a tuma lugar December di e aña aki, e lo ta e candidato. Sigur tabatin un conflicto di poder", el a señala.

E ex fiscal a bisa cu si e por a duna un conseho na Maduro lo ta pa e renuncia presidencia. "Renuncia, bay, permiti Venezolanonan pa ta feliz. Bo no ta stima Venezuela pasobra bo no ta di Venezuela. Laga Venezolanonan desaroya, crece y haya caminda pa libertad. Entrega bo mes na husticia", el a bisa.

Despues di publica e entrevista, director di Punto di Corte, Nicmar Evans, a denuncia cu nan website a wordo ataca.



Muhernan a tene un banner cu potretnan di tres homber secuestra pa gueriya FARC, durante un protesta pafor di cede di Hurisdiccion Special pa Paz (JEP) na Bogota, Colombia. Ex comandantenan di e gueriya lo duna nan testimonio relaciona cu secuestronan durante un audiencia bao di sistema huridico transicional posconflicto, cu ta parti di acuerdo di paz cu gobierno.

Johnson&Johnson, condena pa paga 5.000 miyon na 22 muher cu a haya cancer cu uso di nan puiro



Compania multinacional Johnson&Johnson a wordo condena cu indemnizacion di 4.690 miyon di dolar (cerca di 4.000 miyon di euro) na 22 muher y nan famianan cu a demanda e compania, pa considera cu productonan di talco a causa cancer di ovario. Ta trata di e indemnizacion mas grandi contra Johnson & Johnson, cu ta enfrenta otro 9.000 caso similar den Corte.

Na Augustus di aña pasa, e compania Mericano a wordo condena pa Corte di Los Angeles pa paga otro 417 miyon di dolar na un muher pa mesun motibo, pero e veredicto a wordo anula despues di apelacion di e compania.

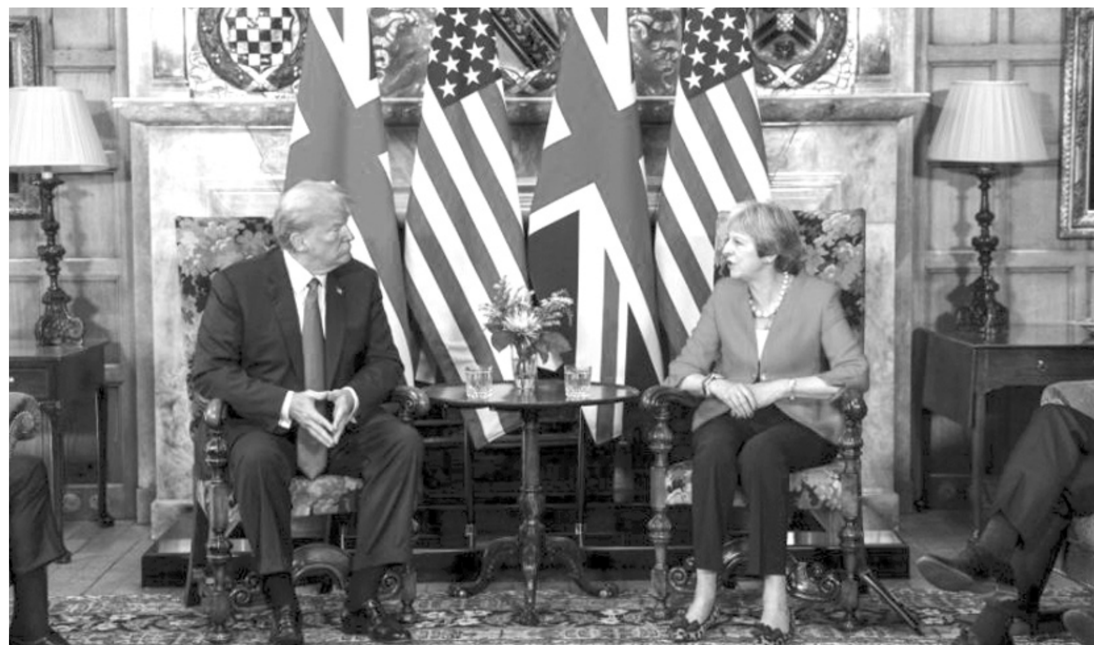
E indemnizacion dicta pa un hurado di seis homber y seis muher na Missouri, a dividi den 550 miyon di dolar pa dañonan compensatorio y otro 4.140 miyon pa dañonan punitivo.

E demandantenan, seis di nan a fayece, a acusa e fabricante di producto di cuido personal y pa baby di a contribui den desaroyo di nan cancer di ovario, debi cu puiro di talco tabata contene amianto desde decada di 70 di siglo pasa, pero nunca a adverti consumidornan riba e riesgonan cu esaki tabatin.

Johnson & Johnson, cu ya a anuncia cu nan lo apela e veredicto, a defende cu su productonan di talco no ta contene amianto y no ta causa cancer. "Johnson & Johnson ta profundamente decepciona cu e veredicto, cu ta resultado di un proceso esencialmente inhusto", e compania a señala atravez di un comunicado.

Noticia Internacional

Trump a critica imigracion na Europa



ELLESBOROUGH, Inglatera: Presidente Donald Trump a insisti ayera cu su denuncianan contra politica cu ta permiti imigracion pa Europa di personanan di paisnan pober, kehando cu nan ta deshaci di tehido social y debilita cultura di e continente.

Durante un conferencia di prensa cu Prome Minister Britanico, Theresa May, Trump a hala atras riba criticanan cu el a haci contra May den un entrevista polemico difundi riba prome dia di bishita na e pais. Pero el a reitera su creencia cu decision di Europa di acepta imigrantenan di Medio Oriente y Africa ta "algo hopi negativo pa Europa".

Para banda di May na Chequers, cas di vakantie oficial di e Prome Minister, Trump a reconoce cu su comentarionan tabata "no necesariamente politicamente corecto", pero a agrega cu paisnan Europeo mester cuida nan mes.

Imigrantenan "ta cambia cultura, nan ta cambia hopi cos", el a bisa y a agrega, "boso Europeonan ta wak mesun atakenan terorista cu ami ta wak".

Trump a reitera un postura cu el a expresa den un entrevista difundi pa corant The Sun, na unda e tambe a critica maneho di May di negociacionnan di Brexit y a bisa, "mi ta kere cu permiti miyones y miyones di persona pa bin Europa ta algo hopi, hopi tristo".

May inmediatamente a contradeci e mandatario Mericano, recordando cu Reino Uni tin un "historia orguyoso di ricibi hendenan cu ta huy di persecucion".

"A lo largo di añanan, imigracion den general tabata bon pa Reino Uni", el a agrega. "Esaki a trece hende cu diferente antecedente, diferente vision pa Reino Uni y nos a wak con nan ta contribui na nos sociedad y economia".

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Iceberg di 6 kilometer a separa di glaciar na Groenlandia

LONDON: Un iceberg di seis kilometer di hanchura a separa di un glaciar den oost di Groenlandia y cientificonan a capta e evento dramatico riba video.

E experto den ciencia di atmosfera y di oceano David Holland a bisa cu "esaki ta e evento mas grandi cu nos a yega di wak den mas di un decada na Groenlandia".

Su casa Denise Holland, di laboratorio di dinamica ambiental di fluido di Universidad di New York, a graba un video di e incidente di 22 di Juni. Nan a campa durante simannan hunto cu e glaciar Helheim pa proyecta cambionan den nivel di lama debi na calentamento global.

Holland a bisa cu e video, acelera 20 biaha, ta mustra como "3% di perdida anual di ijs di Groenlandia ta sosode den 30 minut".

"E tabata sona manera explosion di cohetenan", el a bisa. Tabata "un incidente hopi compleho, caotico y bruto".

Aunke e pareha ta studia Groenlandia, el a bisa, "e preocupacion di berdad ta na Antartida, na unda tur cos ta mas grandi, y tin hopi mas den wega".

Den noordwest di Groenlandia, otro iceberg grandi aparentemente a cera aldea di Innarsuit. Residentenan cu casnan cerca di lama a cuminsa evacua e area pa evita un desastre.



Dos bankero Britanico condena cu altera tasa di interes

LONDON: Un oficina Britanico encarga cu proceso di casonan grave di corupcion a bisa cu dos ex director bancario a wordo declara culpable di manipula un tasa crucial cu ta sirbi pa referencia di tasanan di interes global.

Un hurado a condena Philippe Moryoussef, ex director di Barclays Bank, den ausencia. El a huy prme cu e huicio. Christian Bittar, di Deutsche Bank, a declara culpable na Maart.

E dos sospechoso a wordo acusa di manipula e tipo europeo di oferta interbancario, EURIBOR, den momentonan mas agudo di crisis financiero.

E director di Oficina di Fraude Grave, Mark Thompson, a indica cu "nan a abusa di nan posicionnan pa haya ganashinan personal".

Otro acusado, Achim Kramer, a wordo absolvi.

E hurado no por a yega na un acuerdo riba un veredicto pa otro tres acusado, ex empleadonan di Barclays Bank. Tur tres a declara inocente.





Na Rusia:

Из-за углá = di tras di skina



Cu tur evento deportivo grandi mundial Juby Naar ta presenta un pagina of mas, di sucedidonan y informenan cu no tin di haber cu e weganan mes den stadionnan. Pa Mundial Rusia e lo trata na bini cu informacionnan for di tur skina pafo di tereno di wega, asina leu cu logra bira e skina nan.

Fanatico di Mexico a perde su famia prome cu mundial



E biahe pa Rusia pa asisti na Mundial di fútbol 2018 tabata un soño di Gilberto Martinez y su famia. Pero un desgracia di trafico a cambia e aventura en un tragedia. Gilberto tabata tin cos planea pa biaha cu su famia pa rusia na juni di e aña aki y mira weganan di su seleccion den e torneo. Desafortunadamente, un luna y mey prome cu mundial a cuminza, un desgracia tragic a caba su bida di sufamia. Su esposa Veronica, y yiunan Mia di 6 aña y Diego di 8 aña di edad a perde nan bida.
Den prome instante Gilberto a pensa di legumai e biahe , pero apoyo di personanan manera Guillermo Ochoa, keeper di seleccion mexicano, a pone cu el a dicidi di sigui cu su plannan na un manera pa rindi homenage na su sernan keri.
"Bo yiu ta un angel awe y e ta yudami bula", Ochoa a bisa Martinez.
Pa e fanatico e frase di e keeper di seleccion azteca tabata manera un mensahe di su propio yiu, cu tabata bis'e cu e mester bay mundial.
"E wega contra Alemania tabata masha duro. Tabata Dia di Tata, tabata un wega perfecto pa Mexico, e prome goal di mundial. Mi ta kere cu tabata un momento di bira bashi, saca tur cos. Mi a yora cinco minuut largo despues di e goal y tabata pa pensa riba nan, el a conta ESPN.
Na Rusia, Martínez a rindi un bunita homenage na su familia usando FAN ID —identificacion di fanaticonan— di tur di nan cologa na su garanta durante su estadia na Rusia y durante weganan na cual el a asisti.
Vero,Diego, Mia simper lo ta cu mi den mi curazon: mi ta stima nan ", Martinez a afirma emociona.



E oficial halto di FIFA , Addiaki, sinembargo a bisa cu el a nota un mehoracion significativo den politica di locutornan ruso relaciona cu e asunto aki.
Casonan asocial cu sexismo ta mas comun cu violacionnan racista, expertonan ta bisa, segun informacion di e Agencia Federal di Noticia .
Na principio di juli, a keda publica un calificacion di e ciudadnan di futbol di e campeonato mundial na 2018 cu e fanaticonan mas bunita.
E prome lugar a wordo comparti entre San Petersburg y Sochi, Moscu tabata na di tres lugar.

Will Smith cu sorpresa den ceremonia di clausura di mundial 2018



Will smith, Era Istrefi y Nicky Jam, den e ceremonia di clausura di mundial Rusia 2018 diadomingo mainta, lo presenta e cancion oficial "Live it up" y duna show durante e evento di clausura di mundial.
Era Istrefi a laga sa cu treciendo nacionalidanan hunto pa medio di musica ta formidable y e ta sinti su mes honra di por ta na Rusia pa esaki. Moscu ta un ciudad bunita. E hendenan ta caluroso y masha amable.
Will Smith na su turno a laga sa ayera durante conferencia di prensa cu esaki ta e evento di deporte mas grandi na mundo. "Ora cu mi a wordo puntra pa ta parti di dje, mi no mester a pensa dos biaha. Copa mundial di futbol ta magico, energia global. Mi ta sintimi masha feliz di ta forma parti. Pa ami ? Mi ta kere cu Croacia y Rusia den nan tanda di tiramento di penalty tabata masha memorable. E keeper di Croacia tabata formidable. Mi a keda masha encanta cu Cristiano (Ronaldo). Bo no por keda sin gusta y admira e cabayero ey. Mira kico e ta haci y e manera cu e ta interactua cu hende, mi ta kere cu e tin bunita manera, smaak y estilo impeccable."
Nicky Jam a bisa cu cantando un cancion pa Copa mundial ta un soño cu a bira realidad. "Berdad ta cu mi ta masha masha contento y feliz di por ta aki, pero ademas...., mi ta masha nervioso. E cos aki ta asina masivo."
Lo por tin un sorpresa den e show: un colega y un amigo lo por join nos, pues, no perde e show di diadomingo", segun Smith.

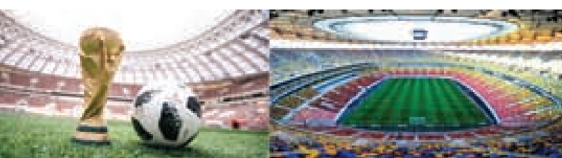
E gran gesto di profesionalismo di e bomberonan croata



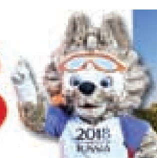
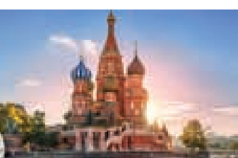
E departamento di bomberonan di Zagreb a revela un video den cual ta mustra con nan ta cumpli cu nan deber na lugar di mira definicion di e wega contra Rusia.
Un di e deficionnan mas emocionante di Mundial tabata e duelo entre Croacia y Rusia pa cuarto final. E partido a bay den prolongacion y tabata tin mester a dicidi esaki finalmente cu tiramento di penalty.
Mescos cu den casi tur pais, e integrantenan di Departamento di Bomberos di Zagreb tabata dilanti televisor mirando e tiramento di penalty.
Loke e oficialnan no a spera, tabata cu e alarma lo zona na momento di e tanda aki.
E contesta di e bomberonan , hopi di nan cu camiseta di seleccion bisti, tabata inmediato; no a importa nan cu Ivan Rakitic tabata na caminda pa tira e penalty cu lo clasifica nan y nan a sali core pa responde na e yamada di urgencia cu nan a ricibi.
E bomberonan croata tabata na punto di mira e penalti cobra pa Ivan Rakitic cu a duna nan e triunfo riba Rusia, pero deber a yama nan prome.
Profesionalismo den su maxima expresion.
Ora cu e prome truck a sali di kazerne di bomberonan, e bombernan cu a keda atras a mira e anotacion y a core braza otro den celebracion mientras nan compañeronan tabata riba caminda pa responde pa e incidencia.
E acto aki a logra aplauso di henter mundo. Hopi a elogia e profesionalismo di e bomberonan na e momento critico ey.
E video a wordo divulgado pa e departamento mes, pa promove pa ciudadanonan no haci uso di elementonan inflamable durante nan celebracionnan.

FIFA a critica spectaculo di fanaticonan atractivo den tribunanan

FIFA no a keda contento cu comportacion di fanaticonan atractivo den tribunanan durante mundial y television a transmiti esakinan.
FIFA a haci solicitud pa canalnan di television reduci e cantidad di "shotnan" riba fanaticonan atractivo durante transmisionnan di wega como parti di e campaña contra discriminacion, di FIFA.




RUSSIA 2018





CUMPRA 3
SIX PACK
Y HAÑA
UN CUPS
GRATIS



Hungadornan di e campeonatonan Frances y Spaño ta domina e final di Copa Mundial



RUSIA: Mas di mitad di e hungadornan den di e seleccionnan cu ta bay hunga e final di Copa Mundial, ta hungando sea den LIgue 1 di Francia, of Primera Division di Spaña.
Den e equiponan di Francia y Croatia tin 10 hungador di Primera Division y 10 di Ligue 1.
Serie A di Italia tin 7 representante den e final di Diadomingo, mientras cu Premier League, cu ta wordo considera e campeonato mas fuerte di mundo, tin 6 hungador den final.
Mescos ta e caso pa Bundesliga di Alemania.
Serie A di Italia tin 5 hungador den e final.
Ligue 1: 10
AS Monaco: 3
Olympique Marseille: 3
PSG: 3
Lyon: 1
Primera División: 10
Atlético Madrid: 3
Barcelona: 3
Real Madrid: 3
Sevilla: 1
Serie A: 7
Internazionale: 2
Juventus: 2
Sampdoria: 1
Fiorentina: 1
AC Milan: 1
Bundesliga: 6
VfB Stuttgart: 1
Bayern München: 1
Bayer Leverkusen: 1
Hoffenheim: 1
Schalke: 1
Eintracht Frankfurt: 1
Premier League: 6
Chelsea: 2
Manchester United: 1
Manchester City: 1
Tottenham Hotspur: 1
Liverpool: 1

FIFA a reclama camarografonan na Copa Mundial di ta sexista



RUSIA: E Federacion Mundial di Futbol FIFA a reclama canalnan di television y nan camarografonan.
FIFA ta haya cu durante e Copa Mundial di Rusia nan ta zoom demasiado riba hendenan muher bunita den tribuna. FIFA ta papia di sexismo. Federico Addiechi, hefe di durabilidad y diversificacion di FIFA, a conta BBC cu FIFA kier contribui su pipita di santo pa elimina sexism. "Esaki no tabata un campaña ainda, pero nos kier drenta den accion contra cosnan cu ta fout", segun Addiechi.
E movimento anti discriminacion Fare Network ta bisa cu homophobia y racismo no ta e problema mas grandi durante e Copa Mundial, sino sexismo.
E movimento a monitor diferente partido di e Mundial di Rusia y a constata 30 caso di sexismo.

SCHEDULE MUNDIAL RUSSIA 2018

Jul 10, 2018 2:00 p.m

61	France	1	
	Belgium	0	

Jul 11, 2018 2:00 p.m

62	Croatia	2	
	England	1	

Jul 15, 2018 11:00 a.m

64	France		
	Croatia		



Third-Place Play-Off

Jul 14, 2018 10:00 a.m.

63	Belgium		
	England		




Thais Franken a gradua pa Bachelor of Arts den Organization, Governance, and Management











ORANJESTAD (AAN): Diabierna 6 di juli den Aula di Universidad di Aruba, Thais Franken a defende su tesis exitosamente dilanti di e comision di graduacion cu tabata consisti di dr. Luc Alofs, drs. Yolanda Richardson y Zulema Dabian-Erasmus, M.A. E defensa di e tesis a tuma lugar dilanti di un audiencia mixto di famia y studiante. Thais a haci su pasantia na Departamento di Economia, Comercio y Industria (DEZHI). Aya su pasion pa cultura y su interes den e tema di "Sustainable Development Goals" (SDGs) den e area di cultura y creatividad, cu lo por ta un posibel pilar economico nobo pa Aruba, a crece mas y mas. Prome cu esaki Thais a haci un intercambio educacional na Belgica y el a haci un "summer course" na Haagse Hogeschool. Como studiante Thais tabata asistente di dr. Luc Alofs den cuadro di e proyecto Travelling Cultural Heritage, cual proyecto ta financia pa Instituto Hulandes pa investigacion scientifico (NWO). Den cuadro di su tesis Thais a studia entre otro documentonan nacional di maneho economico, documentonan di UNESCO y documento cu ta investiga con paisnan cu un economia chikito (SIDS) por atende cu e tema di "Sustainable Development". Tambe e graduada a haci un inventarisacion di recursonan cultural y creativo di Aruba. Thais a entrevista 16 representante den e veld cultural y creativo y el a haci un SWOT y TOWS analysis. E analysis a duna 28 strategia cu lo por facilita un desaroyo di un niche nobo na Aruba den e area di cultura y creatividad e asina yama "Culture and Creative Industries (CCI).

Thais awor ta bay haci su master na Universidad di Maastricht. Universidad di Aruba, particularmente e departamento di 'Organization, Governance, and Management', ta felicita Thais cu e logro aki y ta desea e tur clase di exito na Maastricht.

Cu inmenso tristesa y amor den curason nos ta participa fayecimento di nos esposo, tata, y welo. Un persona cu incondicionalmente a stima su famia, amigonan y nos isla:

Sr. Oscar Siegfried Henriquez

25 September 1926 – 11 Juli 2018

Su Esposa:
Vera Henriquez-Croes

Su Yiunan:
Joëla Henriquez y esposo Tim Mason
Giolina Henriquez
Tisa Henriquez LaSorte

Su Nietonan na Aruba:
Ian Molina y compañera Kathe Narvaez
Julian Molina
Dylan Molina

Su Nietonan na Merca:
Taylor Bettinson y comprometida Nicolle Armistead
Travis Bettinson y esposa Elena Losey
Todd Bettinson

Su Sobrina:
Verella Dougherty

Oportunidad pa condolencia: Dialuna anochi 16 di juli di 7'or pa 9'or y Diamars mainta 17 di juli di 9'or pa 11'or na Aurora Funeral Home.

Acto di despedida lo tuma lugar diamars den seno priva familiar.
Despensa nos pero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

TA HUUR
Un apartamento di 2 kamber muebla, airco y awa apart. Tel 594 7441

Ideal Construction
Ta ofrece tur trabouw di construction y renovacion, plumbing, electrical jobs, plafond, sheetrock projects, airco installation y mucho mas Cell 641 2110 / 748 3308

TA BENDE
un Ford Exp. '04 na Santa Martha 12 of yama: 733-2542.

TA BENDE
Kia Sorento 2007 den bon condicion pa Afl 13.000.- 4x4 (motor 6), ac, power steering, power window. Tel 594 5899

SE RENTA
Un apartamento pequeño con todos los servicios aparte. Si no tiene documentos no venga. Sin niños ni mascota Fls 500,- servicios aparte cerca de playa tel 630 9747

TA HUUR
Apartment na Oranjestad pa dia, pa siman. Tel: 566-3902

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

Transporte
Para todo tipo de transporte carga o mudansa, nevera, cama, muebles y mas. Para info 569 1700

TA BUSCA
Tereno pa cumpra di Afl 30.000,-. Jama / whatsapp 563 2233

SEÑORA TA OFRECE
pa trabao di haci cas of oficina limpi, cuida mucha of hende grandi. Dialuna, diarazon, diabierna parti atardi 568 9228.

TA HUUR
Na Madiki Kavel 81 un apartment basta grandi deposito Fls 500. Prijs 800,- pa luna discutibel Jama 740 3116 / 744 7071

TA HUUR
2 Apartment ta cla pa huur dia prome Augustus 2018 Un ta di 2 kamber y un di 1 kamber. Por pasa wak nan na Santa Martha 12. Tel 73 2542

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora! Cel: 592-3424 / 592-1156.

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

Construction
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs. Trabao di graniplas y Sheetrock. Cel: 560-9470 / 741-3883

PROMOCION
Tin tur sorto di arena, piedra, granito. Tambe ta corta mata grandi y chikito. Tel: 562-2532.

TA HUUR
Apto 1 dorminorio full muebla pa soltero o pareha sin yiu. Afl.900,- pa luna inclui cable y wifi. Exclui awa y electricidad. Tel: 593-5761 / 593-1367

COMPRO TERRENO
Propiedad, Noord, 500 mts.2 E-mail: gustavorf28@gmail.com Telefono: 594 1477

Construccion
Traha cas, apartment, cura Drecha y traha dak, pega mosiaco, verf **Plomeria** Trabao grandi y chikito 592 6740 / 593 7522

HOTEL USED FURNITURE
Nos a caba di ricibi mas muebles, cama tur size, set di comedor, patio set y mucho mas. Tel: 585-9855 / 741-7432, Cumana 69, Dialuna pa Diasabra, 9:00 pa 6:00

CARPINTERO
A domicilio hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado madera y formica, cocinas, closet y camas, puertas,sillas (stoel). Cell 568 1347 Raul

TA HUUR
Apartment full renoba parti dilanti, semi muebla Matadera 9 K na T.L 2 kamber,sala,cushina apart, 1 baño, awa y luz apart. Cable y internet inclui Afl 1000.= p/l + Afl 1000.= deposito Pa drenta fin di luna 568 6050

TA HUUR
1 siman di vakantie scol. 1 bedroom cu cushina y veranda pa 4 persona na Caribbean Palm Village of La Cabana, US$650,- Yama/Whatsapp 593-2552

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat. Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio di backhoe. Mesora y bon prijs. Cel: 563-1116 Whatsapp 699-9799.

TOP TINT
Tel 582 7192 / Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

LA CABANA
Ta huur Studio ariba piso 2 Sleep 4. Diabierna 20 july te cu Diabierna 27 July Afl 1200.- Cell 593 7329

Gratis
Auto bieu den cura? Nos ta pikje y bente afo, Gratis. Tambe nos ta piki airco, wasmachin, bateria di auto,frigidaire,stoof etc gratis. Jama na 561-4297 / 561-5179 Arubiano Balente.

TA HUUR
Apartment bashi na Pos Chiquito pa un of dos persona. Inclui cable, internet y Serlimar. Coriente y awa apart. Afl.800,- + 1 luna borg. Cel: 568-4393.

GARAGE SALE
14 th & 15 July '18 Flacciusstr # 4 9 am- 5 pm Jewelry, clothes, household and much more! Mob 734 7469

TA BENDE
Toyota Yaris 2004 den bon condicion, standard, cu alarma, a/c pa Afl 3700. discutibel na San Nicolas Tel 562 0167

TA HUUR
Apartamento renoba Rooi Koochi (Savaneta) 30-L App B. Afl.800,- Excl.: awa, electra. Yama: 593-4829 Renny.

FOR SALE
Refregerate container 40' High cube, sin motor. Tel 741 5609

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

TA HUUR
Apartamento Studio situa na Bubali Noord full muebla, airco. Awa, coriente y cable inclui. Afl.850,- + deposito. Disponibilidad inmediato. Yama: 560-9067.

DIRECTV GRATIS!!!
Semi-final Rusia 2018!!! La mejor programación, Novelas, Comics, Series, Deportes, Peliculas y mucho mas. Solo Afl.100,- pa luna. Tambien reparamos señal y antenas. Aprovecha ya!! 568 5018.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha
Wasmachine, frigidaire, cooler, dryer, forno, stoof. Tur marca di Split y Inverter windows. Cel: 561-1615.

TA HUUR
Apartment na Tarabana full muebla, 1 kamber, baño, cushina, comedor, No mucha. Ta inclui awa, coriente, airco, cable, wifi. Infomarshon 593 2931 - 593 9625 - 582 8377 No whatsapp

FOR RENT
One bedroom fully furnished apartment. Monthly Afl.1000,- prime location, Vondellaan 4-C. Phone: 582-6015 or 593-2801

PA AVISO aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

PA AVISO
aviso@diario.aw

Post di Polis na Sero Patrishi, ta mustra cuanto urgencia tin pa establece Polis di bario bek den e bario aki

ORANJESTAD (AAN)— Ultimo tempo por a lesa den DIARIO, con Gobierno actual hunto cu FFCA, ta drecha localidadnan cu antes tabata wordo uza pa Polis di bario y cu pa un of otro motibo, a wordo cera pa algun tempo, pero cu awo ta den uso atrobe pa Polis nan di bario.

Ta comprendible cu cada un di e post nan aki lo haya su debido atencion y cu pronto tur lo ta den funcion atrobe.









Sinembargo algun habitante di Sero Patrishi, a haci un remarke, tocante e post cu tin na Sero Patrishi y mirando e estado con algun hoben den mal caminda a laga e lugar, ta urgi Gobierno di Aruba, pa pone esun aki riba e proximo lista di renovacion, ya cu ta di masha interes pa pronto e habitantenan di cas di pueblo y vecindario di Sero Patrishi, por tin e personanan cu autoridad pa por trece trankilidad bek den e bario aki.

MENU SPECIAL
14 - 15 July
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
sat 14 juli.. Calco stoba, Loin Ribs of Entrecanto ariba grill y Sopi di Mondongo
sun 15 juli.. Arroz con Pollo, Mochi Pisca cu funchi of pan bati, BBQ Crioyoyo, Sopi di dia.

TAROT
Bo tin problema di pareha? Of bo mester cualkier ajudo spiritual? Yama 561-7714. Subi bo vibracion y se feliz.

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek. Yama nos na 566-7736.

TA HUUR
1 Apt. situa na Tarabana Residence, Oranjestad. 1 camber apart di cushina y comedor, Awg 1.100,- p/l. 1 luna deposit, ta inclui cableTV y internet. Maximo 2 adulto y/o 1 mucha. Pa mas informacion por yama of whatsapp na 730-4951 (video ta disponible via whatsapp).

TA HUUR
Un apartamento no muebla 2 dormitorio Fls 1.100.- mas deposito Coriente y awa no ta inclui. Cable y internet si ta inclui. Un otro apartamento studio mubla Fls 600.- mas deposito. Jama 594 4368

Se Vende
Refrigerador grande
Lavadora pequeño
Armario grande
583 3127

RENTO
Apto de una habitacion - cocina - baño - tv - aire inverter - cama. Incluye WIFI - cable TV. Tel: 561-1859.

TA HUUR
Trailer Apto. na Pos Chiquito 2 camber full muebla. Inclui tur cos menos gas. Afl.1.000,- p/l. 1 luna borg. Inf: 563-6209 / 560-0289 / 565-8781.

SE RENTA
Aparta Studio, aqua, coriente, apart amueblado Afl.750,- mitad deposito. Sabana Blanco serca Price Smart. Cel: 565-6512 / 582-7217.

Se Alquila / Ta Huur
Apt studio (1) camber, Full muebla, awa + coriente apart, Afl 650.- + dep. Caya Frere Arnold #10 apt # 7, dilanti Xavier University Ponton 594-6701

DOG LOVERS 15 AÑA
Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS. (Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

Syelols Construction VBA
All cement, carpentry, welding and metal works.
Sero Alejandro 5 - L, Apt -3.
Cell 297 746 2523 / 297 560 4680. Email: garslo1313@gmail.com
KVK 48977

SE RENTA
Apartamento amueblado, todo incluido Afl.850,- mitad deposito a mano. Para 2 personas. Seroe Blanco serca Pacifico Dakota. Tel: 565-6512 / 582-7217.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

Ta Chapi
y tira sushi afo.
Cel: 594-5115 / 594-8858

APPLIANCES REPAIR
Nos ta drecha wasmachine, dryers, frigidaire, stof, forno, microwave etc. Delivery cu garantia. Info: 565-4234

FOR RENT
La Cabana one bedroom First floor Thu - Thu week 30
For info call 593-7373

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

Ta Huur
un Cas di 3 camber, 2 baño, full muebla na Piedra Plat.
Cel: 568-3727.

DIARIO
582-6747

FOR RENT
Apto. na Noord (Montaña) 2 camber, baño, cocina y parking area. (Inclusive) cable, wifi, chica pos y Selimar. Afl.1.100,- + 1 luna deposit. For rent Trailer amoblado Afl.875,- + 1 luna deposit. Inclusive cable, wifi, coriente regular y awa.
Tel: 630-3782

TA BENDE
1 Wasmachine y 1 Dryer marca Whirlpool nobo nobo prijs Afl.4.000,-. Pa mas info por yama: 562-2861 / 560-3138.

CONTRUCCION
Metselaar ta haci tur trabao di pone bloki, mosaico, pleister, plomeria, dak, traha cura + ta haci chap, bon trabao. Cell: 566-0699.

-RENT-
Appt. Centro O'Stad (airco) 1 camber, 1 persona. Awa, coriente excl. Afl.750,-
-SALE-
Frigidaire, wasmachine, cama blanco sin matras. Plachi number di auto (3 cifras), bracket pa TV.
Cel: 660-7859

HOUSE/COMMERCIAL SPACE FOR RENT IN NOORD
3 Bedroom house for rent on the main road with pool, inhouse cctv, carport
And gate with remote control, beautiful landscaping
Separate commercial/office space.
Monthly rent US$ 2200.-
Deposit 2 months rent in case of commercial use.
Deposit one month rent for residential use.
Whatsapp only: 593-8866

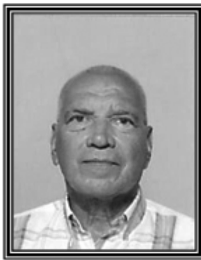
APARTMENT FOR RENT IN NOORD
2 Studios for rent in Noord,close to Palm Beach, Save A Lot supermarket, Do It Ctr, etc.
Monthly rent AWG 800,- and AWG 1400 incl. water, wifi internet, gas, cable tv.
Completely furnished and a/c. Deposit one month rent.
Whatsapp only: 593-8866



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Johannes Christostomo Croeze
***24-01-1945 - †13-07-2018**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

In loving memory of



Mrs. Leonora Enrique-Brown

Ma. you have left us 5 years ago
Your memories. love and teaching will live on forever
Rest in Peace dear Mother
Your daughter Olinda Milton, Astrid Eddie and the entire family

Masses will be held on Thursday Jult 12th & Sunday July 15th 2018 at 8.00 am at Fatima Church Dakota.



DIRECTIE SCHEEPVAART ARUBA

Staff y personal di Directie Scheepvaart Aruba kier expresa palabra di profundo condolencia cu fayecimento di

Elvira Severa Kelly

Mama di nos colega Sahaira Kelly

Cu Dios brinda famia di e defunto consuelo y hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu Elvira sosega na paz.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Invitacion pa Misa di Sanacion na honor di Señor de Los Milagros Diasabra 14 juli



Pastoor Jairo Maduro y Pader Jose Miquel hunto cu Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, ta invita cordialmente tur debotonan di Señor de Los Milagros , bario di Santa Cruz, imigrantenan pa un misa di sanacion y liberacion cu Santisimo, y cu intersecion poderoso di La Birgen del Carmen (7 dia di nobena) diasabra 14 juli pa 7or anochi na Parokia Inmaculada Concepcion na Sta Cruz, cas di e Replika di Señor de los Milagros. Pa 6.30 pm ta sigi cu e nobena y reso di Rosario na honor di Birgen del Carmen.

Si bo tin un famia y/of amigo cu ta malo y mester di sanacion y/of liberacion, pero no por ta presente, bo por bin den su nomber cu su potret y asina resa pe tambe.

Kere, pone bo fe y confiansa y spera den Señor de Los Milagros y bo tambe lo experencia su grandesa y haya bo milager tan anhela.

Hesus y Su Mama ta warda bo.

CUSI PADI N.V.
Fine Carpentry

Nos di Cusi Padi N.V.
ta participa fayecimento di



Sra. Carola Helena Luidens Gomez
***15 febr 1925 † 09 juli 2018**

Na bida mama di:
Dir. Fernando R.I. Luidens
y esposa Jacky Luidens.
Na bida wela di:
Fernando I.M. Luidens,
empleado di Cusi Padi N.V.

"Cusi Padi" nomber di "cariño" duna na Dir. Fernando R.I. Luidens dor di su Mama Stima.

Ni borchi di "No tira sushi" ta respeta







ORANJESTAD (AAN)— Na diferente oportunidad, e instancianan concerni pa loke ta trata limpieza aki na Aruba, ta haci nan esfuerzo pa recoge sushi cu hendenan sin escrupulo ta tira unda cu ta riba nos Isla, sin tene cuenta cuanto daño esaki ta haci na nos Isla. Riba e potretnan cu ta compaña e articulo aki, por mira cu te hasta borchi di "No tira sushi" a wordo poni na un espacio caminda hopi sushi a wordo recogi y como resultado, ata atrobe hende cu mente maligno a bolbe wak ora tin un chens y ta bay tira sushi na e lugarnan aki. Kizas a yega ora pa combersa cu e habitantenan cu tin camera na nan cas, pa asina por wak ta ken of kendenan ta esnan ta haci e maldad aki.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Oracion pa awe:

Señor scucha suplica di bo yiu, un pekador arepenti, cu ta implora bo yudansa pa asepta mi mes y e otro manera nos ta.



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu imenso tristesa na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:



Rubia Yolanda Quandus
Mihor conoci como
" Rups", "Uba" of "Dudu"
*20-11-1955 - †12-07-2018

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.



Cu profundo sentimento Directiva y staff di Aruba Sport Unie ta anuncia fayecimento di:

Sr. Oscar Henriquez

Ex Presidente di A.S.U.
y
Ex Gezaghebber di Aruba

Directiva y staff di Aruba Sport Unie ta extende nan mas y sincero palabranan di condolencia na famia di e fayecido y ta desea nan hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu Sr. Henriquez sosega na paz.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Opinion Publico

Que hubo elimina BBO pa un weekend pa mayornan por cumpra material di Back-to-School

ORANJESTAD (AAN): Mayornan lo ta cla pa bay haya un shock, ora nan cuminza prepara cumpra articulonan pa nan yiunan bay scol bek.

Nan lo keda asombra pa mira con prijs di tur material a subi, y pa colmo awor tin di paga impuesto di BBO cu awor ta na 6%.

Tur esaki lo bay kraak e cartera di mayornan, cu ya caba a bira debil debi cu tur otro cos a subi den prijs.

E asina yama 'schakeling' den prijs di productonan, for di e importador, distribuidor, y bendedor, ta pone cu lo bo bay topa cu pen, potlood, schrift, etui, gum, slijper, liniaal, y tas mucho mas caro.

Un ciudadano a sugeri, pa Aruba tuma ehemplo di e.o. estado di Florida na Merca. Nan ta elimina e 'sales-tax' riba tur producto di Back-to-School durante un weekend.

E aña aki, Florida tin nan "Back-to-School Tax Free Weekend 2018" di Diabierna 3 te cu Diadomingo 5 di Augustus. Bo NO ta paga tax riba e.o. keds, tas, cu ta menos di $60. Tur articulonan di school cu ta menos di $15 tambe ta haya tax free, esta pen, potlood, gum, folders, binders, lunch box, marker, sker, liniaal, lijm, calculators, etc. Tin un limite riba e suma cu bo mag di gasta pa paña pa haya esaki tax-free. Computernan tampoco no ta tax-free.

Kizas Gobierno lo por pensa riba e idea aki, pa introduci un BBO-Free Weekend pa mayornan por cumpra material pa school.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Wendell A.R. de Leeuw
*25-12-1995 - †12-07-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Aunque ya no escuchemos tu voz
habita tu ternura en nuestro ser
Tu recuerdo vive en nuestro Corazón
Aunque no entendamos la razon
por la que te llevaron al cielo
Aunque quisieramos emprender contigo el vuelo,
Y todos juntos poder estar
Sabemos que estás aquí.

Cu inmenso dolor na nos curazon pero agradecido pa su amor y dedicacion
Nos ta anuncia fayecimiento
di nos" Machi" stima



Carolina Helena Luidens Gomez
Mihor conoci como
Carito, Carola, Machi
*15-02-1925 - †09-07-2018

Ta invita pa acto di condolencia cu lo tuma lugar diasabra 14 di july 2018 na Royal Funeral Home di 11'or pa 1'or di merdia, sigi pa acto di despedida cu lo tuma lugar na misa Sta. Anna na Noord di 2'or pa 4'or di atardi.

Enbez di flor of krans lo aprecia un Donacion na Cas di Cuido " Los Años Dorados.
Lo tin un box disponibel pa Donacion.

Polis a detene polis ademas un civil pa chantahe

ORANJESTAD (AAN): Tin dos funcionario di polis cu a wordo deteni y cu ta traha na e despacho di polis na Keizer straat. Segun informe for di Surnam cu dos siman pasa e agentenan M.B. y I.W., hunto cu un civil a wordo deteni pa chantage. Segun investigacion parce cvu e agentenan lo a atrapa un comerciante cu ta hasi negoshi cu cigarianan illegal.

E agentenan policial, un hende muher y e otro ta hende homber a duna e comerciante boet. E comerciante mester a paga e boet di biaha. Pero e comerciante a haya cu e boet tabata halto, pero el a paga e suma di 1500 SRD na e agentenan.

Mas despues e comerciante a hasi denuncia na polis tocante e chantage. Mando policial a tuma e caso hopi na serio y nan no a vacila y a laga investiga e situcion denuncia, cual a conduci na detencion di e dos agentenan mas un civil como sospechosonan di lo a comete delito serio mientras investigacion ta sigui keto bay.

Booshi Wever di UPP:

Parlamento mester exigi claridad riba situacion na Serlimar awor y no na augustus

ORANJESTAD (AAN): Segun Booshi Wever di UPP, tur disputa por lo general conoce un ganador y un perdedor, pero den e caso di e cancelacion di e debate cu mester a tuma lugar den parlamento encuanto e tarifa cu gobierno kier a implementa ya caba desde 1 di juli 2018, ta cla cu gobierno a resulta di ta e gran perdedor y principalmente e miembronan den gobierno y parlamento di MEP. Y un biaha mas a keda prueba cu e STEMPELPARLEMENT a bin pa keda.

Den un carta dirigi na Parlamento fecha dia 5 di juli 2018, premier E. Wever-Croes ta admiti cu Conseho di Ministro a bay di acuerdo dia 26 di juni 2018 pa implementa un tarifa nobo pa recohemento di desperdicio dia 1 di juli 2018, a sabiendas cu ya caba parlamento a bay di acuerdo pa aloca 5.4 miyon florin extra den e presupuesto di 2018 pa cubri gastonan di Serlimar. Esaki sin cu tin un plan integral. Asina nos ta goberna nos pais? Con bin cu apenas tres luna despues cu e presupuesto a wordo entrega na parlamento a bin constata ya caba cu e placa no lo a yega pa 2018?

E contesta ta facil. Placa no ta yega pa tur e “sprookjes” di e minister Otmar Oduber. Parce cu e ta sigui e mesun scenario na Serlimar cu ela usa na ATA sui generis cu e unico proposito pa haña e poder absoluto den e compania y di e forma ey por "wheel and deal" na su antoho cu e fondonan disponibel.

Nos a menciona caba con a hinca un grupo grandi di trahador den Serlimar (por lo menos 20 hende), rehabilita un campañador fiel y nombra un miembro di partido como e di dos directora. Y a bai den un procedura di un "fixed-bidding" pa 22 truck cu no ta necesario. Aki e asunto no a caba sinembargo. Asina cu a logra convence parlamento pa 5.4 miyon florin extra pa Serlimar a cera deal cu un sponsor grandi di POR pa huur e edificio na unda DTI tabata situa. Pa colmo for di prome cu a cera e pacto di gobernacion Otmar

Oduber ya caba a anuncia di lo bay escohe pa un incinirator cu lo costa pueblo entre 150 pa 200 miyon Dolar. Sin papia di e 18 miyon florin pa aña, di e gastonan di operacion pa esaki. Anto kier bin pretende cuno tin "bid-fixing"?? Mientras cu tur hende ta papia di e tarifa, nos ta lubida tur e asuntonan aki. Y na momento cu prome minister a sali afo y bin admiti cu dia 26 di juni Conseho di Minister a bay di acuerdo cu e tarifa, defacto Conseho di Minister ta mustra tambe cu nan ta para tras tur loke cu minister Otmar Oduber a bin ta haci rond di dump y di Serlimar. Pasobra e cobramento di un tarifa ta juist pa caba di cubri tur e malgastamento di placa cu e maneho cu ta ser hiba na e momentonan aki.

Ora cu parlamentarionan di MEP a hinca den nan cabes pa cuestiona su maneho, e minister cu no ta acepta “tegenspraak” a orchestra un accion di e trahadornan di Serlimar cu ayudo di e directiva di Serlimar como tambe door di e fiel campañador cu ta shopsteward di Seppa y door di STA. Intencion lo tabata pa probablemente intimida e parlamentarionan y evita cu su plan lo no por a continua. Otmar a instiga, cu colaboracion di e sindicatonan Seppa y STA, cu parlamentarionan di MEP lo kier a beneficia un compania priva. Lamentable ta cu ni e sindicatonan ni e trahadornan ta na altura cu ta e mesun minister aki ta esun cu a beneficia e compania priva totalmente.

Sigui lesa pag. 45



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

“And Without faith it is imposible to please him, for whoever would draw near to God must believe that he exists and that he rewards those who seek him”



Dyllon Ashwin Lourens

*01-10-1995 - †12-07-2018

Na nomber di su
Mama: Nathalie Lourens –Lane
Tata: Franklin Lourens
Wela: Eleonor y Roberto Varona-Rustveld
Welo: Franklin Lourens
Rumannan: Jean Andre Lourens y Giselle Lourens-Wernet
Shakyll Lourens y Natalia Perez
Elaijal Lourens
Compremetida: Tanisha Scharbaay
Tata y mama: Gregory y Anoushka Scharbaay
Tantanan: Gianaica Vilt y Joselito Vrolijk
Ruthinelda y Pedro Croes-Lourens
Cleopathra y Richinel Reina-Murray
Gisella de Lain y famia
Joaina de Lain y famia
Omo: Giovanni Lane
Renato de Lain y famia
Padrino: Christopher Brooks
Madrina: Ruth Croes-Lourens
Primo y primanan: Jordan Croes, Noelly Croes, Ashmar Vrolijk, Rylan Reina, Jarion Croes, Alisha Vrolijk, Jeneau Reina, Ramphis Murray.

Amigonan di cas: Jorginho Lugo, Norwin Dania, Andre Henriquez, Mikeson Croes, Nelson Cortes, Ervan Giel, Rayziel Thomas, Andrew Franken, Andrew Meenhorst, Frendrick Alberts, Marvin Frias, Igor Jacobus

Demas amigo y amiganan cu ta mucho hopi pa mensiona.

Demas famia: Lourens, Lane, Scharbaay, Rustveld, Vilt, Vrolijk, van Niel, de Lain, Croes, Reina, Wernet, Raven, Barques, Chirino, Franken, Jansen, Krozendijk, Rosa, Melfor, Monte, Chandle’r, Guerrero, Peasch, Dorothal, van Elderen, Comenencia, Rodriquez, Varona, Benitez.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar **dialuna 16 di july 2018 na Aurora Funeral Home di 1’or pa 4’or después lo Sali pa santana Central di Sabana Basora.**

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esaki nan termina den tur bunitesa
Cado Wever

Cu inmenso tristesa pero agradecido na señor pa su amor y cariño nos ta participa fayecimento di



Elvira Severa Kelly

*20-07-1961 - †12-07-2018

Na nomber di:
Su prinses nan: Sahaira y Sergio D’Abreu-Ribeiro
Sharella y Enrique Tromp
Su preti wowo: Sophie-Marie D’Abreu-Ribeiro
Su mayornan stima: Florita y †Damian Kelly
Su ruman nan stima: vda. Lucia Koolman-Kelly
Rufina y Wincho Geerman
†Wilfrido Kelly
Jessica Kelly y Raul Koolman
Sobrino nan stima: Lushka y Romar Croes
Lyrick Koolman y Ghislaine Dania
Winviënne Geerman
Fraideline Kelly
Sydney Kelly
Rayson Kelly
Sobresobrinonan adora: Zailon, Zairick, Zaiyon, Zailynn Croes
Lyandhra Koolman
Su unico iha: Rayson Kelly
Tanta nan: vda. Brigida Ras y famia
vda. Maria Henricus y famia
Tanta di respet: vda. Maximina Kelly y famia
Madrina: Luisa Werleman
Suegra: Lourdes Angela y famia
Suegro: Carlos ShonKai Jacobs
Mascota stima: Toetsie

Tur su prima y primo nan, amigo y amiga nan, bisiña y conocir nan y demas famia: Kelly, D’Abreu-Ribeiro, Tromp, Geerman, Koolman, Croes, Dania, Werleman, Boekhoudt, Leon, van der Biezen, Ras, Henricus, de Mey, Angela, Jacobs.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar **dialuna 16 di juli 2018 saliendo for di Royal Funeral Home pa santana catolico Santa Cruz. E resto mortal di nos Elvira stima lo reposa for di 2’or pa 4’or di atardi na Royal Funeral Home.**

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Si den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia nos ta pidi nos mas sincero disculpa.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento y invitacion

Na nomber di yiunan, nietonan, bisa nieta, rumannan y demas famia nos kier a gradici tur esnan cu di un otro manera a mustra nan atencion y duna sosten, durante y despues di fayecimento di entiero di nos defunto stima.



Carmen Tomasa Richardson-Trinidad

Gradicimento special ta bai na dokter Arthur Vallejo, dokter Jonkhoff, dokter Willemsen y dokter Huub Pieterse. Un gradicimento tambe ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans, yamadanan di telefoon, facebook y whatsapp. Boso atencion tabata altamente aprecia y tabata un sosten y consuelo pa nos.

Alavez nos ta hasi un invitacion pa e santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar **diasabra 14 juli, dialuna 16 di juli y diabierna 20 di juli pa 7or na misa Fatima na Dakota.**

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia Nidia Arends-Kock kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Nidia M. Arends Kock
Mihor conoci como
"Juffr. Nidia"

Un danki na un y tur cu a manda carchi, telegram, krans, whatsapp, email, message via facebook of a hasi yamada telefonico. Un danki special tambe ta bay na dokternan y zusternan di H.O.H. Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.

Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di **Misa diasabra 14 di juli, dialuna 16 di juli y diahuebs 19 di juli pa 7'or di anochi na misa Sagrado Curason na Savaneta.**

Boso presencia ta altamente aprecia.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw



Board and Staff

Wishes to extend their deepest condolences to:
Mrs. Tisa LaSorte, AHATA's CEO / President, family & friends for the loss of their beloved father, husband, colleague.

Mr. Oscar Henriquez a pioneer in the development of Aruba's Tourism Industry, a lifetime dedicated to the development of the island.

He will be missed.

Mr. Oscar Henriquez

May his soul rest in peace.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Gerencia y personal di Centrale Bank van Aruba ta anuncia fayecimento di

OSCAR HENRIQUEZ

Ex-presidente di Hunta di Comisario di Banco Central di Aruba

HUNTA DI COMISARIO, GERENCIA Y STAF DI BANCO CENTRAL DI ARUBA ta extende nan palabranan di profundo condolencia na su esposa, yiunan y demas famia y ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu señor Henriquez sosega na paz.

Miembro di media cu ta cubri actividad nan na International Raceway Park Palo Marga a reuni cu Revival II

ORANJESTAD (AAN)---Miembronan di media cu ta activo cubriendo actividad nan cu ta tuma lugar ariba e pista di Palo Marga, a wordo invita pa asina tin un anochi di contacto cu algun miembro di Revival of Palo Marga II. Riba e anochi aki, hopi informacion a wordo pasa pa e miembronan di media cu por tabata presente. Entre otro e plannan cu tin pa cu e pista di Palo marga, e caredanan di One Cool Summer 2018, informacion di Balashi finals 2018 etc.

Tambe a discuti un rato, tocante manera cu cada un di e miembronan di media lo sigui cu nan trabou, den cooperacion cu otro, pa asina no tin estorbo pa ningun cu ta trahando pa cubri e actividad nan. Tambe a wordo papia tocante manera con esnan di otro media por yuda Revival of Palo Marga y propaganda cada actividad cu wordo organiza.

Jason Geerman, den representacion di Revival of Palo Marga II, a splica tambe tur e plannan cu tin riba mesa y entre esaki nan tin cu un carta a wordo dirigi pa Minister di deporte den persona di Dangui Oduber, relaiona cu trahamento di un raport pa loke ta trata e renovacion di International Raceway Park Palo Marga, cu manera ya ta bon conoci, tin mester di hopi cariño y atencion, pa asina por sigui brinda nos coredornan y e coredornan di exterior cu ta bin Aruba pa competi, un pista di nivel aceptable y competitivo.

Segun Jason a informa, un carta a bay pa e mandatario y un ora pa otro, un contesta riba esaki lo wordo ricibi, pa asina sa ta con lo bay sigui cu Palo Marga. Un splicacion basta amplio a wordo presenta, pa loke ta trata tur e sensor nan cu a wordo reemplaza pa sensor nan nobo y te hasta tin suficiente den reserva, ademas tur e reflectornan a wordo cambia pa nobo y pa loke ta trata e timing system, ya e coredornan por ta trankilo, cu pa e banda di esaki, no tin necesidad mas cu careda mester tin tardanza pavia cu un of sensor ta defecto.

Tin hopi mas cu mester wordo haci pa bolbe trece International Raceway Park Palo marga na e nivel cu tanto tur coredor y organizador ta desea, pero cada cambio, tin su cifra su tras y ta spera cu Gobierno di Aruba, pronto por bin cu noticianan positivo pa cu e pista aki di Palo Marga, cu ta un hoya di pista, pero falta di hopi cariño y atencion.

Whoever dwells in the shelter of the Most High
will rest in the shadow of the Almighty.
I will say of the Lord, "He is my refuge and my fortress,
my God, in whom I trust." Psalm 91 verse 1-2

With deep sorrow we announce the passing away of:



Jacqueline J.P. van Heyningen

Better known as:" Julie"
Sunrise: June 29, 1938
Sunset: July 11, 2018

Left to mourn are her:

Children: Francisco van Heyningen and family
Stephen van Heyningen and family
Rosita Benders
Daphny Benders and family
Denisio Benders and family

Sister: Louise Hanson-van Heyningen and family

Nieces and nephews: Tory Williams and family
Sandra Williams and family
Rhonda Williams and family
Evelyn Decker-Williams and family
Shirley Knol-Williams and family
Floyd Williams and family

She was related to: van Heyningen, Benders, Hanson, Williams, Lucas, Decker, Knol, Hallman, Peterson, Cannegieter, Bridgewater, Marshall and all other family members, in-laws, friends, neighbours, relatives that are too numerous to mention
We apologize if during our grief we forgot to mention any name or family

The service to celebrate her life will be held on Tuesday July 17, 2018 at 4 pm at the evangelical Church of San Nicolaas. Jasmijnstraat . Before the service the body of Jacqueline will be laid to view from 2pm to 4 pm at the Evangelical Church of San Nicolaas and from there to the government Burial Ground in San Nicolas

Opportunity for condolences: **Ad Patres Funeral Home**
Monday July 16, 2018 from 7:00 pm to 9:00 pm

we apologize that after the funeral we will be not receiving condolences at home.

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website
adpatresnv@hotmail.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

"Sin importa loke cu pasa, nos tin un Dios misericordioso cu ta duna nos forsa den e momentonan di mas dificil".
Minister di Transporte, Comunicacion y Sector Primario, sr. Chris Romero, ta expresa su profundo sentimento di convivencia y condolencia pa cu fayecimento di sra. Elvira Severa Kelly. Sra.Elvira tabata mama di Sahaira Kelly, empleado di Directie Scheepvaart.

Hopi forsa y resignacion na tur famia, amigo y conocir.
Cu sra. Elvira sosega na paz.





GOBIERNO DI ARUBA

Chris Romero
MINISTER DI TRANSPORTE, COMUNICACION Y SECTOR PRIMARIO

Cont. di pag.43

Menos di un luna como minister, dia 17 di december, ela saca un decreto ministerial na unda e ta benificia Ecogas enormemente y pa completa e mega-deal aki e ta yega na un acuerdo, cu mesun Ecogas, na unda miyones di florin lo bay lora. Ta p'esey mester bin un Serli-bank? Na unda elo por manipula su harlekinnan tanto den e gerencia como den e Hunta di Supervision? Na unda e otro sindicatonan a keda cu tin un miembro den e Hunta aki? Unda e doñonan di trabou ta? Nan tambe tin un miembro eyden.

Den e carta pa parlamento Minister-President a priminti cu durante tratamento di presupuesto 2019 lo bin cu mas informacion riba funcionamento y gastonan di Serlimar. Mi no ta kere cu parlamento mester warda te ora cu esaki sosode. E ta di suma importancia cu e parlamentarionan haci un apelacion riba gobierno pa di awor caba laga haci un investigacion independiente di e gastonan di Serlimar di e ultimo añanan (cuenta anual) como tambe exigi un plan integral di maneho di desperdicio y kico ta premira cu e gastonan lo bay suma incluso e plannan pa bay yuda amigo- y financiadornan di POR ta bay costa.

Mester tene cuenta cu nos tin un situacion financiero precario cu no tin lugar pa bay hunga Sinte Klaas, yenando saco di e miembronan di e cartel. E ehercisio aki cu por cuminsa awor caba, lo por evita discordia y accionan orchestra door di e minister atrobe.

Sushi laga atras na Spaans Lagoen







THE CINEMA

www.thecinemas.aw

Valid July 14 - 18

*matinee: EVERYDAY | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

Movie						Rating
SKYSCRAPER	daily:	5:00	7:20	9:30		NEW PG-13
	matinee:	12:30	2:45			
	late:	11:45				
SKYSCRAPER 3D	daily:	9:00				NEW PG-13
	matinee:					
	late:					
HOTEL TRANSYLVANIA 3: SUMMER VACATION	daily:	3:30	5:15	7:00	9:15	NEW PG
	matinee:	11:55	12:55	2:00		
	late:	11:30				
ESCAPE PLAN 2	daily:	8:30				NEW R
	matinee:					
	late:	10:45				
ANT-MAN AND THE WASP	daily:	4:30	6:30			PG-13
	matinee:	3:00				
	late:	11:15				
THE FIRST PURGE	daily:	7:30	10:00			R
	matinee:	1:00				
	late:					
SICARIO DAY OF THE SOLDADO	daily:	5:30	8:00			R
	matinee:					
	late:	10:30				
JURASSIC WORLD FALLEN KINGDOM	daily:	6:00				PG-13
	matinee:	2:30				
	late:					
INCREDIBLES 2	daily:	4:00				PG
	matinee:	12:00	1:30			
	late:					

AT PASEO HERENCIA

Movie							Rating
SKYSCRAPER	daily:	5:00	7:20	9:30			NEW PG-13
	matinee:	12:30	2:45				
	late:	11:45					
SKYSCRAPER 3D	daily:	3:30	5:30	7:00	8:45		NEW PG-13
	matinee:	12:00	2:00				
	late:						
HOTEL TRANSYLVANIA 3: SUMMER VACATION	daily:	4:00	5:00	6:30	7:30	9:00	NEW PG
	matinee:	12:30	1:30	2:45			
	late:						
ESCAPE PLAN 2	daily:	8:00	10:30				NEW R
	matinee:						
	late:						
ANT-MAN AND THE WASP	daily:	5:45					PG-13
	matinee:	12:15	3:00				
	late:	11:15					
THE FIRST PURGE	daily:	8:30					R
	matinee:	2:15					
	late:	11:30					
SICARIO DAY OF THE SOLDADO	daily:	9:30					R
	matinee:						
	late:	11:00					
JURASSIC WORLD FALLEN KINGDOM	daily:	4:20					PG-13
	matinee:						
	late:						
INCREDIBLES 2	daily:	6:00					PG
	matinee:	1:00					
	late:						

LATEST RELEASES

SKYSCRAPER

Family vacation. It will suck the life out of you.

HOTEL TRANSYLVANIA 3

STALLONE BAUTISTA

HE'S BACK

ESCAPE PLAN 2

Afl. 5,50 MOVIES, Mondays and Wednesday at Renaissance & Paseo



ORANJESTAD (AAN)—Un par di dia atras a tuma lugar un actividad aquatico den e lama di Spaans lagoen, caminda por a wak cu diferente trabou di limpieza y armamento di tent a tuma lugar pa e actividad .

Esaki riba su mes ta hopi bunita, pero loke si no a keda bunita ta cu despues di e actividad, e tent nan y baricada a wordo recogi manera cu a wordo planea.

Te hasta hopi di e saconan di plastic a wordo recogi, pero loke si a haya hopi reclamo riba, ta cu hopi resto di tapijt cu a wordo uza pa e evento aki, a keda atras, ademas tambe hopi di e clabo nan cu a wordo uza.

Tur esaki a wordo laga atras, y despues sigur ta bira un molester grandi pa e automobilistanan y esnan cu ta bay haci uso di e lugar aki.

Lo ta bon pa esnan cu a organiza e actividad aki, laga haci e resto di lugar aki limpi.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Camara lo a sorprende ladron(nan) di baki di mata

ORANJESTAD (AAN): --- Na Paramira desconoci segun e denuncia entrega, a tira para na un cas y bay cu un baki cu mata den dje Diahuebs .
Un señora di inicial T a acudi na warda di polis na Playa pa haci denuncia di ladronicia di e baki.
El a declara na e polis cu a atende, cu diaranzon 11 di Juli pa 11 or el a bay drumi na su cas na Paramira. Riba 12 Juli 2018 pa mas o menos 10 pa 4 atari ora el a sali for di su cas el a constata cu desconocinan for di bao di garashi a bay cu un baki di mata grandi cu den dje planta un palmera.
El a splica di tin un video riba cual por sigui ora cu e boef (nan) ta operando. Denunciante lo entrega e video riba cual tin e ladronicia capta y no ta exclui cu polis su team di aresto tambe lo drenta accion.

Homber illegal na Aruba entrega den man di Guarda nos costa

ORANJESTAD (AAN): --- Diahuebs mainta patruya di Oranjestad tabata patruyando den Caya Betico Croes, y a para un pickup cu tabata core den direccion den Neptunes straat. A resulta cu e chofer di inicialnan D.T.C. naci na Venezuela di 31 aña di edad ta illegal na Aruba. Polis a detene D.T.C. y el a wordo entrega na personal di Warda Nos Costa cu lo continua cu mas investigacion.
Tabata tin control tambe di arti patruya di Noord diahuebs mainta y algo pasa di 10 or mainta y na altura di Café 080 , nan a wak un Nissan March Cora sin plachi di number dilanti. Patruya a logra para e vehiculo aki na altura di Misa di Noord.
Ora e chofer a para e vehiculo polis a cuminsa bis'e cu e ta coriendo sin e plachi di number dilanti y den mesun rosea a pidi e chofer pa su rijbewijs .
E chofer no por a cumpli cu e ordo. Control a inicia y a resulta cu e homber chofer aki lo tin permiso di aña 2012. E homber A.Z. segun investigacion lo a drenta Aruba illegal luna pasa cu boto.
Z.A. a wordo hiba warda cu patruya y el a wordo entrega den man di Warda Nos Costa. Mientras e auto a wordo poni na warda Shaba.

Ladron a sorprende doño di cas

ORANJESTAD (AAN): --- Tin biaha cos ta pasa sin cu bo ta pensa mientras ladron a pasa bo un "Fastball" pa probecha di bay cu bo auto. Patruya di polis a wordo manda Tanki Leendert pa atende un asistencia solicita. Na e adres den Tanki Leendert polisnan a atende e homber di inicial A. cu a declara cu pa alrededor di 8 or e tabata na cas ta wak television. Na dado momento el a scucha un auto ta start pafo. Debi cu e casnan ta riba otro e no a pensa nada. Pa mas o menos 10 pa 9 el a bay huma cigaria pafo y e ora ey e bin ripara cu su auto no tabatey mas. E auto ta un Opel color blauw modelo Safara.
A. no ta corda su number di auto pero patras di su Opel tin sticker di diferente color. Ademas e auto no ta getint.

BIZO, chikito y di gran balor

Apreciabel redactor,
Permitimi un espacio den bo corant pa lo siguiente:
Mi ta desea di manda palabranan di elogio y gradicimento pa e departamento di BIZO.
Den e departamento chikito aki ta labora personanan di gran balor.
Aña pasa nos a haya nos mes confronta cu un caso di maltrato severo di polis.
E departamento aki a traha incansabel riba e caso aki pa di e forma ey trece husticia y duna nos e sentimento di pas y trankilidad bek.
Mi no tin palabra suficiente pa gradici BIZO pa nan trato excelente cu nos cada un a ricibi di nan y pa tur e bon trabao cu nan a hasi pa nos.
Si no ta pa nan mi no sa kico lo a para di nos. Despues di e sucedido horibel aki, cu a bay completamente fo'i man, ami a keda sin por a drumi y e victima a keda hospitaliza.
Ora mi a haya e yamada di BIZO e siguiente dia di e sucedido, mi no tabata sa kico tabata sperami.
Mi no tabata sinti confiansa den ningun polis e momento ey.
Sinembargo mi a sali e atardi ey cu un sentimento di alivio di e departamento di BIZO. Nos a haya un trato excelente di nan parti. Nan atencion y disponibilidad pa nos caso tabata sublime tur momento.
Masha, masha danki na cada un di boso pa e trato, pa tur esfuerzo y e bon trabao cu boso a hasi pa nos.

Atentamente,
S. Tromp y famia

48 florin a somenta for di potmoni

ORANJESTAD (AAN): -- Central di polis diahuebs despues di merdia a dirigi patruya Oranjestad na Rooi Afo relaciona cu ladronicia. Na e lugar indica polis a papia cu e homber di inicial B. cu a declara cu e ta habitante di e cas y diadomingo prome cu el a bay drumi e no sa e ora exacto el a haci compras y el a resta 52 florin Arubano den su potmoni.
Diahuebs alrededor di 15 pa 4 atardi el a bay controla su potmoni pa bolbe bay haci compras y e ora ey el a wak cu tin solamente "4 florin" Arubano den dje.
Su potmoni tabata den camber y e no a duna ningun hende permiso pa comete e delito. Polis a duna algun tip pa prevention y central di polis a wordo notifica.

A tow auto hiba Arubus y awor motor ta lek zeta

ORANJESTAD (AAN): --- Un homber , chofer y cu ta doño di un auto a presenta na wardda di polis y a declara na polis cu e dia anterior el a staciona su auto den un lugar pa staciona, color "geel" na e oficina di Dokter Ho Kan You den Zuid straat.
Pero su auto a wordo lastra pa Aruparking y hiba Arubus.
Despues di a paga su boet el a bay busca su auto na Arubus y el a haya su auto cu problema di ta basha zeta di motor. El a wordo splica cu ora su vehiculo (auto) a wordo lastra el a haya daño na motor. Tambe el a wordo indica pa busca un abogado si e kier inicia caso civil contra Aruparking/ Gobierno.

MIDDAG-AVONDMAVO ARUBA

Durf de uitdaging aan!!!

Inscripcion 2018-2019

Fecha: te 18 di augustus 2018
Lugar: EPI Oranjestad
Orario: entre 8.00 am -12.00 pm y entre 1.00 pm-3.00 pm

Number di telefon: 583-3779

Rekisitonan pa inscripcion:

- 1 pasfoto
- Papel di Censo di 5 florin
- Copia di ultimo rapport/ diploma
- Copia di lista di cifra
- Copia di ID valido
- Prueba di pago: (na banco of online transfer)
  Afl. 300, --
  Riba cuenta di Stichting Avondonderwijs Aruba (SAA)
  Number di cuenta: CMB 644.893.03
  Menciona nomber completo di alumno y klas

LUCKY SUPER STORE

JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

Diaries Afl 16.00,-

Dictionaries Afl 16.00,-

Pencils Afl 3.25,-

Notebook Afl 4.50,-

Back to School

Toilet Brush Afl 6.95,-

Calculator Afl 10.00,- Afl 25.00,-

Toys 50% OFF

Fountain Afl 34.95,-

TRAMONTINA 15% OFF

Decoration Stone Afl 5.95,-

Selected Cosmetic 50% OFF

Ladies Handbag Afl 59.95,-

Gift Items Afl 39.95,-

curver 50% OFF

Shower Curtain Afl 12.95,-

Wallpaper 50% OFF

Maleta 20% OFF

Cushion Afl 24.95,-

TOTTO School Bag Afl 97.00,-

****Please Bring Your Shopping Bag**** ****Please Bring Your Shopping Bag****

LUCKY ELECTRONICS

HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630

COOL DOWN ~ THIS ~ SUMMER

SANKEY Inverter Split Unit Air Conditioner
12000 BTU 220V AFL 729,-
24000 BTU 220V AFL 1299,-

DAIKIN Inverter Split Unit Air Conditioner
18000 BTU 220V AFL 1749,-
VZ Series 20 SEER
24000 BTU 220V AFL 1895,-

Panasonic Split Unit Air Conditioner INVERTER ECONAVI
24000 BTU 220V AFL 1479,-

Indurama 4 Burner Gas Stove Afl 489,-

LG Life's Good Top Mount Refrigerator 9 Cuft Inverter Linear Compressor NatureFRESH Afl 989,-

Fully Automatic Washing Machine 10Kg Afl 499,-

iPad 2018 6th Generation 32GB/128GB Internal Memory
Price On Call 582-9630
The new 9.7" Ipad 6 Generation 2018. Supports Apple Pencil ,thin ,Retina Display

iPhone 8 & 8+ iPhone X
Price On Call 582-9630
64GB/256GB Internal Memory

BLU PRODUCTS SmartPhones
Starting From $59

JBL Flip 4 Afl 199,-

NINTENDO SWITCH Choose your style of play
Price On Call 582-9630

Like/Follow Us on Facebook:- www.facebook.com / luckysuperstore